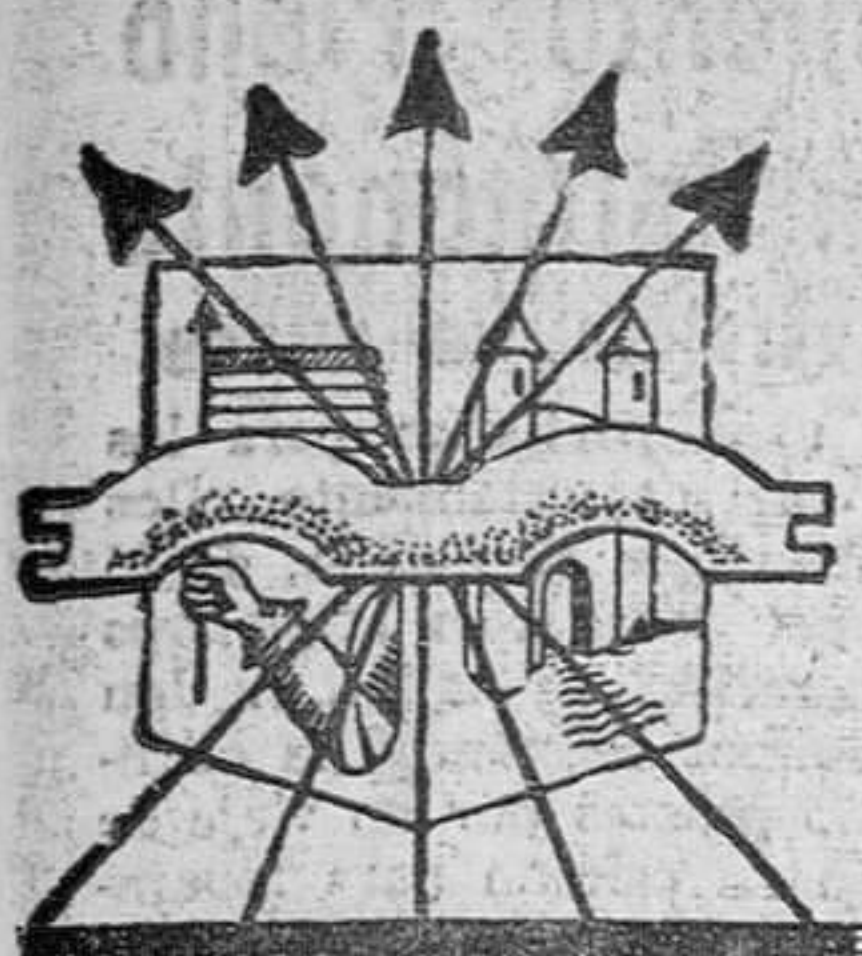




Imperio

Diario de I.T. y de las U.S.

Año XXVII - N.º 8.171 - Zamora, miércoles 12 Sepbr. 1962 - Teléfonos: Dirección 1576. Admón. 1570 - Precio: 1,50 Pts.

EL KREMLIN RESPONDE A LA LLAMADA DE RESERVISTAS NORTeamERICANOS CON UNA ORDEN DE ALERTA A SUS TROPAS

La URSS advierte a EE. UU. que las «provocaciones» en Cuba pueden conducir a una guerra mundial

COROS Y DANZAS DE ESPAÑA, EN VALLADOLID



VALLADOLID.—La ciudad del Pisuerga está siendo, actualmente, escenario de la prueba final del XV Concurso Nacional de Coros y Danzas de la Sección Femenina. En la fotografía, uno de los grupos participantes: el de Santander.

LOS DIRIGENTES DE LA IGLESIA CATOLICA HARAN UN LLAMAMIENTO A LA PAZ

Durante el Concilio Ecuménico, ha dado a conocer Juan XXIII

Ciudad del Vaticano, 11.—Su Santidad el Papa Juan XXIII, en una emisión de radio difundida a varios países y transmitida por televisión a toda Italia, ha manifestado que los dirigentes de la Iglesia Católica Romana harán un llamamiento a la paz durante el Concilio Ecuménico, que se inaugurará en la Ciudad del Vaticano dentro de un mes exactamente.

«Por primera vez en la historia —dijo Su Santidad— los padres del Concilio proceden realmente de todos los pueblos y naciones y cada uno de ellos contribuirá con su inteligencia y su experiencia a curar y elevar las heridas producidas por los conflictos que tan profundamente han cambiado la faz de todos los países».

Dijo el Papa que el Concilio representará en lenguaje claro soluciones a los problemas planteados al hombre, soluciones que la dignidad del hombre y su vocación como cristiano exigen.

Uno de tales problemas es la igualdad fundamental de todos los pueblos en el ejercicio de los derechos y deberes dentro de la entera familia de naciones.

Otro problema es el de la «enérgica defensa del carácter sagrado del matrimonio».

El Santo Padre añadió:

«En cuanto concierne a los países subdesarrollados, la Iglesia se presenta a sí misma —como lo que es y desea ser— como la Iglesia de todos y, especialmente, la Iglesia del pobre».

Dijo el Papa que uno de los derechos fundamentales al que la Iglesia nunca debe renunciar es al de la libertad religiosa.

«La Iglesia defiende y enseña esta libertad y por lo que a ella se refiere, continúa sufriendo angustiosas penas en muchos países».

La libertad religiosa es inseparable del servicio que la Iglesia fue llamada a cumplir. Este servicio es un elemento esencial e irrenunciable del designio de la providencia para colocar al hombre en la senda de la verdad.

«La verdad y la libertad son las piedras fundamentales sobre las cuales se ha levantado la civilización humana», manifestó Su Santidad.

EL GOBERNADOR CIVIL RECIBE EL TITULO DE SOCIO DE HONOR DE LA CASA DE ZAMORA EN SALAMANCA



En presencia del homenajeado y de personalidades asistentes al acto, el señor Ferreira ofrece el homenaje. — (Foto Trabanca.)

(INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES.)

Estocolmo, 11. (Urgente).—La Unión Soviética ha advertido hoy a los Estados Unidos que las provocaciones en Cuba pueden conducir a una guerra mundial con el empleo de armas termonucleares.

En una declaración leída a los periodistas en el curso de una conferencia de prensa celebrada en el Ministerio de Asuntos Exteriores de Moscú, y distribuida simultáneamente por la agencia «Tass», el Kremlin dice que ha respondido a la llamada de 150.000 reservistas norteamericanos con una orden de alerta a las fuerzas armadas rojas con el fin de que se mantengan en la más alta disposición de combate.

Las amenazas de Moscú se han producido pocas horas después de que el jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, acusara a los Estados Unidos de estar preparando un ataque a Cuba.

TEXTO DEL COMUNICADO SOVIETICO

«El Gobierno de la URSS —dice el comunicado— cree necesario llamar la atención de todos los Gobiernos y de la opinión mundial ante las provocaciones que lleva a cabo el Gobierno de los Estados Unidos, provocaciones que pueden hundir al mundo en el desastre de una guerra universal con el empleo de armas termonucleares».

En el documento no se hace mención al reciente compromiso soviético de facilitar a Cuba armas, técnicas y asesores rusos.

«El Gobierno soviético —agrega el comunicado— apela al Gobierno de los Estados Unidos para que recurra al sentido común, no pierda el autocontrol y acepte que sus acciones pueden desencadenar una guerra».

Dos cargueros cubanos y uno británico, atacados «por un buque pirata»

Uno fue alcanzado dieciocho veces y otro recibió trece disparos

Según informa Radio La Habana

Cayo Hueso (Florida), 11. (Urgente).—Radio La Habana ha anunciado hoy que dos barcos cargueros han sido atacados, por lo que la radio calificó de «un barco pirata», frente a las costas norte de Cuba. Agregó la emisora que uno de los barcos atacados era británico.

Este buque, que la emisora identificó por un nombre que sonó a algo así como «New Lands», llevaba azúcar a los países del norte de África, y el otro, identificado como «New Lane», transportaba melazas.

UNO DE LOS BUQUES FUE ALCANZADO DIECIOCHO VECES Y OTRO RECIBIO TRECE DISPAROS

Miami, 11. (Urgente).—Radio La Habana ha anunciado hoy que dos barcos cubanos y uno británico habían sido atacados por «piratas» armados «por los imperialistas norteamericanos».

Un comunicado leído por la radio y debido al Ministerio de las Fuerzas Armadas cubanas dice: «A las 2.50 de la mañana de anteayer, un barco pintado de blanco, con el puente pintado de gris, de catorce metros de eslora y con dos motores, abrió fuego contra los barcos cubanos «San Blas» y «San Pascual», y también contra el carguero británico «New Lane», ametrallándolos con balas trazadoras».

El comunicado dice que el «San Blas» recibió dieciocho balas, y el barco británico, que se hallaba en Calbarien cargando 3.000 sacos de azúcar, fue alcanzado trece veces.

No se hacen mención de víctimas o daños.—Efe.

«Elementos reaccionarios y belicosos —se añade— de los Estados Unidos han estado desde largo tiempo llevando a cabo en el Congreso norteamericano y en la prensa americana una intensa campaña de propaganda contra la República de Cuba, pidiendo un ataque contra Cuba, un ataque contra los buques soviéticos que transportan los artículos necesarios y alimentos para el pueblo cubano, en una palabra, pidiendo la guerra».

«En un principio, la Unión Soviética no concedió especial importancia a esta propaganda contra la paz... en la creencia de que tal propaganda era realizada por personas irresponsables... y en re-

(Pasa a la página cuarta)

DOCE MEDALLAS DE ORO PARA ESPAÑA

En la Olimpiada Juvenil del Trabajo

Gijón, 11.—El ministro de Obras Públicas, señor Vigón, presidió la clausura de la Olimpiada General del Trabajo que durante varios días ha concentrado en esta ciudad a jóvenes representantes de diez naciones en número casi de dos centenares.

Las medallas de oro se distribuyen: a España, doce; Irlanda, tres; Japón, dos; Inglaterra, tres; Alemania, dos; Bélgica, dos; Suiza, dos, y Portugal, una.—Cifra.

LOS CONFLICTOS LABORALES Y EL CONCEPTO DE LA PROPIEDAD

Por ISMAEL MEDINA

En el último Consejo de Ministros fue aprobada una disposición sobre los conflictos laborales. De su contenido, sólo sabemos por la somera referencia que de la misma hizo a los periodistas el Ministro de Información. Resulta difícil y aventurado, por consiguiente, cualquier intento de glosa al mecanismo que la Administración ha dispuesto para dar forma legal al encauzamiento y resolución pacífica de los problemas suscitados en la relación laboral, cuando éstos alcanzan a situaciones de ámbito colectivo.

Los recientes conflictos laborales de la cuenca minera asturiana pueden parecer la motivación inmediata de esta norma legal. Es evidente, sin embargo, que hace tiempo se dejaba sentir la necesidad de buscar un sistema idóneo para resolver los conflictos laborales colectivos en el marco peculiar de la realidad española. Quien escuchara con atención a los representantes de los trabajadores y a los de algunos sectores empresariales en el último Consejo Sindical Nacional descubriría la inquietud que en unos y en otros promovían las deficiencias e insuficiencias de la legislación sobre esta materia.

La huelga como instrumento defensivo de los trabajadores constituye un arma expeditiva y acaso insustituible en un sistema capitalista, donde el Estado persista en una actitud insoportable de espectador. La huelga, por otra parte, en cuanto altera la paz social y afecta a los niveles de producción, entraña serios y graves peligros para la comunidad e incluso repercute sus daños en un segundo plano, a través de los sutiles canales del proceso económico, sobre quienes la promueven. El fenómeno irreversible de socialización creciente de los países que, conforme al tópico, se denominan democráticos, se ha traducido, en el terreno de los conflictos laborales, en una tendencia acusada hacia la liquidación de la huelga. En los regímenes comunistas o socialistas, la huelga constituye una clara figura delictiva y los instrumentos represivos funcionan con rapidez y virulencia. El capitalismo de Estado enmascara esta ruda disciplina laboral so pretexto de que siendo del pueblo el dominio de los recursos económicos, cualquier

alteración constituye un atentado contra el pueblo.

La situación española a este respecto es peculiar. José Antonio sostuvo que la revolución se alza sobre la subversión del orden jurídico precedente. La idea matriz de su teoría sindicalista residía en la pretensión de que la plusvalía del trabajo había de ir a parar a manos de los trabajadores, a través de sus unidades naturales de encuadramiento. Naturalmente, este proceso no se podía sustanciar sino mediante una traslación profunda del concepto liberal de la propiedad que define el derecho patrimonial de nuestro viejo y anacrónico Código Civil. Concebida la empresa como una comunidad patrimonial en la que se inscriben todos quienes la componen, difícilmente puede darse el caso de conflicto laboral en los términos tradicionales que definen la huelga.

Sólo mediante leyes especiales para situaciones específicas, se ha modificado en parte la doctrina liberal de la propiedad, vigente en el Código. Me parece que en la pervivencia del derecho patrimonial liberal, junto a estructuras de nueva creación y distante pretensión, hemos de justificar muchas de las dificultades y no pocos de los problemas que se nos ofrecen a la hora de conciliar los factores del proceso productivo.

Hemos de suponer que la nueva disposición sobre resolución de los conflictos laborales, ha sido instrumentada con un inteligente realismo, al armonizar los ámbitos de actuación de la conciliación sindical, del arbitraje de la Administración y, finalmente, de la decisión judicial a través de las Magistraturas de Trabajo. Pero ha de pensarse también si acaso no sería necesario y eficaz, en el camino de un proceso indispensable de institucionalización revolucionaria, por la que se luchó en España hace veinticinco años y arraigada de mayor calibre. Por ejemplo, capitalizar la renta del trabajo, a fin de que éste tuviera una participación justa y acorde en la responsabilidad y en los beneficios, en el riesgo y en el fruto de la empresa.

(PYRESA)



MADRID.—El Director General de Prensa dio posesión del cargo al nuevo Subdirector General de este Organismo, don José Molina Plata, que sustituye a don Valentín Gutiérrez Durán. El acto tuvo lugar en el Ministerio de Información y Turismo.—(Foto Cifra.)

Molina Plata tomó posesión de la Subdirección General de Prensa

De manos de Director General

Madrid, 11.—El Director General de Prensa dio posesión esta mañana de su cargo al nuevo subdirector general de Prensa, don José Molina Plata.

Al acto asistieron también el Secretario General de la Prensa del Movimiento, director de la Escuela Oficial de Periodismo, directores de periódicos y agencias de Madrid y alto personal de la Dirección.

El Director General de Prensa dijo que quisiera para él, cuando tenga que cesar en el cargo, el respeto, el cariño y la admiración que acompañan al señor Gutiérrez Durán en estos momentos. Añadió que el señor Gutiérrez Durán ha servido durante muchos años a la política de la Prensa española con sencillez admirable. Ha sido el consejero de todos los periodistas. Por eso le doy las gracias como amigo y como periodista.

Del señor Molina Plata dijo: (Pasa a la página cuarta)

El coronel Boumedienne a Argel



BLIDA (Argelia).—Subidos en un «jeep», hacen una triunfal entrada en Blida, camino de Argel, los coroneles Ben Cherif, Boumedienne y Chabani (de izquierda a derecha), quienes responden a la multitud que les aclama.—(Foto Cifra Gráfica.)

EL DIRECTORIO ARGELINO PREPARA LAS LISTAS ELECTORALES

SE HA NOMBRADO PREFECTO DE POLICIA DE ARGEL AL ANTIGUO TERRORISTA MUSTAFA PETTAL

Argel, 11.—El dirigente argelino Admed Ben Bella, se reunió hoy con los miembros de su directorio político para celebrar renovadas conversaciones destinadas a resolver la cuestión de la lista de candidatos para las elecciones generales fijadas para el 20 de septiembre.

La reunión de hoy es una continuación de la de ayer y, aunque un gran secreto rodea a las conversaciones, fuentes dignas de crédito han dicho que las mismas fueron muy animadas, añadiendo que es muy improbable que la lista sea publicada hoy.

Por otra parte, se ha anunciado que Mustafá Pettal, un antiguo terrorista revolucionario argelino, ha sido nombrado prefecto de Policía de Argel. Los franceses capturaron a Pettal y le condenaron a muerte, pero fue puesto en libertad poco después de que fuese firmado el alto el fuego.—Efe.

LOS NACIONALISTAS PROVOCAN DESORDENES EN BUENOS AIRES

Asaltaron el periódico «La Nación» gritando: «Patria, sí; colonialismo, no»

Buenos Aires, 11.—Grupos nacionalistas han provocado desórdenes durante los pasados días y en el fin de semana han

sido detenidos ochenta y cuatro personas.

Los principales disturbios se registraron en el Cementerio de Recoleta, en donde un grupo de jóvenes pertenecientes a la organización nacionalista denominada «Tacuara», intentó organizar una manifestación junto a la tumba de Facundo Quiroga, uno de los héroes nacionales argentinos.

La semana pasada, unos desconocidos lanzaron dos cocteles «Molotov» contra las oficinas del periódico «La Nación». Los incidentes en torno al periódico se han vuelto a producir en estas últimas veinticuatro horas, cuando un grupo de jóvenes ha apedreado las ventanas del diario. No se han registrado heridos.

Los asaltantes gritaban: «Patria, sí; colonialismo, no» y otros slogan de la organización «Tacuara».—Efe.

EXPLOTA UN TANQUE CON DOS MILLONES DE LITROS DE COMBUSTIBLE EN NUEVA ZELANDA

New Plymouth (Nueva Zelanda), 11.—Se ha registrado una explosión en un tanque de almacenamiento de combustible para motores Diesel, originándose a continuación un incendio, que pudo ser dominado antes que se propagase a otras instalaciones petrolíferas de esta ciudad.

Más de dos millones de litros de combustible ardiendo saltaron por los aires cuando se produjo la explosión, de enorme violencia. Se ignora el número de víctimas.—Efe.

Una lámpara de 140 millones de bujías orientará desde tierra el vuelo del astronauta Schirra

Johannesburgo (África del Sur), 11.—Miembros de las fuerzas aéreas norteamericanas encenderán una poderosa lámpara de 140 millones de bujías, que servirá de orientación al astronauta Walter Schirra, durante sus próximos vuelos orbitales.

Esta luz sustituirá a las de Perth (Australia), encendidas durante el vuelo de los astronautas anteriores. La lámpara ha sido probada y vista desde una distancia de 90 kilómetros.

Pero no ha sido probada con toda su potencia, ha manifestado un representante de las fuerzas aéreas. Sólo lo haremos cuando Schirra se encuentre allí arriba.

La lámpara ha sido llevada a Durban, en cuyo aeropuerto será instalada y funcionará por espacio de tres minutos en esta órbita de Schirra. 57a.

FERMOSELLO

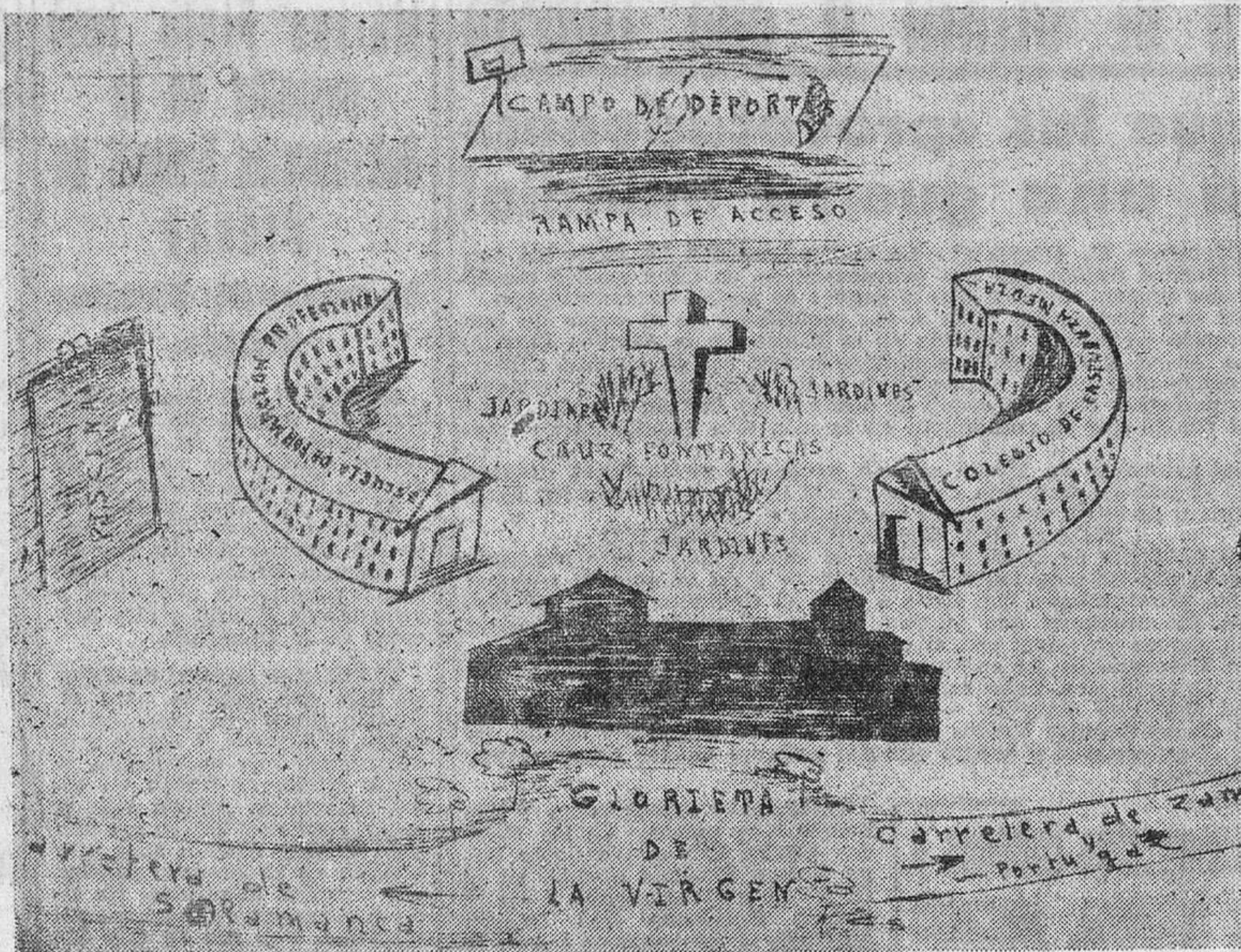
SU VIDA • SUS HOMBRES • SUS PROBLEMAS

NOTA RELIGIOSA DE LA SEMANA

Una encuesta sobre el convento

Por ANGEL PELAEZ UÑA

(Párroco Arcipreste de Fermoselle)



¿Qué haría usted con el viejo convento si en su mano estuviera cambiar su destino? He ahí la encuesta. El tema ha cobrado actualidad de Formación Profesional, para uno debe convertirse en un colegio de religiosas o en una Escuela de Formación Profesional para otros debe convertirse en escuelas y viviendas. No falta quien sueña con ver allí un caso taurino. Todas las opiniones nos parecen respetables porque todas son razonadas. He ahí la finalidad de esta encuesta: que cada uno razone sus opiniones y pareceres; para eso está la prensa: para hacer luz donde hay poca y ofrecer también elementos de juicio a quienes han de resolver algún día no lejano.

Yo soy el primero en saltar a la palestra y tengo por seguro que el próximo miércoles han de ser varios los que en estas acogedoras columnas de IMPERIO expongan sus respetables criterios.

Antes de emitir juicio acerca de tan interesante cuestión es necesario hacer un poco de historia, puesto que el destino que se dé a nuestro viejo convento de San Juan ha de estar inspirado o en consonancia con su pasado. En el recinto de la iglesia de San Juan y su convento anejo se han escrito los mejores capítulos de la historia de la Villa. En el siglo XII era iglesia-fortaleza de los Caballeros Sanjuanistas, con hospedería para peregrinos. En la ermita del Humilladero, lo que hoy es Monumento a los Caídos, estaba el Cristo llamado del Humilladero, que hoy se encuentra en Santa Colomba; allí, frente a la ermita, estaba la cruz, hoy llamada de las Fontanicas, y que era el lugar donde se recibía a los peregrinos. Fermoselle tenía una gran importancia en la Edad Media como plaza fronteriza y como estación de paso en la ruta jacobea del Sur.

Pasada la Edad Media, y con ella la costumbre de peregrinar a Roma, Santos Lugares y Santiago de Compostela, la iglesia de San Juan fue declarada parroquia, y por esta época se hundió la techumbre, que reedificaron luego, en el siglo XVII, los Padres Franciscanos de la provincia de Castilla, que sentaron aquí sus reales para misión.

Bermillo de Sayago, firmaron el acta matrimonial, haciéndolo a continuación los testigos, don Manuel Sánchez, Jefe de Primera Instancia de Villalpando; don Tomás Crespo, escultor; don Ángel Garrote, médico de Santa Cristina de la Polvorosa; don César Plorno, industrial; don Félix Sandoval, médico de Valdecailla; don Francisco Hernández, médico en Santander; don Joaquín Almendral, comandante médico del Aire; don Domingo Blanco, registrador, y don Juan José Rodríguez, notario de Bermillo.

A mediados, los numerosos invitados fueron obsequiados con un banquete en el Restaurante Lisboa.

Reciba nuestra más cordial felicitación el nuevo matrimonio, que se encuentra en viaje de luna de miel por Andalucía, felicitación que hacemos extensiva a los padres del novio don Agustín Carrascal Jefe local del Movimiento, médico forense de Bermillo de Sayago y correspondiente de IMPERIO y don Pilar Telado, y a la de la novia don Francisco Pérez director del Banco Español de Crédito en Bermillo y don Remedios González. (Foto Trabanca).

Per el señor Presidente de la Asamblea Local de la Cruz Roja Española, nos ha sido informado que la postulación del "Día de la Bandera", que tuvo lugar en Fermoselle el Domingo de Toros, ascendió a la cantidad de 4.477,45 pesetas, aparte de otros donativos que en el mismo día tuvieron entrada con destino a la Comisión Pro-Adquisición de un coche para la Cruz Roja.

Fermoselle, bien por una u otra puerta, se está volcando hacia la benévola institución, de tal forma que, según podrán observar nuestros lectores, la suma recaudada para la adquisición de la nueva ambulancia se eleva a 138.734,47 pesetas, cantidad que se debe única y exclusivamente a la gran generosidad de ciertos fermosellanos, muy especialmente a los residentes en Lisboa, que llevan por apellido Regio.

Enhorabuena a la Asamblea por tal recaudación y, aunque satisfactoria, que la del año próximo la suma recaudada para que Fermoselle tenga debidamente atendido un servicio tan humanitario como es el de la Cruz Roja. — M. S.

Sesiones del Ayuntamiento Pleno y Comisión Municipal Permanente

Se cobrarán dos pesetas por el servicio de ducha

Por el señor secretario del Ayuntamiento nos ha sido facilitado el texto de los acuerdos adoptados por el Ayuntamiento Pleno y Comisión Municipal Permanente, en sus respectivas sesiones, celebradas el día 6 del actual, los cuales transcribimos a continuación:

AYUNTAMIENTO PLENO
Comenzó con lectura y aprobación del acta de la sesión anterior. A continuación, por el señor Secretario se dio lectura a la Orden del Ministerio de la Gobernación, de fecha 9 de agosto último, relativa a la confección de los presupuestos de las Corporaciones Locales, y en especial a lo referente a las retribuciones complementarias a los funcionarios que no excedan de 3.000 pesetas mensuales, dejándose este punto pendiente hasta ver las normas de la Diputación Provincial.

Habiéndose puesto en funcionamiento el servicio de los servicios públicos, construidos por don Antonio Regio Rodríguez en la Plaza Mayor, y siendo necesaria una reglamentación, se acuerda por unanimidad se redacte por Secretaría un reglamento que recoja las horas de apertura, cierre y cantidad a cobrar por duchas, que desde esta fecha queda fijado en dos pesetas, para resarcirse este Ayuntamiento del consumo de agua, ya que su coste es elevado. Se fijó, asimismo, con cargo al próximo presupuesto una gratificación para la encargada de dichos servicios públicos de quinientas pesetas mensuales.

Visto y examinado el expediente de prórroga de incorporación a filas de primera clase, instruido al mozo Julio Vila Barrueco, del reemplazo de 1958, se acordó concederle la misma, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 264 del Reglamento de 6 de abril de 1943.

Se acordó, por último, autorizar al gestor administrativo don Marcelino Peltelo para que perciba de la excelentísima Diputación Provincial de Zamora, en representación de este Ayuntamiento, el fondo nivelador correspondiente al primer trimestre del año actual.

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior. Se aprobaron los siguientes recibos y facturas: Una de Persiana Barcelonesa de Sax (Alicante), por importe de 1.076,40 pesetas.

Fueron aprobadas las siguientes instancias: Una de don Manuel Berdión Marcos para revocar la orden de su casa en Requejo, número 37. Otra de don Juan Marcos Armenteros para efectuar reparaciones en el edificio número 41 de la calle Laguna. Otra de don José Cortés González para hacer obras en Requejo, número 73. Otra de don Jesús Barreña Martín para efectuar obras de reparación en el edificio número 216 de la calle Los Barrancos. Otra de don Valentín Pereda Marcos para realizar obras en la casa número 16 de la calle General Sanjurjo. Otra de don José Díez Matos en solicitud de licencia de obras en la calle Requejo, números 5 y 7. Otra de don Manuel Segurado Garrido para realizar obras en el edificio de la Moralina, número 54, necesitando el señalamiento de la Comisión de Obras Públicas para algunas de ellas. Otra de don José Seco Robles para realizar obras en el edificio número 131 de las Eras.

Vistos los escritos por separado presentados por el alguacil señor Pinto y el guardia municipal señor Robles, por los que solicitan se les incluya en la ayuda familiar a sus hijas, que recientemente han regresado a la casa paterna para fijar su residencia definitiva, acuerda acceder a dichas peticiones.

En virtud a la instancia presentada por don Tirso Mayor Matos, encargado del abastecimiento de aguas, se acuerda concederle una gratificación de 250 pesetas por los servicios prestados por su esposa durante el mes de agosto a favor de dicho abastecimiento.

La estructura agraria de nuestra provincia, al borde de la quiebra

Por Peña Izada

Avanzada o progresista es la actitud de los primeros y conservadora la de los segundos. En esta lucha la posición conservadora entra en quiebra o cuando unos pocos demuestran palpablemente que lo establecido ya no sirve o cuando la mayoría no está conforme con ello.

La estructura agraria de nuestra provincia está al borde de la quiebra o ya plenamente al borde, porque la mayoría de los agricultores zamoranos se están percibiendo de que no se puede tener una tierra en un pago y otra en el opuesto del pueblo, ya que ello conduce a tardar medio día en ir de una tierra a otra para labrarla, igual tiempo para llevar un carro de abono o para el acarreo de las mieses hasta la era. Se han percatado también que no se puede estar dando vueltas durante media hora alrededor de una parva con un trillo, ni arar con yunta y arado romano o de vertedera un día y otro, cuando estos trabajos pueden hacerse con una trilladora y un tractor en mucho menos tiempo y con menor coste, aunque el espejismo que produce el pago al cubierto pudiera hacernos creer lo contrario. No desconoce la gente del campo de nuestra tierra, que actualmente para ser labrador o ganadero, hace falta poseer por lo menos unos conocimientos mínimos para poder aplicar todos los adelantos que la ciencia y la técnica ponen en sus manos. Ya no es artículo de fe, crear el que dice que se debe sembrar así, arar así o abonar de esta manera o cultivar éste o lo otro, porque de ese modo lo hacían sus antepasados. No cabe duda que algunas cosas serán convenientes continuarse haciendo como ellos las hacían (laminas), 200; Ángel Miranda (Salamanca), 200; Teodoro Becerra, 5; Eusebio Seisdedos (New York) (U. S. A.), 500; Ángel Funcia Muriel (Madrid), 100.

Decide a los fermosellanos que pertenecen a la Bodega Cooperativa Virgen de la Bandera y a la Almacén que vuelvan a elaborar el vino y el aceite como lo hacían sus padres o sus abuelos y veréis la cara de asombro que ponen, y lo mismo

COMISION PRO ADQUISICION DE UN COCHE-AMBUANCIA PARA LA CRUZ ROJA LOCAL
RELACION DE DONATIVOS Y PRESTAMOS NUMERO 31
Suma anterior, 116.321,87 ptas. Esteban Benítez, 100 pesetas; Germán González Seisdedos, 25; José Merechón (Bilbao), 100; Priscilio Hernández García, 25; Ramoncito Centeno (Venezuela), 2.000; Anónimo, 100; Agustín Parizo (Salamanca), 200; Ángel Miranda (Salamanca), 200; Teodoro Becerra, 5; Eusebio Seisdedos (New York) (U. S. A.), 500; Ángel Funcia Muriel (Madrid), 100.

SUBCOMISION BILBAO
Octavio Calles Maldonado (Bilbao), 50 pesetas; Ángel Fernández López y señora (Bilbao), 50; SUBCOMISION DE PORTUGAL Antonio García Rodríguez (Oporto), 1.042,50 pesetas; Armando Serrano (Lisboa), 130; José Rodríguez Calvo (Figueras), 500; Vilad de Rivera (Oporto), 2.085; Alejandro Seisdedos Lozano (Oporto), 500.

Artes Gráficas Gutemberg (Salamanca), 500; José Regio Rodríguez (Redondela), 5.000; Casimiro González González (Torrelavega), 100; Jesús Regidor Puente (Oporto), 50; Moisés González (Avilés), 100.

Suma y sigue, 129.734,47 ptas.

RESUMEN
Donativos, 129.734,47 pesetas. Préstamos, 8.850. Total, 138.734,47 pesetas.

AVISO DE LA PARROQUIA
La fiesta del Bendito Cristo
Por un error se advirtió el pasado domingo que la fiesta del Bendito Cristo se celebraría en el poullo, barrio de Santa Colomba el domingo día 16.

Esta parroquia advierte a todos los fieles en general que la dicha fiesta se celebrará en los años anteriores, se celebrará el día acostumbrado a saber, el viernes, día 14 de los corrientes.

EL PARROCO

Cosas de la Villa LA VIRGEN DE LA BANDERA

Un año más transcurrieron los toros, de los que ya informamos a su debido tiempo, sin tener que lamentar desgracias personales. Fermoselle ha aprendido a divertirse sin tocar la orilla del salvajismo. Sabe jugar con los animales y sin dejar de ser valientes, no son suicidas; sin dejar de ser atrevidos, saben calcular con exactitud la distancia entre la fiera y ellos. En suma, y gracias a Dios, se divierten como los antepasados, pero desde hace muchísimo tiempo terminan los festejos, si no llevo completamente, porque nunca faltan los famosos "revolcones" con algunas afecciones de piel, sin muertos.

Los forasteros, que este año han sido numerosos, como ninguno, van marchándose paulatinamente, reintegrándose a sus puestos de trabajo, a sus quehaceres de cada día. El lunes pasado emprendieron viaje los pocos que quedaban, una vez brochada la tradicional fiesta brava con la de la Virgen de la Bandera el sábado anterior.

Los fermosellanos forasteros —queremos expresar nativos de Fermoselle que residen fuera de él— que a pesar de la distancia sienten tan dentro el amor hacia su Virgen como los propios que moran en la Villa, hasta el extremo de comprometerse a asegurar, sin temor a equivocación, que no existe tan solo uno que su cartera no esté presidida por la estampa o fotografía de la Madre Celestial en tal advocación; no pueden ausentarse sin haber pasado su festividad, a no ser que la urgencia de las ocupaciones se lo impidan. Si se marchan, pero antes le han girado la imprescindible visita o le han dedicado una misa.

En esta página de anteriores publicaciones leímos que el fermosellano que emigra, y es de advertir que el fermosellano que no ha emigrado alguna vez no es buen fermosellano, se desdice siempre de su Madre la Virgen de la Bandera. Ello viene a certificar nuestro predicho. Mas, no por ello nos ocupamos hoy en este ángulo, sino para protestar contra lo del fermosellano que no emigra no es buen fermosellano.

La causa de la emigración es originada, en su mayor parte, por falta de recursos económicos para el sostenimiento de sí y el de su familia y ocupación que se lo reporte; algunas veces, por probar o mejorar fortuna, que pueden o no cumplirse las pretensiones, pero siempre responde a unas exigencias materiales, nunca por ensalzar a Fermoselle. Cada año los que pueden, y otros cuando sus cosas privadas —no queremos detallar— se lo permiten, vuelven a su patria chica orgullosos y se marchan con lástima. Los que viven dentro, los que no han emigrado nunca, es porque no han necesitado buscar fuera el pan de cada día, separándose de los suyos para caminar por tierras ignotas persiguiendo la fortuna, que unos alcanzan y a otros no les quiere sonreír. ¡Cuánto darían algunos por volver a su Fermoselle, por vivir en su Fermoselle, por no haber emigrado de su Fermoselle! En cambio son todos fermosellanos lo mismo. No es mejor hijo el que se marcha de la madre; es mejor hijo el que más quiere a esa madre.

Pasamos ahora a la crónica de la festividad de la Virgen de la Bandera, celebrada, como hemos dicho, el día 8 del actual. A las diez y media de la mañana se celebró en su santuario del Convento, misa cantada y con sermón, a cargo del coadjutor, reverendo don Basilio Grajal Rodríguez, el que exaltó con verdaderas dotes de orador el amor que los fermosellanos le profesan como Virgen, Madre y Patrona de Fermoselle, y la protección que de Ella constantemente reciben. Al finalizar la Santa Misa, fue trasladada en solemne procesión a la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Asunción.

Los mayordomos, don Antonio Garrido Díez, don Luis Vicente Hernández y sus hijas Isabel y Esther —actuando como Juez de la Cofradía don Agustín Friolo del Barrio— obsequiaron a sus numerosos invitados con un espléndido banquete, a la terminación de los actos religiosos señalados.

A las seis de la tarde, y con la misma solemnidad, se trasladó nuevamente la imagen de la Virgen a su santuario, donde a su llegada se rezó la última de las novenas que en su honor venían celebrándose, como años anteriores. Una vez terminada, el público se estacionó en los alrededores, desde donde, al comenzar el crepúsculo, fue reduciéndose a los salones de baile, con lo que se dio por concluido el día de la Virgen de la Bandera y el último acto de cierre de ese lapso festivo que durante el verano y para sus hijos tiene Fermoselle.

M. G. D. 2

CARNET DE SOCIEDAD

Enlace Carrascal Tejado-Pérez Gonzalo



En la iglesia parroquial de San Vicente, de Zamora, se celebró el pasado lunes la boda de la bella y encantadora señorita Encarnita Pérez Gonzalo, con el joven médico pederista puericultor, don Andrés Carrascal Tejado, ambos pertenecientes a distinguidas familias de Bermillo de Sayago.

La novia, que lucía un bello modelo blanco y se tocaba con velo de tul ilusión prendido con diadema de perlas, penetró en el templo del brazo del padrino, don Antonio Tejado, tío del novio, y éste, vestido de media etiqueta, entró a continuación dando el brazo a la madrina, cofia Maximina González, tía de la contrayente.

El reverendo don Félix Martín Carrascal, padre Mercedario, recibió a la pareja en el altar y bendijo la sagrada unión, oficiando a continuación la misa de esposales, durante la cual el reverendo padre Pablo Cuadrado, general de los Mercedarios, dirigió a los novios una elocuente pática sobre los deberes del matrimonio.

Terminada la ceremonia pararon a la sacristía, donde ante don Manuel Antón de la Fuente Juez de Primera Instancia de

PROTECCION • CONFORT
¡SEGURIDAD!

T 350
4 plazas
¡TODO UN COCHE!

SOLO CUESTA UN POCO MAS Y CONSUME LO QUE UNA BUENA MOTO
¡ENSAYELO Y JUZGUE USTED MISMO!

Demostraciones, venta y servicio en:

RUMAR
VICTOR GALEGO, 6. TELEFONO 1099. ZAMORA
GRAL PRIMO RIVERA, 33-Tel. 514. BENAVENTE

EL ESPACIO ESTÁ AQUÍ

(CARTA A UN AMIGO)

Querido amigo: Sé que andas muy preocupado con las últimas conquistas de la ciencia. Allí, tú. Siempre te gustaron esos temas, y no me molesta en absoluto que te encalabren. Lo que sucede es que pisamos caminos muy distintos. Es curioso. Tú quieres volar alto —y lo haces con la imaginación, porque otro medio no tienes a tu alcance— a lomos de cualquier nave o proyectil de esos del último modelo. O sea, sobre la materia. Yo, alegre caballo de mil fantasías, suelo alzar, con los pies sobre las raíces hondas. La diferencia está en que vosotros desafiáis a quien obró la maravilla de este mundo, triste a ratos, a veces amable, cuando la vida es un puro gozo. Yo, le admiro. Y cada día le doy gracias por ello.

De ahí que no te escriba hoy. No sé si harás caso de esta carta; pero me he levantado y al abrir el balcón de mi cuarto he visto muchas cosas. Mi casa es nueva y alta, erguida, moderna. Una de esas casas que por fortuna ya se construyen en España y nada tienen que envidiar a las de por ahí fuera. En el cielo, lucha el sol. Por el horizonte, sin duda, los satélites. La fuerza que tú adoras. Bajó los ojos cegados por la veraniega luminosidad. Enfrente, nuevos y gigantescos edificios en obras. Arriba, la mano del hombre, tentado por el ansia de dominio del espacio interplanetario. Lo más probable, para fines destructivos. Abajo, manos también humanas, buscando la manera de vencer, en beneficio del hombre, los problemas del espacio terreno. del espacio vital; de ese que pisamos tú y yo y nuestros hijos y nuestros vecinos y los amigos, todos los días. Entonces me di cuenta de cómo debemos estimar esta hermosa tarea.

¡Qué hermoso es construir viviendas y carreteras y pantanos y escuelas y complejos industriales! Si, ya sé que bastaría pulsar un botón para acabar con todo en breve plazo. Amigo, me lo has dicho muchas veces; pero no puedo remediarlo; admiro a quienes con tesón, esfuerzo y sacrificios, a veces mal recompensados, se obstinan en ofrecernos todas esas bellas cosas. En España, el plan es amplio y va vinculado estrechamente al futuro desarrollo económico. Si tienes tiempo, estudia estos datos. Más de una vez me he tragado yo algún complicado informe tuyo, de tipo técnico, sobre los modernos ingenios nucleares. Sesenta mil millones de pesetas valió la obra ejecutada el año último por el sector de la construcción y las Obras Públicas; más del doce por ciento de la renta nacional. Dentro de pocos años tal cifra se elevará a los cien mil millones. No te extrañe. España cambia de piel. Dentro de unos lustros estará desconocida.

Al llegar aquí, te oigo. Tu postura ante cualquier hecho importante, de entrada, es escéptica. ¿Cómo vamos a abordar esos proyectos? ¿Es que tenemos una adecuada industria constructora? Pues, sí. Esa es mi respuesta. La poseemos potencialmente y la he dejado buenas muestras de su capacidad, de su eficacia, a lo largo de los últimos tiempos. Por supuesto, debe renovarse. Es una necesidad tan vieja como el planeta. A eso va. En ese apasionante trance anda. No olvides que también hemos llamado a las puertas del Mercado Común. Y, aunque todavía no nos han dicho claramente que nos vamos, un día nos las abren de par en par, ¿y qué? Hay que entrar con una bandera bien sostenida, la productividad y la competencia. Ya no se podrá esquivar la lucha. Del nivel logrado, dependerá el éxito. Los vientos soplarán favorablemente si la cosa está en buenas manos.

Once mil quinientos millones de pesetas se pagaron en salarios el año pasado, a una población trabajadora que no llega al millón de personas. Más de la mitad, son peones. Faltaron especialistas. Ya sabes: Alemania. Así la producción media por individuo fue de 67.000 pesetas, pero llegó a 150.000 en las mejor utilizadas. Sólo un quince por ciento de los obreros, son fijos. Se impone la capacitación masiva, que ha de ir apoyada en las nuevas máquinas. El equipo de un obrero español vale diez mil pesetas; un alemán dispone de 87.000 y de 250.000 un norteamericano. ¿Cómo no van a producir más y por tanto a disfrutar de jornales muy altos? Amigo, a veces no hay quien entienda las cifras. A mí me marean hasta las de la economía doméstica. Pero éstas son claras como esa Luna donde tus ídolos quieren llegar.

Máquinas, métodos, técnicas, todo progresa y cambia. La transmisión del mundo actual, en fase de crecimiento, es un hecho rotundo. Nuestras gentes desean vivir mejor. Hasta tú, que harías media existencia por tripular el primer cohete con hombres a Venus. España evoluciona hacia etapas de prosperidad que los poderes públicos propugnan. A ellas contribuyen con su ayuda a la construcción de viviendas —problema nacional de envergadura— y su impulso a las obras para la colectividad. Máquinas, métodos, técnicas, materiales, todo nuevo; a punto, al día. Vivimos una etapa de fértil actividad. Para colaborar en ese firme empeño, nace la Exposición Internacional de la Construcción, que agrupará quinientas empresas en 150.000 metros cuadrados. Las empresas conocerán lo que anda por el mundo. Interchangearán opiniones, ampliarán industrias, estudiarán fórmulas.

PUNTOS DE VISTA

LOS PRECIOS

Hemos de volver sobre el mismo tema, que es trascendental y está en el interés y ánimo de todos, particularmente de las amas de casa, ven mermaidas cada día en la plaza del mercado sus posibilidades de adquisición. ¿Qué pasa con los precios? ¿A qué viene ese constante tirar para arriba cuando realmente, salvo casos individuales de especialistas en sectores donde hay escasez de mano de obra calificada, no puede hablarse de encarecimiento de costes por presiones de trabajadores en demanda de mejora de salarios, ya que éstos son regulados mediante contratos colectivos negociados de forma que no repercutan en el precio de la producción, con excepción de algún caso especial, como el del carbón, que ha necesitado un reajuste del precio para mejorar la remuneración de los mineros? Demanda que, en líneas generales, no excede de la capacidad productiva del país, por lo que se deben vigilar e impedir los manejos que perturban el limpio juego del mercado.

A este propósito conviene tener presente que la diferencia es notable entre el precio de los productores en el terreno de los productos de la alimentación y la venta al público. ¿No denuncia ello por sí mismo un abuso y abierta arbitrariedad por parte de los trusts que suelen manejar idas, venidas y distribución? En esta misma semana el Comisario General de Abastecimientos y Transportes y el propio señor Ullastres acaban de exponer a los representantes de la prensa, en San Sebastián, sus puntos de vista sobre la materia. "La Comisaría —ha dicho el señor Rodríguez Villa— está prevista para una nueva etapa como en la que nos hallamos. El lema es el de llevar la distribución y consumición para coordinar, en cuanto a los problemas de abastecimiento, como una especie de libertad vigilada." Al fin, esta vigilancia de precios y control de calidades es práctica que se sigue en todos los países, incluso los más democráticos. El problema de los intermediarios, tema frecuente de nuestros comentarios a este respecto de la vida familiar, parece que sólo podrá resolverse a fondo mediante un Código de la Alimentación, que felizmente está ya en la actualidad en estudio.

Ciertamente estamos en un proceso de desarrollo que supone aumento de la renta, pero lo que nos importa en verdad, más que la propia estabilización de la peseta, sino que la renta de ésta sea aumentada con el fin de disponer de un mayor poder adquisitivo. Y a este respecto nos place la manifestación del Ministro de Comercio cuando dice: "Hay que pedir paciencia al ciudadano, porque esto que digo es un compromiso de honor del Gobierno que no en balde ha contraído, porque el problema es cuestión de tiempo y estamos seguros de que las rentas irán por delante de los precios a no más tardar dentro de un año."

Confiamos, pues, que las próximas medidas a adoptar sujeten ciertas codicias y tranquilice a las gentes, que ven cada día cómo se merman sus recursos abusivamente con poca caridad y menos justicia.

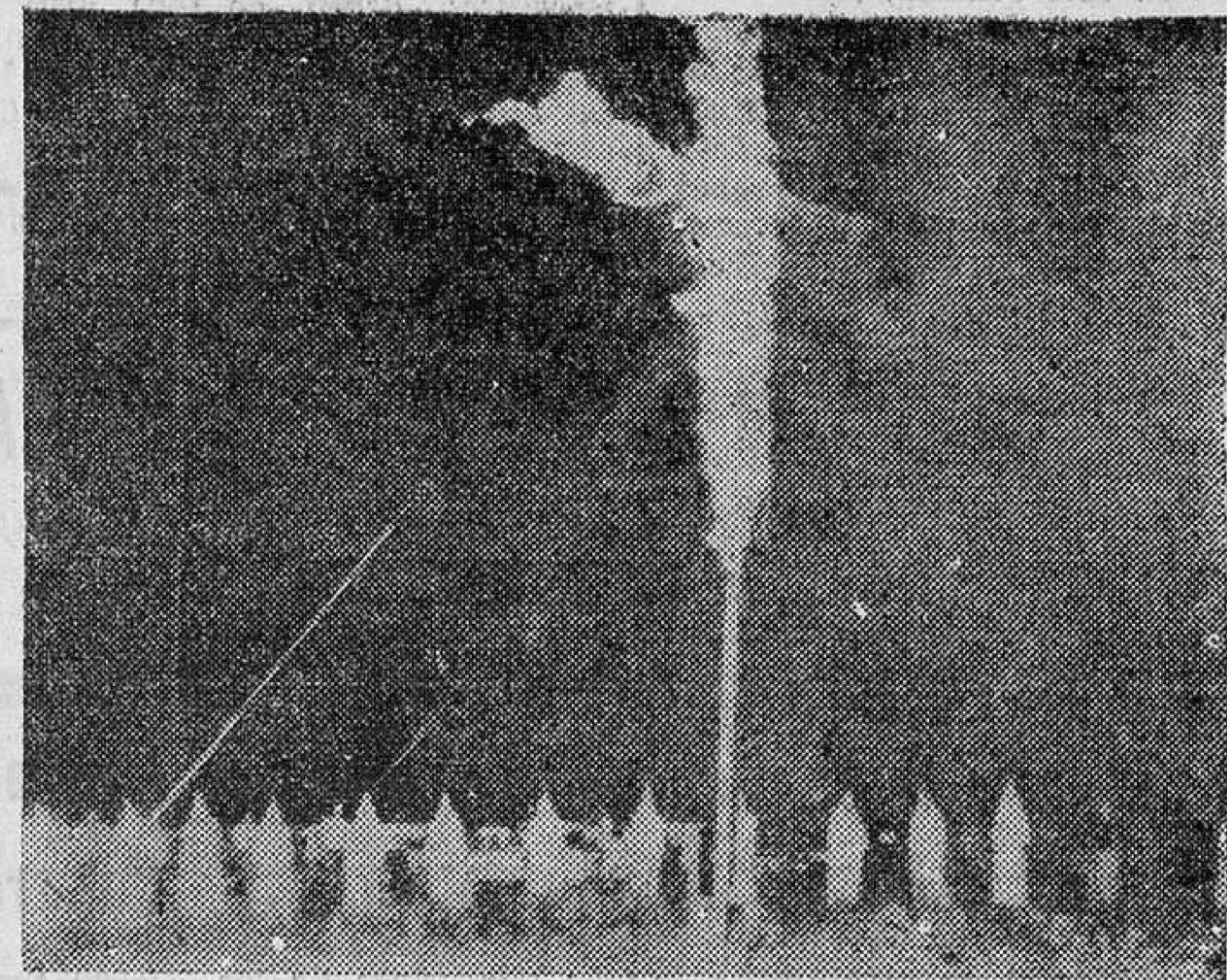
de colaboración y efectuarán sus operaciones comerciales. Ella misma en su recinto mostrará los adelantos estéticos, y su silueta, y sus pabellones darán fe de las corrientes arquitectónicas y constructoras más modernas.

¿Te has dado cuenta, amigo? Medita sobre ello, rara es la escritura. Nada hay más bello que construir. Hemos de ser juzgados por nuestras obras positivas. Construir para el hombre. El espacio está aquí, y lo construye tu mañana. Pero muchos no lo entienden así. Yo desearía que tu no estuvieses entre ellos. El espacio está arriba, abierto a los astronautas. Algunos han dicho que no vieron a Dios. Allí ellos con su blasfemia. Yo lo que sí te digo es que, tan importante como ponerse en órbita de sirización y soberbia, a muchos kilómetros de altura, en suma, navegar en lo negativo, es trabajar por el aprovechamiento de cuanto abajo vemos. Con ello se puede ascender a cimas que quizá dada tu mentalidad, te resulten difíciles de comprender.

El espacio está aquí. Y Dios, en los hogares sanos y confortables; en las carreteras bien cuidadas; en los pantanos que regulan esa bendición del agua; en los colegios alegres; en las fábricas donde los trabajadores no son máquinas, sino hombres con alma y sueños. Dios entre pucheros, en ese espacio que puede convertirse en algo ameno y entrañable para millones de seres libres y felices. Con una industria en dinámica tensión de servicio a la sociedad. Una industria fuerte como el cemento, flexible como el acero, ágil como la flor y permanente como las estrellas. Una industria hecha para el espacio donde hemos de movernos a diario y no para el cegador y pagano vuelo al socaire de la comunicación estelar avalada por una ciencia corrompida. Hasta otra. Tu amigo,

X.

KU - KLUX - KLAN



En torno a la cruz en llamas forman círculo, con sus extraños ropajes, miembros del Ku-Klux-Klan, que anuncian en Albany (Estados Unidos), un retorno a la violencia. A esta reunión asistieron 3.500 adeptos. —(Foto AGENCIA CIFRA.)

¿QUE LE PASA AL DÓLAR?

Su futuro preocupa a los economistas internacionales

Por JESUS SAINZ MAZPULÉ

¿Qué le pasa al dólar? La prensa anuncia estos días en primeras planas que los Estados Unidos de América han perdido noventa millones de dólares oro en una semana, y que en Bogotá el dólar de libre negociación ha iniciado una baja vertical en el mercado. El presidente Kennedy, en una conferencia de prensa celebrada estos días pasados, ha intentado dar una nota de seguridad y de confianza respecto de la situación económica de los Estados Unidos, pero en el mismo énfasis de su declaración optimista podía traslucirse el deseo y la necesidad de responder a una preocupación real: la de que existe miedo en los Estados Unidos y en el ambiente internacional sobre el porvenir del dólar norteamericano.

Voy a fijarme en los motivos de esta preocupación, contrastándolos con las correspondientes declaraciones de Kennedy. El Presidente ha dicho: «Los Estados Unidos no devaluarán el dólar. Los Estados Unidos pueden nivelar su balanza de pagos cuando quieran». Y en confirmación de este último aserto, como veremos más adelante, bastante aventurado añadió: «Los Estados Unidos van a poner en orden su balanza de pagos en el extranjero a finales de año. Este es un país muy solvente. Si los demás países comprobaran la riqueza de nuestra nación pensarían que el dólar es una buena inversión, tanto como el mismo oro».

El deseo de que el dólar sea una moneda tan sólida como el mismo oro es una ambición muy legítima de los economistas norteamericanos y, como se ve, también de su propio Presidente. Pero esta confianza no es compartida por otros países. Así, por ejemplo, el Departamento norteamericano del Tesoro acaba de anunciar que el Banco de Francia ha comprado a los Estados Unidos cien toneladas de oro por el precio de 112,5 millones de dólares. Esta compra constituye para los Estados Unidos la primera gran pérdida de oro desde hace dos meses. Las reservas del Tesoro quedan ahora reducidas a 16.300 millones de dólares, es decir, la cifra más baja desde hace más de veinte años.

Los motivos de esta mediana o precaución francesa arguyen por lo menos cierta desconfianza en la solidez del dólar, contra las palabras del presidente Kennedy y el deseo de Francia de garantizarse por sus propias reservas de oro la solidez de su moneda. Así se declara en Francia que esta compra de oro obedece al propósito de «establecer una relación más normal entre el oro y los dólares en sus reservas internacionales».

Según la declaración francesa, esta compra ha estado inspirada por el deseo de «salvar anticipadamente los préstamos comprendidos en la ayuda generosa del Plan Marshall, que tan eficazmente ha contribuido a la reconstrucción y al desarrollo de la economía francesa. La ayuda Marshall a Francia llegó a ser de tres mil

millones de dólares, y los préstamos a que se refiere la información solamente de doscientos millones. En este momento, las reservas de divisas francesas en dólares son de 3.500 millones, mientras que la deuda a largo término se eleva a 1.179 millones de dólares. Francia, en virtud del acuerdo de Basilea entre los Bancos Centrales, está comprometida a abstenerse de convertir automáticamente en oro sus reservas de dólares, lo que crearía graves dificultades a los Estados Unidos, que ven que su reserva de oro disminuye a gran velocidad. A pesar de este compromiso, el Gobierno francés se reserva el derecho de transformar de tiempo en tiempo en oro sus existencias de dólares. Y esto es muy significativo.

En esto radica la debilidad del dólar, sobre todo porque la tendencia descendente de la balanza de pagos es ya larga y continuada. Este déficit llegó en 1960 a cerca de 4.000 millones de dólares. En el primer trimestre de este año se ha reducido a 465 millones, pero hay pocos signos de mejora y se calcula que el déficit anual puede fijarse en 2.000 millones. Cuando hace varias semanas se produjo la baja de valores en Wall Street, se comprobó que la política monetaria de la Administración de Kennedy se encuentra ante un grave dilema: la gente necesita dinero fresco para pagar las deudas y si no puede conseguirlo de otro modo, recurre a la venta de valores. Con ello se produce una reducción en el consumo y sobre todo en la inversión, y consiguientemente la recesión económica. Si para remediarlo recurre a una política de dinero barato, la desconfianza internacional en la solidez del dólar no hará más que agravarse.

Los expertos señalan como una de las causas de esta debilidad del dólar la escasez de dinero líquido en el comercio internacional. Resulta que el nivel mundial de liquidez sólo ha aumentado en los últimos diez años en un 34 por 100 gracias en parte a los depósitos en dólares, mientras que el volumen del comercio mundial ha aumentado en un 57 por 100. En los Estados Unidos, desde el final de la segunda guerra mundial, eran muy elevados los depósitos de oro en relación con el resto de los demás países, pero últimamente la reserva de oro se ha mantenido estacionaria en unos dieciséis mil quinientos millones de dólares, o sea sólo 4.000 millones por encima del mínimo legal para respaldar la moneda norteamericana. La amenaza de que los Bancos extranjeros ejerzan el derecho de convertir sus reservas de dólares en oro, como empieza a hacer Francia, pondría en peligro el depósito aureo norteamericano, y frente a este peligro, el Gobierno de los Estados Unidos busca la cooperación de los Bancos Centrales de la Europa occidental, que se

En todos los tiempos, la civilización —o ese «reajuste» del individuo a las normas ambientales, se avenga o no a su personalidad— o manera temperamental —ha originado esos trastornos psíquicos de calificación o encasillar como supremas o expiratorias protestas hacia lo circundante y en menos ocasiones hacia sí mismo.

Se ha dicho que todo suicida es —al margen de otros motivos— que le impulsan un inadecuado y un desasistido. Mas todos los motivos determinan o descubren este fondo genérico de inadaptación y desasistimiento.

Sin remontarnos a épocas históricas de suicidios en masa —auténticos «suicidios colectivos»— y en cadena, acuciados por el honor, los deberes patrióticos, la gravitación de ciertas o aleatorias responsabilidades, etcétera, hoy por hoy, aun omitidas estas recientes y últimas décadas, el suicidio individual y «colectivo» —interpretación un tanto convencional— ha tomado una ruta casi epidémica, si emulativa o contagiosa.

La prensa difunde con regularidad sensacionalista muchos atroces «sucesos», protagonizados por una pobre gente, de la que hacen pábulo y «noticias» con sus desventuras y desequilibrios.

Suicidios —entre otros muchos que se velan o encubren celosamente por vehículos o serviles prejuicios— que «queden» salir a la estampa y en letra impresa.

Ya diremos algo —en alguna otra crónica en torno al tema— sobre las hipótesis que tratan (o intentan, por lo general frustradamente) de la etiología que llegue a explicar un cualquier determinado caso de suicidio.

Ahora, como a manera de prolegómenos, prenda nuestro interés por algo coincidentemente anecdótico, el macro-suceso de aquel desdichado sastre que «asesinó» a su mujer y sus cinco hijos y concluyó suicidándose.

El profesor López Ibor lo calificó de «suicidio colectivo». Tal que si aquella pobre señora —que acaso pudo haber sido

el pistón en una inicial disputa para que granara el acto súbito y quizá tiempo atrás meditado— se hubiese puesto de acuerdo fácilmente con las cinco inocentes criaturas, para que «papá» les «suicidara» tan a mansalva y horriblemente.

A ese sastre le conocía uno como de vista y de pasada. Y en verdad no inspiraba, claro es que por intuición asaz subjetiva, dijéramos presagiente, la menor simpatía.

Aquella mañana, 1 de mayo, habíamos ido a ver, como para echarle un cable, a un viejo amigo y ocasionalmente invadido que se debatía como prisionero en un triste y absurdo cuarto lleno de maletas y bártulos.

—Te agradezco infinito que hayas venido, porque mi situación era como para tirarse desde aquí al patio.

—No digas majaderías. Ahora nos vamos a la calle y veremos...

—¡No! Que se quedarán con más cosas de las que ya me han bilado. Hay que salir con todo y no ver más a esta inmensa... dama y esa otra que pasa por su hija.

Vinieron dos mozos de un hotel próximo, al que nos trasladamos con todo rápidamente. Comí con mi viejo y querido amigo. Pasé con él toda la tarde y le ayudé a ordenar sus cosas.

Recordamos a un común amigo, el cual se tiró hacia un camión seis años atrás como un petete inerte y sin vida.

—Es de llorar aquella tremenda insensatez —le dije—, primero, por tratarse de un hombre inteligente y bueno; segundo, por tener una vida por delante, si admitimos que su estado depresivo que le llevó a la catastrófica decisión es solucionable con un oportuno internamiento o una solicitud afectiva; y tercero, si comparándolo con él, pues igualmente se hallaba en un bache conflictual de tipo familiar, su eliminación vol un tanto implicable por la banda o hacia fuera como una silente autoacusación. El que mira o juzga «no siente» —o no interpreta—, ni con mucho, como el que la tira o

se la juega... Lo sentirían o no, como en tu caso, en que idénticamente median intereses económicos; pero es de presumir que se inclinaron —tal vez escondida y fuertemente— a no sentirlo. ¿Has comprendido?

—Por completo.

—Entonces me figuro que no volverás a emplazarle ni visionariamente con tal atentatoria idea. Y se acabó. Ahora nos daremos un paseo en taxi hasta mi casa. Te daré un par de tabletas para que hoy fuerces el sueño y duermas bien. Te volveré a traer. Y todas las tardes nos veremos un rato aquí o en mi casa.

—Eres un hermano.

—Di solamente humano. Déjate de frases sentimentales.

A la tarde siguiente, sin haber leído un periódico y luego de laborar toda la mañana y de comer pasadas las cinco, visité casualmente al doctor Arroyo. Y resultó que fui el primero, «en periódica» y amigo, que leyó «la historia del sastre».

—Pero esto pertenece al secreto profesional, amigo Erre.

—Descuide usted, querido Arroyo; no sé yo quien lo revele.

(Y aquí concluimos por hoy, ya como de lleno en esta llamada «ola» de suicidios, para continuar con otro artículo como si emplazado y algunos más, a cuenta de las sugerencias que nos asaltan ahora y las que vendrán sobre la citada «ola».)

(PYRESA)

LOS QUE QUEDAN

¿Por qué nadie se acuerda de actualizar las pensiones de las cruces de Sufrimientos por la Patria, cuando tanto se ha hecho por salarios y sueldos, retirados y jubilados, en estos últimos tiempos?

¿Por qué no se acomete una campaña en favor de tanto combatiente que percibe doce o veinte pesetas mensuales —las que percibía ya en plena guerra civil— para que esas pensiones se pongan al nivel de la vida actual y no constituyan un desdoro al heroísmo, a la abnegación y al sacrificio?

Los lectores que deseen formular algún «Por qué» pueden dirigirse a «EP», en el Arquero de Urquijo, 47, Madrid.

DE LA VERDAD declarada al Censo Agrario saldrán las medidas que impulsen la productividad del agro.

El tópico de la iniciativa privada

Por ISMAEL MEDINA

Es posible que, como dijo recientemente el Comisario General de Abastecimientos y Transportes, la iniciativa privada sea mejor compradora que la Administración. Esta declaración plantea y decide un arduo problema teórico y práctico, sobre el que, en cierta manera, se centra la gran polémica de nuestro tiempo. No vamos a trascender el tema, sin embargo, por encima del humilde plano de los artículos de alimentación.

Si el Estado compra peor que la iniciativa privada, ello equivale a decir que el Estado no sabe comprar. Comprar bien significa adquirir una mercancía en las mejores condiciones de calidad y precio. Si el optimismo se le concede a la iniciativa privada, la Administración debe ser descartada por completo. Pero es cierto que la iniciativa privada compra mejor? Así, habrá que preguntarse luego sobre cómo vende la iniciativa privada. Si vende conforme a un principio de servicio y de márgenes lícitos de beneficio, o su posición es en la realidad, como parece, de clara tendencia al abuso y a la ganancia desmedida. Respecto a ciertas operaciones, el Comisario General de Abastecimientos y Transportes lleva la tranquilidad a los consumidores, aduciendo que existirá un control estricto de calidades y precios. Uno se pregunta, sin embargo, qué garantías puede ofrecer un servicio de vigilancia de calidades y precios del Estado, si acaso no sería más ventajoso ceder también esa misión a la iniciativa privada. Tenemos derecho a sospechar que si los funcionarios de la Administración son malos compradores, no hay razón para suponerlos mejores vendedores. En uno y otro caso, en cualquier caso, el administrado ha de exigir a los funcionarios de la Administración, servidores de la comunidad y de sus individuos que les paga por muy diversos canales —entre ellos el abusivo de las tasas— que cumplan su función con idéntica eficacia, cuando menos, a si estuvieran a sueldo de la iniciativa privada.

En torno a la iniciativa privada se promueve un tremendo confusiónismo y un fenómeno singular de defecación del tópico. Tras de las alusiones a la iniciativa privada, caben mucha clase de mercancías. Conviene ir intonando el concepto formal de la iniciativa privada, constituye una especie de insalvable barrera, de veto eficazísimo o de implacable excomunicación para quienes se atreven a ponerla en entredicho.

Parece plenamente demostrado que cuando a la iniciativa privada se la sueltan todas las amarras, el hombre de la calle tiene sobradas razones para echarse a temblar. Hay muchas posibles comprobaciones, para cual-

quier observador. El libro juego de la oferta y la demanda se ha demostrado como un arma ineficaz para promover un equilibrio económico y social estable, aunque también el intervencionismo a ultranza ha evidenciado tremendas quiebras. Por uno y otro camino se detecta en seguida una clara propensión a las prácticas monopolísticas, con todo lo que éstas tienen de abuso de poder y de práctica del arbitrio.

Para que una empresa de automóviles baje los precios, no es suficiente con que se estampe este deseo en el libro de honor de la misma; es necesario forzarla a que lo haga, mediante a los muchos recursos de que la Administración dispone. Para sanear el paisaje económico social de la agricultura, no es suficiente, ya se ha visto, con apelar a la iniciativa privada; es inevitable afrontar, con todas sus consecuencias, la reforma agraria. Para salvaguardar el principio de igualdad de oportunidades, no basta con multiplicar las becas; es inevitable trasladar la entera estructura de la enseñanza, concebirla como un servicio que ha de prestarse obligatoriamente y que, por consiguiente, no admite el rompimiento del concepto de la educación como un cuerpo único y armónico, sobre todo en un estado confesionalmente católico.

Me parece que la solución de muchos de nuestros problemas, que son una consecuencia más de la crisis mundial de ideas, formas y sistemas, no debemos buscarla en la línea del fácil mimetismo y menos aún en redescubrimiento de técnicas que ya demostraron su insuficiencia. Un ejemplo, el de José Luis Rubio sobre el sindicalismo, nos sitúa en una línea de indagación, lamentablemente poco transitada pese a ser substancia de la teoría política que ha dado justificación al Movimiento. La iniciativa privada tiene, ciertamente, cauces de desarrollo y aplicación fuera y lejos del liberalismo, e incluso del neoliberalismo. La iniciativa privada tiene también amplias posibilidades en el sindicalismo, entendido como sistema y no como instrumento. En definitiva, importa más indagar el modo de una nueva sociedad que seguir la moda de los sistemas frecuentados por los países dominantes. La libertad no es un concepto monolítico e invariable, la democracia, tampoco. ¿Cuál es la dimensión que a España y al hispano conviene mejor de la libertad y la democracia?

Los problemas del aceite, de la carne, de la relación laboral, del estudio general de Navarra y tantos otros, no son cuestiones a sustanciar mediante acciones técnicas o decisiones con carácter de excepción. Forman parte de un todo y es necesario que ese todo responda a una homogeneidad de concepto. De otra forma, las contradicciones y los desajustes se harán patentes.

(PYRESA)

40

SED SIEMPRE
DE BUENOS DE LA VELOCIDAD

NOTICIARIO BREVE

China roja tiene poderosos proyectiles

Tokio, 11.—Noticias procedentes de Pekín dan cuenta de que los periódicos comunistas publican airadas reacciones sobre el incidente del derribo de un «U-2» de la China nacionalista sobre el territorio de la China continental, pero no hay indicios de nueva información sobre el caso.

Sigue sin saberse la suerte corrida por el piloto y se desconoce en absoluto el medio empleado para derribar al avión. Y se especula con el hecho de que si el avión iba a su altitud normal, debió ser derribado por un proyectil desde tierra, lo cual supondría que China roja posee proyectiles más poderosos de los que se cree que puedan haber sido facilitados por Rusia. Efe.

SESENTA MILLONES DE NORTEAMERICANOS MORIRAN POR ATAQUE NUCLEAR A ESTADOS UNIDOS

Liamsha Lake (Estado de Nueva York), 11.—Por lo menos sesenta millones de norteamericanos morirían si los Estados Unidos son alcanzados por un ataque nuclear en gran escala, según señala un funcionario del Gobierno Federal.

Añadió que los Estados Unidos tienen dispuestos refugios antiaéreos para unos cincuenta y cinco millones de personas. Efe.

N. de la R.—La actual población de los Estados Unidos es de cerca de 182.000.000 de habitantes.

NUEVO TERREMOTO EN TURQUÍA

Estambul, 11.—Un nuevo y fuerte terremoto se ha producido en Igdir, localidad situada en la frontera oriental de Turquía. El temblor, que tuvo una duración de cinco segundos, provocó nuevos daños en los edificios ya afectados por terremotos anteriores.

No se tienen noticias de que se hayan registrado bajas. Efe.

TRABAJOS DE SALVAMENTO DE SUPERVIVIENTES DE LOS TERREMOTOS DE PERSIA

Teherán, 11.—Las organizaciones de socorro internacionales norteamericanas y persas están tratando de llegar hasta los lejanos puntos donde se encuentran supervivientes del terrible terremoto.

La parte principal de las operaciones de rescate se llevan a cabo conjuntamente por el Ejército de los Estados Unidos, el Ministerio persa de Sanidad y la Organización del Sol y el León Rojo.

Una comisión norteamericano-persa ha quedado establecida en Teherán con el fin de organizar la distribución de la ayuda que llega desde todo el mundo desde que éste tuvo noticia de la tragedia. Efe.

EL «MES DE LA AMISTAD ALBANO-SOVIÉTICA» NO SE CELEBRARÁ

Viena, 11.—Las autoridades albanas han prohibido la celebración este año del «mes de la amistad albanosoviética», debido a las diferencias ideológicas actualmente existentes entre ambos países. Efe.

CANADA ENTRARÁ TAMBIÉN EN EL «CLUB DE LOS SATELITES»

Los Angeles, 11.—Canadá se unirá a los Estados Unidos y a Rusia, a finales de este mes, en el restringido «Club de los Satélites» cuando un satélite de investigación canadiense, llamado «Elonetta» (Golondrina), sea lanzado desde la base de la fuerza aérea de Vandenberg, el 26 de septiembre, según un anuncio hecho por la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio. Efe.

Ullastres dio posesión al nuevo Subsecretario de Comercio

En presencia de los ministros de Información y Trabajo y otros altos cargos

Madrid, 11.—El ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, en presencia de sus compañeros de Gobierno, los titulares de las carteras de Información y Trabajo, señor Fraga Iribarne, y de Trabajo, señor Romeo Gorria, respectivamente, ha dado posesión en las primeras horas de la tarde del cargo de subsecretario del primer de los citados departamentos, al señor Villar Palasí.

También se hallaban presentes el subsecretario de la Marina Mercante, señor Bolao; el presidente del Consejo de Administración del Banco de Bilbao, don Cerrado Collar; el director general de Radiodifusión y Televisión, don Roque Pro, y el presidente de la Diputación, Marqués de la Valdivia; el secretario general técnico del Ministerio de Información, señor Del Río, y otras personalidades y funcionarios del departamento.

El señor Ullastres justificó la ausencia del ministro de Industria, que se halla en Barcelona. Luego dijo: «Don José Bastos nos va a abandonar, porque, como sabéis, procede de una institución privada, que ha sentido su ausencia desde el mismo momento en que la abandonó, agudizada ahora ante las reformas del sector bancario, en que se va a proceder a transformaciones y nuevas estructuraciones».

Por lo que respecta al nuevo subsecretario, señor Villar Palasí, dijo el ministro: «es una potencia creadora de primera magnitud».

El señor Bastos dio un emocionado abrazo al ministro de Comercio

Finalizó la Primera Conferencia Internacional de Hispanistas

Oxford (Inglaterra), 11.—Ha finalizado la I Conferencia Internacional de Hispanistas.

Poco después de la clausura, el delegado de prensa, Chapman, dijo a los periodistas que la reunión había constituido un gran éxito: se ha desarrollado en una atmósfera de cordialidad y se ha llegado a un completo acuerdo entre los delegados sobre los principales objetivos del congreso.

Añadió Chapman que la Asociación de Hispanistas de Gran Bretaña e Irlanda, organizadora de la conferencia, ha puesto en marcha el esquema de un organismo internacional. Efe.

NUESTRA INDUSTRIALIZACION NO HA HECHO MAS QUE EMPEZAR

Las empresas tendrán que sufrir algunas modificaciones, pero no están llamadas a desaparecer si ingresamos en el Mercado Común

Declaraciones en Barcelona del Ministro de Industria

Barcelona, 11.—El Ministro de Industria visitó por la tarde las instalaciones de la Empresa Catalana de Gas y Electricidad. El director técnico, don José María Garriga, le expuso las mejoras a realizar para sustituir las actuales instalaciones de hulla por otras de gasificación de naftas.

En la sede social de la compañía celebró el Ministro un consejo de impresiones con el Consejo de Administración y finalmente con el Jurado de Empresa.

A las ocho de la tarde, el señor López Bravo, celebró una conferencia de prensa, en la que abordó importantes cuestiones de su Departamento.

El periodista se dirige al ministro en los siguientes términos:

—Señor ministro: ¿Se ha llegado ya a un tope en la industrialización de España? Decimos esto porque ante la enorme afluencia del turismo y sus consecuencias sobre la balanza de pagos, se ha difundido la impresión de que nuestros problemas están resueltos al poder financiar las importaciones que han ganado falta.

—Celebro que planteen ustedes este tema, porque me permitirá combatir resueltamente ideas tan erróneas. Nadie puede negar la importancia del turismo para nuestra economía, pero no es posible condicionar nuestro desarrollo a una afluencia de visitantes extranjeros, que en sí misma está vinculada a una serie de factores coyunturales que escapan de nuestro control. El turismo es un recurso importantísimo que ha de explotarse al máximo, y buena prueba de ello es la creciente atención que le presta el Gobierno, y muy especialmente el ministro competente, señor Fraga Iribarne.

En cuanto a nuestra industrialización, mi opinión es que no ha hecho más que empezar, y que nuestras posibilidades son magníficas. Les recordaré—aunque ya lo dijo en La Coruña el comisario del Plan de Desarrollo—que en el informe del Banco Mundial se dice textualmente que «las perspectivas para una futura expansión industrial son excelentes». No se trata de un criterio parcial o infundadamente optimista, sino del dictamen objetivo de un grupo de expertos, que han estudiado técnicamente las posibilidades de la economía española.

—Señor Ministro: ¿Qué les espera a nuestras industrias ante una eventual incorporación al Mercado Común? ¿No están todas llamadas a desaparecer?

—Las especulaciones en este sentido se han producido en todos los países que hoy constituyen la Co-

Don Jesús Fontán, segundo jefe de la Casa Militar del Caudillo

Madrid, 11.—Se nombra segundo jefe de la Casa Militar de Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos al contralmirante don Jesús Fontán Lobe, por decreto del Ministerio del Ejército que publicará mañana el «Boletín Oficial del Estado».

Nuevos gobernadores militares de Sevilla, Badajoz y Pamplona

Madrid, 11.—El «Boletín Oficial del Estado» publica mañana varios decretos del Ministerio del Ejército, con los siguientes nombramientos: Gobernador militar de la plaza y provincia de Sevilla y subinspector de tropas y servicios de la Segunda Región Militar, al general de División, don Julio Almansa Díaz.

Gobernador militar de la plaza y provincia de Badajoz, al general de División, don Antonio Juez Lázaro. Se dispone que el general de División, don Ángel González de Mendoza Dorvill, cese en el cargo de subsecretario del Ministerio del Ejército, nombrándole jefe de la División de Montaña número 62 y gobernador militar de la plaza de Pamplona y provincia de Navarra. Cifra.

Molina Plata tomó posesión de la Subdirección General de Prensa

(Viene de la página primera)

Lo que había tenido ocasión de conocer y admirar sus cualidades y méritos en el Congreso de Prensa Católica celebrado en Roma y que está convencido de que su colaboración ha de ser muy eficaz.

El señor Gutiérrez Durán agradeció las palabras del director General que, dijo, hay que atribuir más a la entrañable y vieja amistad que nos une. Hizo un elogio de su sucesor, señor Molina Plata, quien

Los cursillos de capacitación para agentes censales agrarios

Madrid, 11.—Los cursillos de capacitación para agentes censales agrarios se celebrarán en todas las capitales de provincia entre los días 17 y 29 del presente mes.

Los agentes censales son los encargados de realizar la recogida de datos para el Censo Agrario de España en las demarcaciones que respectivamente se les señalan, dentro de sus municipios de residencia. Han sido seleccionados entre los aspirantes a dicho cargo las personas que más satisfactoriamente han respondido a las condiciones exigibles para ser agentes censales. Cifra.

munidad Económica Europea. Yo les invito a repasar sus archivos y comprobar que los empresarios—mejor, ciertos empresarios franceses e italianos—sientan idénticos temores cuando se negocia el Tratado de Roma.

La realidad, tan contraria a sus predicciones, todos la conocen. Es explicable, por otra parte, que quienes creen disfrutar de ciertas posiciones ventajosas, cualquiera que sea su origen, sientan recelo ante todo tipo de iniciativa que pueda variar el «statu quo».

Pero como estos problemas exigen visión a plazo largo les diré que, a mi juicio, las modificaciones estructurales de nuestras industrias que exijan una eventual integración diferirán muy poco de las que en todo caso son precisas. Desde el Ministerio de Industria trataremos de orientar a las empresas en este sentido, pues lo importante es que los procesos de reestructuración tengan cuanto antes las circunstancias más favorables.

—Señor ministro: Sigue preocupando en nuestro ambiente económico el problema de las relaciones

entre la empresa pública y la empresa privada. ¿Puede indicarnos el criterio con respecto a la ordenación de tales relaciones y al fundamento de la preocupación mencionada?

—Yo creo que se están dando a este tema más importancia de la que tiene, a juzgar por lo que a todos preocupa. Los principios son muy claros, tanto en nuestra legislación como en las precisiones pontificias recientemente formuladas: la empresa pública tiene ante sí una misión importantísima de la que no puede abdicar, aunque su naturaleza sea subsidiaria.

—Señor Ministro: Yo me permitiré insistir en este punto. Hay bastante con la iniciativa privada en condiciones desiguales. ¿Puede confiarse en una evolución favorable?

—Insisto en que se está dramatizando un poco en este problema y que, en la medida en que pueda ser, será abordado y resuelto.

Las empresas públicas que actúan por razones excepcionales en casos específicos, deben, en toda justicia, recibir un trato excepcional. Aquellas que deban competir con las privadas en actividades que pudiéramos llamar ordinarias, deberán recibir el mismo trato que éstas, existiendo así una sana competencia que tan útil es para el desarrollo. Cifra.

DE GAULLE ANUNCIA CAMBIOS EN LA ORGANIZACION DEL GOBIERNO

Ha comenzado el mayor proceso en Francia contra los activistas

«Le Monde» afirma que ha muerto Yves Goddard

Paris, 11.—El presidente de la República francesa, Charles de Gaulle, ha anunciado cambios en la organización del Gobierno, originados principalmente ante la necesidad de resolver el problema de los refugiados europeos procedentes de Argelia.

La reorganización, que el primer ministro, Georges Pompidou, ha completado ya, ha sido anunciada esta noche en un comunicado facilitado en la Presidencia de la República.

Christian Fouchet, que ha desempeñado los cargos de alto comisionado francés en Argelia y de embajador en Dinamarca, ha sido nombrado ministro de Información en sustitución de Alain Peyrefitte, que, a su vez, pasa a ocuparse del cargo de ministro encargado de las cuestiones de los 700.000 fugitivos de Argelia.

Robert Boulin ha sido nombrado secretario de Estado en el Ministerio de Finanzas, que tiene asignados especialmente los problemas del alto presupuesto de 1963, que será enviado al Parlamento el mes próximo.

Es la primera vez en cuanto a Fouchet, que éste ocupa un cargo en el Consejo de Ministros. Efe.

PROCESOS

Paris, 11.—Ha comenzado hoy el mayor proceso contra activistas desde que la «OAS» entró en acción en Francia.

Veinticuatro personas se sentaban esta mañana en el banquillo de acusados y el más importante de ellos, sospecho de dirigir la acción de grupos clandestinos en el oeste de Francia—lo que parece ser un «tercer»—, es el conde Horace Savelli, antiguo combatiente de la resistencia y alcalde de la localidad de Chapelle-Sur-Erdre, al ser detenido. Efe.

YVES GODDARD HA MUERTO

Paris, 11.—El periódico «Le Monde» dice que algunos informes indican que el coronel Yves Goddard, uno de los cabecillas de la organización del ejército secreto, ha muerto.

Se dice que un cadáver que fue identificado como el suyo fue encontrado en Argelia poco antes de la independencia argelina.

Desde hace meses no se sabe nada de Goddard, que estaba condenado a la pena de muerte por su participación en el golpe de los generales del año pasado en Argelia. Efe.

La Policía francesa busca a este hombre



PARIS. — He aquí a Georges Marcel Watin, de treinta y nueve años de edad, nacido en Durne, Argelia, que es buscado por la Policía francesa acusado de participar en el intento de asesinato del general De Gaulle, junto con otros ya detenidos. (Foto CIFRA.)

EN LONDRES HA MUERTO SOBLEN EL ESPIA SOVIETICO FUGITIVO

«Después de una serie de graves convulsiones»



EL ESPIA SOBLEN Y SU MUJER, MYRA

Londres, 11.—El doctor Robert Soblen, espía soviético fugitivo, ha fallecido en esta ciudad. Efe.

DESPUES DE GRAVES CONVULSIONES

Londres, 11.—El doctor C. G. Barnes, médico encargado del cuidado del doctor Soblen durante la última parte de su enfermedad, en el Hospital Hillington, ha declarado que Soblen murió «después de una serie de graves convulsiones, a las 10.40 de la mañana. La señora Soblen se encontraba al lado de su lecho».

Dijo el doctor Barnes que Soblen murió a consecuencia de las drogas, sino debido a su extenuación después de las convulsiones, que debieron dañar su cerebro. Efe.

SUCESOS EN ESPAÑA Y EN EL EXTRANJERO

El misterio de los restos de un niño hallados en una alcantarilla de Madrid, ha sido aclarado

Fue la propia madre la que seccionó al recién nacido, que había muerto

Madrid, 11.—Ha sido detenida Antonia Rubio Martínez, de diecisiete años de edad, hija de los dueños de una lechería sita en la calle de Esteban Collantes, número 22, quien confesó a la Policía ser la autora de la muerte de una criatura recién nacida, cuyos restos aparecieron en una alcantarilla de la citada calle el pasado día 6.

Manifestó que cometió el infanticidio impulsada por el terror, ya que fue violada por su hermano Mario, de veinticuatro años, que aprovechó unos momentos en que ambos se hallaban solos en la casa y la forzó. El embarazo lo llevó tan en secreto y adoptando tales precauciones que nadie se percató de su estado.

El día 5, por la noche, dio a luz sola, e inmediatamente subió a la azotea de su casa y con un cuchillo de cocina seccionó al recién na-

cido, que había muerto. Las extremidades; envueltas en un papel, las arrojó de madrugada a la alcantarilla, donde fueron halladas al día siguiente por unos muchachos al caer a ella uno de los zapatos de aquellos, que se entretenían en jugar al fútbol. La infanticida dijo también que el tronco y la cabeza los incineró en un horno cuando su familia estaba ausente.

La labor de la Policía ha sido difícil. La detenida es una muchacha que llevaba una vida honestísima. No tenía novio y no se trataba con los chicos de su edad. Pertenecía a una familia intachable, compuesta por sus padres y ocho hermanos.

La detenida negó rotundamente los hechos, pero la paciente labor policial, llevada con extrema discreción, logró, al fin, que la infanticida declarase su crimen. Cifra.

COMPAS DE ESPERA DE MOSCU SOBRE UN TRATADO DE PAZ PARA BERLIN

LA UNION SOVIETICA DA LA FECHA TOPE DE NOVIEMBRE

Estocolmo, 11.—La Unión Soviética ha hecho saber hoy que permanecerá en compás de espera en relación con el tratado de paz para Berlín hasta después de que se celebren las elecciones norteamericanas para elegir miembros del Congreso, el próximo noviembre.

No obstante, la declaración soviética advierte que un nuevo retraso en la solución del problema de un tratado de paz alemán puede llevar a nuevas dificultades y nuevos peligros. Efe.

CONFERENCIA PARA LA PAZ INVITANDO A TODOS LOS PAISES QUE FUERON ENEMIGOS DE ALEMANIA

Hamburgo, 11.—El partido socialdemócrata alemán, de la oposición, ha sugerido que se invite a Occidente a convocar una conferencia a la que asistan todos los países enemigos de Alemania en la pasada guerra mundial, al objeto de que sus representantes preparen un tratado de paz con Alemania, según informa un representante del citado partido.

El profesor Carlo Schmid, uno de los vicepresidentes de la Bundestag, (Cámara baja) ha manifestado durante una entrevista celebrada ante las cámaras de la televisión, que su partido (el socialdemócrata) pedirá al Gobierno Federal a finales de este otoño que presente la referida propuesta a los aliados occidentales. Efe.

HUYEN DEL BERLIN ESTE UNA MADRE Y SUS SEIS HIJOS

Hunfiedt (Alemania occidental), 11.—Una madre de treinta y nueve años de edad y sus seis hijos, comprendidos entre las edades de

dos a dieciocho años, han huido los policías fronterizos comunistas, según informa la Policía local, esta ciudad, sin ser advertidos por Efe.

NUEVA YORK NO LOGRA BURLAR CON SUS CORRESPONDENTES

SALAS

Nueva York, 11.—El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, evidentemente sigue manteniendo un telón de censura sobre los acontecimientos que tienen lugar en la isla.

Los reiterados esfuerzos de la agencia de prensa-información norteamericana «United Press International» para ponerse en contacto con su Redacción en La Habana, por telegrama y teléfono, han sido completamente inútiles. La agencia

británicas «Reuters», que igualmente desde ayer ha pretendido lo mismo, ha dado cuenta de no haber podido comunicarse con sus periodistas destacados en la capital cubana.

La agencia de noticias, también norteamericana, «Associated Press» ha manifestado que se ha podido comunicar por teléfono con su oficina en La Habana esta mañana, pero ha dicho que la voz que se puso al aparato no les era familiar. Dejaron un mensaje para que su corresponsal normal respondiese a la llamada de Nueva York; mas, hasta ahora, no se ha recibido contestación alguna.

Por su parte, la empresa de radiodifusión norteamericana «The National Broadcasting Company» ha dado cuenta de no haber recibido noticia alguna de su corresponsal en La Habana, John Halvacek, desde el día de ayer.

Informaciones de nuestra ciudad

ZAMORA al DIA



APOTEOSIS

"El Viti", cuatro orejas y un rabo; César Girón, tres orejas, y Andrés Vázquez, dos orejas, hacen un total, salvo error u omisión, de nueve orejas y un rabo en una ciudad que si exceptuamos San Felice de Guixols, Benidorm y tal cual otra Plaza abierta al turismo internacional, las demás difícilmente igualarán la marca establecida ayer en Zamora. Y en un tris anduvo la cosa de derribar todos los récords habidos y por haber. Si al tercer toro le da por embestir medianamente, sin duda que no habría ido al desolladero con los apéndice auriculares intactos. De todos modos, como exhibió, por primera vez en la historia de nuestro caso, el cartelito de «No hay billetes». Sólo hubo un fallo: el de la banda de música, que permaneció silenciosa durante el pasillo de las cuadrillas, por aquello de la impenetrabilidad de los cuerpos. Cuando los músicos intentaron ocupar sus localidades de costumbre, las encontraron ya ocupadas y hubo que habilitarles sitio en la meseta de toriles. Pero mientras se colocaron y no, el pasillo se efectuó sin más música que la de la ovación de gala que recibió a los matadores. Y a propósito, ¿qué me dice usted, señor apoderado de Andrés Vázquez, del comportamiento del público...? ¿A que usted sentía cierto temorcillo de represalias como consecuencia de «los de San Pedro»? Pues ya ha visto usted, amigo, cómo son los zamoranos... caramelo puro.

Y la feria sigue con redoblado entusiasmo, con animación inusitada, con ganas de diversión y con sentimientos de gratitud para quienes montaron el programa de festejos.

Y, ahora, a esperar la confirmación del insistente rumor que circula por la ciudad en torno a una posible novillada el día 7 de octubre, con la presentación en Zamora de «El Corobés».

SERGIO COLLADO

Sesión de la Comisión Permanente Municipal

En la Secretaría del Ayuntamiento nos ha sido facilitada la siguiente referencia de lo tratado en la sesión celebrada por la Comisión Permanente Municipal, bajo la presidencia del alcalde, don Gerardo Pastor Olmedo:

La Comisión se dio por enterada de escrito del ilustrísimo señor Director General de Bellas Artes mediante el que participa haber aprobado un crédito de 199.999,99 pesetas para reconstruir la zona de muralla cercana al Casa del Cid, que se encuentra en estado de descomposición, acordándose expresamente nombrar al señor Director General el más sincero reconocimiento.

A propuesta de la Alcaldía Presidencia se acordó hacer constar en acta el más sincero agradecimiento a la Empresa Iberduero, S. A., y muy en especial al ilustre zamorano, director de la misma, don Ricardo Rubio Sacristán, y al señor Elejabarrieta, por sus gestiones sobre concesión de un donativo de diez mil pesetas para contribuir al mayor esplendor de las Fiestas y Fiestas de Septiembre.

Requerir a don Feliciano Ferrero Santos para que presente en acta el más sincero agradecimiento a la Empresa Iberduero, S. A., y muy en especial al ilustre zamorano, director de la misma, don Ricardo Rubio Sacristán, y al señor Elejabarrieta, por sus gestiones sobre concesión de un donativo de diez mil pesetas para contribuir al mayor esplendor de las Fiestas y Fiestas de Septiembre.

Participar a don Luis López Díez y esposa, que antes de adoptar una resolución definitiva sobre puesto en el Mercado de Abastos, se les conceda un plazo de diez días hábiles para que con vista al expediente puedan alegar, mediante escrito, cuanto estimen conveniente a su derecho.

La Comisión acordó que se cancele el expediente de subasta de puesto de la marquesina del Mercado de Abastos y que se transmitan las oportunas órdenes al señor arquitecto municipal para que se proceda al derribo y recogida de materiales, ya que constituye un atentado al ornato del Mercado.

Conceder a don Leonor Fernández González la baja temporal en el disfrute de la licencia de taxis, hasta la adjudicación del nuevo coche, previniéndola que esta adjudicación, digo, sustitución, la debe efectuar antes del primero de diciembre venidero, ya que en otro caso se dará por caducada la licencia.

Se acordó anunciar público concurso para proveer dos plazas de vigilantes de arbitrios que se encuentran vacantes.

La Comisión acordó facultar al señor Alcalde para el nombramiento

de personal del Servicio de Arbitrios hasta tanto se resuelva el concurso que se anunciará oportunamente.

Participar a la señorita García Martín, que se encuentra excedente y que ha pedido el reintegro, que se encuentre a su disposición la plaza de auxiliar que se halla vacante por defunción de don Marcelino Hernández Pascual.

La Comisión acordó admitir la renuncia del conductor de motocarro interino, don Antonio López Salmerón, y facultar a la presidencia para el nombramiento de un nuevo conductor interino.

Acceder a lo solicitado por don Emilia y don Tránsito Juan Prieto, concediéndole la pensión de orfandad como hijas de don Juan Roncero, secretario que fue de este excelentísimo Ayuntamiento.

Adjudicar el suministro de carbón para calefacción de la Casa Consistorial a don José de Lera.

Se aprobó un dictamen de la Comisión de Hacienda sobre adquisición de finca en Valero a don Felipe Gutiérrez Azopardo. Igualmente se aprobó otro dictamen de la misma Comisión sobre arbitrios de don María y don Avelina Hernández Hernández.

Participar a don Federico Cantero García-Arenal, en nombre de la Sociedad CEIBESA, que no puede acceder a la condonación de exacciones municipales que solicita, ya que así lo prohíbe la vigente ley.

Acceder a lo solicitado por don Luzdivina Jambung de la Fuente procediéndose a la devolución de cantidades que se han cobrado de más por arbitrios de su casa del Barrio de San Ramón; y no acceder a lo solicitado por don Manuel Riesco Fernández sobre anulación de recibo de impuesto de establecimiento no higiénico de su padre de la calle de Quebrantahuesos, toda vez que la baja ha sido presentada con posterioridad al plazo de exposición al público, no obstante, la baja surtirá efectos a partir del primero de enero de 1963.

Acceder a lo solicitado por don Fidelia Moyano Martín, dándole de baja en el arbitrio sobre establecimientos no higiénicos del establecimiento de Paquetaría de la Plaza Mayor, número 2.

Acceder a lo solicitado por don Ismael y don Martina Frutos Carretero rectificando la liquidación de los arbitrios de sus casas de la calle de los Remedios y de la Avenida de la Feria.

Participar al señor director del I. N. P. que se accede a la concesión absoluta y permanente del arbitrio municipal sobre Riqueza Urbana al edificio de la Residencia Sanitaria «Ramiro Ledesma», toda vez que por el Estado se ha concedido la exención de la contribución Urbana; en cambio no se accede a la devolución de las cuotas ingresadas y que se consideren prescritas.

Que se proceda al anuncio de subasta por pujas a la lana, del abono procedente de la limpieza pública, por un total de 92 lotes, sitos en la Cruz del Rey don Sánchez.

Se aprobó el estado de recaudación del mes de agosto y diversas relaciones de jornales.

Hermanidad Sindical de Labradores y Ganaderos de Venialbo

El próximo día 18 de los corrientes, a las doce horas, en la Secretaría de esta Hermanidad se verificará la subasta de pastos de holerado de dos cuarteles sobrantes en este término, con capacidad de 1.100 cabezas cada polígono. Todo ello de conformidad al pliego de condiciones que se encuentra expuesto en la Secretaría de esta Hermanidad.

Venialbo, a 7 de septiembre de 1962.
El Jefe de la Hermanidad

Delegación Provincial de Protección Escolar

Lista de las becas generales para seguir estudios en la Universidad

Prórrogas

FACULTAD DE LETRAS
Entera de 13.500 pesetas
Briones Sánchez, Máximo.
Carbayo Pérez, César.
Cruz Samaniego, Rafael.
Chao Fernández, Juan José.
Montero Martín, Pedro.
Navarro Fernández, Francisco.
Prieto Peromingo, Manuel.
Sánchez Martín, María Julia.
Sánchez Mediero, Felicitas.
Sánchez Martín, Isabel Nieves.
Sánchez Palomero, María Gloria.

FACULTAD DE CIENCIAS
Entera de 13.500 pesetas
Calle Collazos, María Luz.
Prado Díaz, María Amalia.

FACULTAD DE DERECHO
Entera de 13.500 pesetas
Cuesta Mediero, Emilio.
Hernández Gutiérrez, Ramón.
Pérez González, Fernando.
Ramírez Pérez, Ángel.

FACULTAD DE MEDICINA
Entera de 13.500 pesetas
Cruz Sagrado, Feliciano.
Herrero Díaz, Ana María.
Jiménez Méndez, Eladio.
Nieto Martín, Manuel.
Rodríguez Caballero, M.ª Luisa.
Rodríguez Rodríguez, Julia.
Sáez González, María Carmen.
Sánchez Martín, Luis.
Trujillo Plasencia, Carlos.
Vázquez Rodríguez, Juan José.

Prórrogas becas
Alejandro Salazar
Entera de 13.500 pesetas
Barrios Vicente, María Soledad (Ciencias).
Cabezudo Hernández, Miguel (Medicina).
Estévez Rodríguez, Ángel (Derecho).
Media de 6.000 pesetas.
Pérez Martín, Miguel (Ciencias).

Nuevas adjudicaciones

FACULTAD DE LETRAS
Entera de 13.500 pesetas
Arnaiz Martín, Marcelino.
Elvira Martínez, José Manuel.
González Escudero, Santiago.
Hernández Sánchez, M.ª Francisca.
Morales Vaguero, M.ª Amalia.
Pérez Martín, Manuel.
Tuda Alarcón, José Luis.
Anta Martínez, Ana Carmen.
Montero Aparicio, Gregorio.
Pérez López, Manuel.

FACULTAD DE CIENCIAS
Entera de 13.500 pesetas
García Martín, Antonio.
González González, Miguel.
González Martín, Agustín.
Lantaron López, M.ª Teresa.
Pérez González, M.ª Carmen.

FACULTAD DE DERECHO
Entera de 13.500 pesetas
Fernández Olmo, Jesús.
Villegas Guillén, Salvador.
Cambero Valencia, Julián.
Casto Fernández, Enrique.
López de Haro Pérez, Fernando.
Martín Bueno, Angel Juan.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Martín Pérez, Antonio.
Garzón Almaraz, Alfredo.
Calvo Melramo, Angel.
Cruz Martín, Antonio.
Lozano González, Julián.
Pérez Martín, Argimiro.
Lozano González, José María.
Cames Alvarez, Antonio.
Sevillano, Miguel, Juan Francisco.

Nuevas adjudicaciones
Entera 12.500 pesetas
Barra Celis, Jacinto.
Calle Hernández, Julio.
Cejuela Blázquez, Jaime.
González Rosado, Miguel.
Izquierdo Caba, Angel.
Sánchez Hernández, Gonzalo.
Pedraz Andrés, Manuel.
Martín Plaza, Moisés.
Ludüena Esteban, José Luis.
Moliner Martín, Jesús.
Ardila Expósito, Antonio L.
Muñoz Ramos, Diego M.
García González, Miguel.
García Rodilla, Manuel.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Hernández Menéndez, M.ª Teresa.

FACULTAD DE DERECHO
Entera de 13.500 pesetas
Fernández Olmo, Jesús.
Villegas Guillén, Salvador.
Cambero Valencia, Julián.
Casto Fernández, Enrique.
López de Haro Pérez, Fernando.
Martín Bueno, Angel Juan.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Herrero Ramírez, Pedro.
Rodríguez Angulo, Luis J.
Corchete Vicente, Fabriciano.

Estella Hoyos, M.ª Dolores.
Pena López, José María.
Salvador Ullán, M.ª Pilar.

FACULTAD DE MEDICINA
Entera de 13.500 pesetas
Arroyo López, Francisco.
López Pérez, M.ª Justina.
Rodríguez García, Vicente.
Schmann Medina, Fernando.
Bonifaci Sánchez, Carlos.
Bueno Jiménez, Cristóbal.
Cabo Hernández, Tomás.
Calvo Pérez, M.ª Pilar.
Guijarro García, Juan Luis.
Hidalgo Torres, Luis.
Lozano Montón, Felipe.
Pachón Rebollo, Nicolás.
Romero Peña, Expedito.
Velasco Benito, Juan A.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Cordero Carrasco, Juan Luis.
Cosme Jiménez, Angel.
Paniagua Iniguez, Francisco J.
Pérez Villena, José.
Rodríguez del Valle, José Ramón.
Verdejo Sánchez, José.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Amores García, Juan A.
Andrés Montero, Raimundo.
Díaz Hernández, José Luis.
Dios Vega, Angel Serafin.
García Marañón, Jesús María.
Mateos Antón, Felicitas.
Martín González, José.
Olivera Domínguez, Jesús.
Prieto Miño, José.
Ramos González, Luis.
Rodríguez Pinto, José.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Martín Pérez, Antonio.
Garzón Almaraz, Alfredo.
Calvo Melramo, Angel.
Cruz Martín, Antonio.
Lozano González, Julián.
Pérez Martín, Argimiro.
Lozano González, José María.
Cames Alvarez, Antonio.
Sevillano, Miguel, Juan Francisco.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Martín Pérez, Antonio.
Garzón Almaraz, Alfredo.
Calvo Melramo, Angel.
Cruz Martín, Antonio.
Lozano González, Julián.
Pérez Martín, Argimiro.
Lozano González, José María.
Cames Alvarez, Antonio.
Sevillano, Miguel, Juan Francisco.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Martín Pérez, Antonio.
Garzón Almaraz, Alfredo.
Calvo Melramo, Angel.
Cruz Martín, Antonio.
Lozano González, Julián.
Pérez Martín, Argimiro.
Lozano González, José María.
Cames Alvarez, Antonio.
Sevillano, Miguel, Juan Francisco.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Martín Pérez, Antonio.
Garzón Almaraz, Alfredo.
Calvo Melramo, Angel.
Cruz Martín, Antonio.
Lozano González, Julián.
Pérez Martín, Argimiro.
Lozano González, José María.
Cames Alvarez, Antonio.
Sevillano, Miguel, Juan Francisco.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Martín Pérez, Antonio.
Garzón Almaraz, Alfredo.
Calvo Melramo, Angel.
Cruz Martín, Antonio.
Lozano González, Julián.
Pérez Martín, Argimiro.
Lozano González, José María.
Cames Alvarez, Antonio.
Sevillano, Miguel, Juan Francisco.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Martín Pérez, Antonio.
Garzón Almaraz, Alfredo.
Calvo Melramo, Angel.
Cruz Martín, Antonio.
Lozano González, Julián.
Pérez Martín, Argimiro.
Lozano González, José María.
Cames Alvarez, Antonio.
Sevillano, Miguel, Juan Francisco.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Martín Pérez, Antonio.
Garzón Almaraz, Alfredo.
Calvo Melramo, Angel.
Cruz Martín, Antonio.
Lozano González, Julián.
Pérez Martín, Argimiro.
Lozano González, José María.
Cames Alvarez, Antonio.
Sevillano, Miguel, Juan Francisco.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Martín Pérez, Antonio.
Garzón Almaraz, Alfredo.
Calvo Melramo, Angel.
Cruz Martín, Antonio.
Lozano González, Julián.
Pérez Martín, Argimiro.
Lozano González, José María.
Cames Alvarez, Antonio.
Sevillano, Miguel, Juan Francisco.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Martín Pérez, Antonio.
Garzón Almaraz, Alfredo.
Calvo Melramo, Angel.
Cruz Martín, Antonio.
Lozano González, Julián.
Pérez Martín, Argimiro.
Lozano González, José María.
Cames Alvarez, Antonio.
Sevillano, Miguel, Juan Francisco.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Martín Pérez, Antonio.
Garzón Almaraz, Alfredo.
Calvo Melramo, Angel.
Cruz Martín, Antonio.
Lozano González, Julián.
Pérez Martín, Argimiro.
Lozano González, José María.
Cames Alvarez, Antonio.
Sevillano, Miguel, Juan Francisco.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Martín Pérez, Antonio.
Garzón Almaraz, Alfredo.
Calvo Melramo, Angel.
Cruz Martín, Antonio.
Lozano González, Julián.
Pérez Martín, Argimiro.
Lozano González, José María.
Cames Alvarez, Antonio.
Sevillano, Miguel, Juan Francisco.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Martín Pérez, Antonio.
Garzón Almaraz, Alfredo.
Calvo Melramo, Angel.
Cruz Martín, Antonio.
Lozano González, Julián.
Pérez Martín, Argimiro.
Lozano González, José María.
Cames Alvarez, Antonio.
Sevillano, Miguel, Juan Francisco.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Martín Pérez, Antonio.
Garzón Almaraz, Alfredo.
Calvo Melramo, Angel.
Cruz Martín, Antonio.
Lozano González, Julián.
Pérez Martín, Argimiro.
Lozano González, José María.
Cames Alvarez, Antonio.
Sevillano, Miguel, Juan Francisco.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Martín Pérez, Antonio.
Garzón Almaraz, Alfredo.
Calvo Melramo, Angel.
Cruz Martín, Antonio.
Lozano González, Julián.
Pérez Martín, Argimiro.
Lozano González, José María.
Cames Alvarez, Antonio.
Sevillano, Miguel, Juan Francisco.

Prórrogas
Entera de 13.500 pesetas
Martín Pérez, Antonio.
Garzón Almaraz, Alfredo.
Calvo Melramo, Angel.
Cruz Martín, Antonio.
Lozano González, Julián.
Pérez Martín, Argimiro.
Lozano González, José María.
Cames Alvarez, Antonio.
Sevillano, Miguel, Juan Francisco.

Inspección de Enseñanza Primaria

Acto inaugural del Curso

Esta Jefatura de Inspección tiene el honor de invitar a todos los señores maestros de la capital y de la provincia a los actos que con motivo de la inauguración del curso 1962-63 tendrá lugar en la Escuela del Magisterio de la capital el día 14 de los corrientes, los cuales serán presididos por el Excmo. señor Gobernador Civil, con asistencia de las autoridades de la capital. Igualmente se extiende esta invitación a todas aquellas personas que quieran honrar con su presencia al Magisterio zamorano, encareciendo muy particularmente su asistencia a todos los educadores de profesión y de vocación.

Se abrirá el acto a las once en punto del día citado en la capilla de dicho Centro con una Misa de Espíritu Santo, pasando a continuación al salón de actos, en el que se pondrá de relieve las excelencias de la profesión de Educador Primario.

Zamora, 11 de septiembre de 1962.
El inspector-jefe.
MANUEL GUERRA BLANCO

Instituto Nacional de Enseñanza Media

Exámenes segunda convocatoria

El día 15 de los corrientes, a las nueve de la mañana, comenzarán los exámenes en segunda convocatoria para los alumnos y alumnas que previamente hayan justificado la no comparecencia en la primera.

Zamora, 11 de septiembre de 1962.
EL DIRECTOR

CUPON PRO CIEGOS

En el sorteo del Cupón Pro Ciegos celebrado ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 018, y con 25 pesetas todos los números terminados en 18.

El domingo se celebrará el "Día de Zamora" en la Feria de Muestras de Salamanca

Asistirán nuestras primeras autoridades

La Feria de Muestras de Salamanca, que, como se sabe, alterna con la Exposición Provincial para el Campo de Zamora, ha abierto ya sus puertas con gran asistencia de expositores y de público. Nuestra provincia se hallará representada por un «stand» en el que se exhibirán muestras de nuestra artesanía, productos típicos y fotografías y maquetas de diversas e importantes realizaciones ubicadas en Zamora.

Con este motivo se celebrará un «Día de Zamora», precisamente el próximo domingo, con asistencia de las primeras autoridades provinciales y de cuantos zamoranos deseen hallarse presentes en los diversos actos programados.

Estos actos comenzarán a las once de la mañana con una misa en la Catedral Vieja, a continuación de la cual serán bendecidas las viviendas construidas por la Cooperativa «Virgen del Tránsito» de la Casa de Zamora en Salamanca.

Alrededor de las doce y media, y en la Casa Consistorial de Salamanca, se verificará la entrega del título de socio de honor de nuestra casa regional al señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Enrique Otero Arenal.

Seguidamente se girará visita al pabellón de Zamora en el recinto de la Feria, en el que tendrá lugar una demostración folklórica a cargo de grupos de danzas zamoranas y será obsequiados los visitantes con productos de nuestra tierra.

Representantes

muy introducidos en el ramo electrodoméstico. Los precios fábrica de frigoríficos, eléctricos y otros aparatos. Escribir 2.513. Balmes, 10. Barcelona-1.

FARMACIAS DE GUARDIA

Don Angel Rebollo. Feria, 18.
Don Manuel Martín. Ramón y Cajal, 23 y 25.

REACE

REFINERIA DEL NOROESTE, ACEITES Y GRASAS, S. A.
ANUNCIA
LA PROXIMA LLEGADA DEL BUQUE TANQUE "ANDEA BROVIG", PROCEDENTE DE U.S.A. CON UN CARGAMENTO DE 5.000 TONELADAS DE ACEITE DE SOJA REFINADO

GUIA LITURGICA

Hoy, miércoles, día 12.—El Santísimo Nombre de la Virgen María. Color blanco. Misa propia, sin Credo; Prefacio de la Virgen.

CULTOS PARA HOY

San Udefonso.—Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Lázaro.—Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Juan de Puerta Nueva.—Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Vicente.—Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 7,40 de la tarde. La Misa vespertina, a las 8.

San Torcuato.—Misas a las 8, 8,30, 9 y 9,30. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

Santa María de la Horta.—Misas a las 8 y 9. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde.

San Frontis.—Misas a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde en Pinilla y a las 8 en San Frontis.

Nuestra Señora de Lourdes.—Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Concepción.—Misas a las 7,30 y 8,30. A las 8 de la tarde, exposición de S. D. M., corona franciscana, visita al Santísimo y reserva.

Santiago del Burgo.—Misa a las diez.

Remedios.—Misa a las 7,45. Santo Rosario a las 7,45.

Dominicas Dueñas de Cabañas.—Misa a las ocho.

Corazón de María.—Misas a las 7, 7,30, 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 7,45 de la tarde. A las 8,30, Misa vespertina.

Todos los días, después del Rosario, preces del mes de agosto, consagrado al Inmaculado Corazón de María.

Cristo Rey.—Misas a las 8 y 9,30. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde, con exposición.

Magdalena.—Misa a las ocho.

Salasianos.—Misas a las 7, 7,30, 8,15 y 9.

Marinas.—Misa a las ocho.

Tránsito.—Misa a las ocho.

EL SANTO del DIA

EL SANTO NOMBRE DE LA VIRGEN MARIA



Para las almas piadosas fue en todo tiempo el dulcísimo nombre de María objeto de especial veneración y confianza, pues recuerda a la santísima Madre de Dios, que merece todo obsequio y que es poderosísima contra el demonio y eficazísima Madre y protectora abogada de la humanidad. La fiesta de tan santo nombre ordenó celebrarla el Papa Inocencio XI, como agradecimiento a la protección dispensada por la Santísima Virgen a los cristianos contra los turcos que sitiaban la ciudad de Viena (Austria) haciendo que precipitadamente levantasen el cerco. Festejábanse el Domingo después de la Natividad de Nuestra Señora, hasta que el Sumo Pontífice Pío X mandó que se celebrase en un día propio, que es el 12 de septiembre. Puede afirmarse que el mayor devoto del Santísimo Nombre de María fue el mellizo doctor de la Iglesia, San Bernardo, que logró popularizar su explicación que dice: «María significa también estrella del mar. Ella es la estrella de Jacob, con cuyo resplandor se ilumina el mundo, brilla en los cielos y penetra hasta los abismos, vivifica las virtudes y agota los vicios. ¡Oh, tú, que te miras luchar en el mar de este siglo, combatido de olas, cercado de tempestades, no apartes los ojos de esta estrella, si no quieres ser anegado! Si se levantan vientos de tentaciones mira a la Estrella, llama a María; en los peligros, en las angustias, piensa en María, invoca a María; no falte de tu boca, no falte de tu corazón, María.»

IMPERIO

El periódico de más amplia información. En España y en el extranjero, dondequiera se produzca el hecho noticiable, allí está

IMPERIO

con su tupida red de corresponsales

Envíenos debidamente cumplimentado este boletín?

Don

domicilio en

Se suscribe a IMPERIO por trimestre, semestre o año, prorrogable (1).

..... \$ de de 196...

(1) Téchese lo que no convenga.

(Firma)

PRECIO DE LA SUSCRIPCION

MES ... 33 Ptas.

TRIMESTRE ... 99 "

ANUNCIOS TELEGRAFICOS

ARRIENDOS

ARRIENDO coto redondo proximo Toro, 10 a 12 hectáreas regado; de 50 a 60, pasto, labor y monte. Informes: Publicidad "Avil". San Pablo, 9. (1.753)

COLOCACIONES

NECESITO ASISTENTA soltera, para todo el día. Plaza San Gil, 4, 3.º. (1.787)

EL GOBERNADOR CIVIL RECIBE EL TITULO DE SOCIO DE HONOR DE LA CASA DE ZAMORA EN SALAMANCA

Estuvieron presentes en el acto el consejero del Reino don Antonio Crespo Alvarez y los gobernadores civiles de Salamanca y Avila

mora del pergamino en el cual queda perpetuado el nombramiento de Socio de Honor de la Casa de Zamora en Salamanca.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Zamora agradeció en unas emocionadas palabras la distinción de que había sido objeto y la presencia de tan destacadas personalidades como eran el Gobernador Civil de Salamanca y el Consejero del Reino. Expuso a todos los presentes la

El Gobernador Civil recibe de m
Zamora en Salamanca el 1

tran distribuidas por España y el
extranjero. A continuación ofreció
el pergamino al Gobernador Civil
manifestando que no era un sim-
ple nombramiento, sino que en él
iban todos los corazones de todos
los salmantinos.

Don Eleuterio Ferreira abrió el acto con unas palabras de agradecimiento del homenaje, destacan-

El Gobernador Civil recibe de manos del Presidente de la Casa de Zamora en Salamanca el pergamino.—(Foto Trabanca.)

Entre grandes aplausos de los asistentes el señor Ferreira hizo entrega al Gobernador Civil de Za-

Grandes aplausos rubricaron las últimas palabras del homenajeado.

MOLINA... ¡EL AUTENTICO!

No existe decadencia en el flamenco por cantar en el circo. Antes ya lo hicieron Luis Mariano y Gloria Lasso. Al fin y al cabo son artistas como nosotros los que trabajan en él

No soy más ni menos que nadie. Tengo un estilo personal y procuro ser fiel a mí mismo.

Si Antonio Molina no fuera lo famoso que es, tendríamos forzosamente que hacerla una presentación con anterioridad al diálogo. Pero se da la circunstancia que incurriríamos poco menos que en el ridículo si a estas alturas pretendiéramos hacer un esbozo de la personalidad de este fabuloso ruiseñor de canite. Por ello, vamos derecho al "meollo" de la cuestión, en este caso, el tema que ahora parece interesar al público aficionado al canite y a los admiradores que tiene ese gran señor cuyo es Antonio Molina. Admiradores que, pese a los detractores — que también los tiene, como toda figura de relieve — se cuentan

por miles de legiones de seguidores.

El que Antonio Molina venga actuando en un circo, ha revelado un poco el cotarro.

—El cantante flamenco nunca estuvo aliado con el circo... Como explica el que usted venga actuando ahora en la ciudad de Lona?

—Mire, la cosa es muy sencilla. El arte requiere renovación. Ya sabe eso de: "Renovarse o morir". Por ello el circo ha girado su vista hacia el cantante buscando ampliar sus atractivos, y aquí me tiene usted.

—Sin embargo... Hay quien piensa que su categoría no le permitía abandonar el teatro. ¿Que dice usted a eso?

dos no se acerquen a las taguillas Y si se quiere no gravar el precio, entonces va en perjuicio del público, porque los especuladores son muy flojos, artísticamente hablando.

—¿Se considera el número uno?

—No soy ni más ni menos que nadie. Tengo un estilo personal y procuro ser fiel a mí mismo.

—¿Sin mixtificaciones?

—Eso es. Mi estilo, es personal y creo que gusta desde que he podido observar cómo me va durante los años que llevo dedicados al canto. Ya sé que no imitan muchos, otros dicen que no les va mi estilo, pero al fin

recursos naturales
los
milables las
otásicas
a las tierras

—Yo no he abandonado el teatro. Si ahora canto en el circo es porque soy empresa con Castilla y Peñolco, la empresa más fuerte y más formal de España. Además, antes de cantar yo en el circo, ya lo hicieron Luis Mariano, en plenitud de su fama, y Gloria Lasso, en su mayor esplendor artístico.

—¿No cree que usted debería ser siempre empresa, en solitario?

—Siempre lo soy. Ahora, ya lo

—¿No se arrepiente de nada?

—En absoluto.

—¿Le pesa seguir trabajando?

—Tampoco. Tengo mujer y cinco hijos, así que dígame si me va a pesar el trabajar. Soy feliz luchando todos los días y el cariño de mi mujer y de mis hijos me da fuerzas para no desfallecer.

—¿Seguirá más en el circo?

ON

digo las circunstancias en que
vengo. Yo hago cine, como pro-
ductor de mis propias películas.
Tengo compañía propia y, aho-
ra, me he convertido en empre-
sa, junto con los señores Casti-
lla y Feijoo, como antes le de-
cía.

—Desde luego, si me va con hasta ahora.
—Pues... ¡Ala, ala, a la lucha!

PIRU

A V I S O

DE CAL

—Muchos han pensado en la decadencia del cante flamenco porque han visto su colaboración en el circo, ¿qué piensa de ello?

—No existe la decadencia en el cante flamenco por cantar en el circo. No comprende que el circo alberga cerca de tres mil espectadores por función. Ello redundará en beneficio de los artistas y del público, pues a mayor cabida, menos precio en la localidad y mayor beneficio para las empresas.

AVISO
FABRICAS DE HARINA
MOLINERIAS
Próximos a desplazarse a esta
región técnicos, montadores y
apoderados ventos, se avisa a
todos los fabricantes de harina
y molineras interesados en
modernizar sus industrias o
instalar nuevas, nos escriban
para concertar visita. Escriban
a FOMENTO INDUSTRIAL
METALURGICO, S. A. calle
Hedilla, 132-138. Telf. 2354175

órico en forma
tiene un coeficiente
máximo en todos

—¿Y las plazas de toros?
—Exactamente igual. Lugares apropiados para montar un buen espectáculo con precios moderados, pero claro está, en época de verano.

—¿Y de los teatros?
—Muchos no son productivos. Con poca cabida, las loca-

BARCELONA-16

EL CENSO AGRARIO

se confecciona para beneficiar a la agricultura, no para fiscalizar su

Una vez más, el pueblo zamorano ha mostrado su generosidad al prestar su apoyo y sus aportaciones con un entusiasmo ejemplar a la Lucha contra el Cáncer, esa terrible enfermedad que tantos estragos y tantos dolores viene produciendo en la humanidad. En todos los lugares céntricos de la ciudad se instalaron mesas peñoradas, y desde las primeras horas de la mañana recorrieron las calles guapas chicas postulantes, que asaltaban gentilmente a los transeúntes. Las mesas estuvieron presididas por distinguidas damas, como muestran las presentes "fotos de Trabanca".

Ayer por la mañana tuvo lugar la anunciada cuestación en favor de la Asociación de Lucha contra el Cáncer, siendo recibida por los zamoranos y los muchos forasteros que visitaban nuestra ciudad, con motivo de las Ferias de Septiembre, con la mayor simpatía, colaborando todos al mayor esplendor de la misma adquiriendo millares y millares de banderitas, insignias y banderines.

Clara, San Torcuato, Puerta de la Feria, se propagó la mas amable de las batallas, donde damas de la Asociación y señoritas postulantes rivalizaron en recudar la mayor cantidad de donativos. "asaltaron" como amable comisa a todos los transeúntes. Nada de esto es de una de las obras esenciales más importantes en la lucha contra uno de los más terribles males que azota la Humanidad, y en la que Zamora, como siempre, se desvive por ayudar con el mayor desinterés acogiendo esta cuestión con todo el agrado y sim-

patía. Caridad sincera de los zamoranos y visitantes, que este año se ha traducido en una mucho más abundante recaudación, alcanzan a algunas mesas la bonita cifra de más de seis mil pesetas. Dato curioso ha sido la venta extraordinaria de banderines para vehículos, que llegaron a agotarse en algunos momentos, y la distribución de emblemas metálicos con el escudo de la Asociación. No faltarán así ni coche ni moto que

no llevara el distintivo de la Lucha contra el Cáncer, ni solapa de treinta centímetros que no ostentara satisfecho muchas banderitas y insignias.

Felicitamos por ello a todas las damas y señoritas que colaboran para el mayor éxito de esta humanitaria postulación, así como al presidente de la Asociación, doctor C. Manuel Gallego, por su constante y desinteresada labor en la Lucha contra el Cáncer.

EL DIA Y EL TIEMPO BUENO

HOY, MIÉRCOLES, 12 DE SEPTIEMBRE DE 1962
SANTORAL.—El Santísimo Nombre de María. Santos. Hieróni-
 mides, Leoncio, Serapion, Salesto, Valeriano, Estratón, Autónomo,
 Macedonio, Teófilo, Tarciano, Genciano, Juvenal, Sacerdotio, Sil-
 vio, Guido, Antonio, Lesmes, y el Beato Mirón.
 EL SOL sale a las 5 horas y 32 minutos y se pone a las 18 ho-
 ras 30 minutos.
 LA LUNA, a las 17 h. 46 m. v 3 h. 28 m., respectivamente.

DURACION DE LA LUZ SOLAR: 12 horas y 38 minutos.

REFRAN.—"Septiembre, de mí no se miente." De ordinario suele ser un mes abundante en enfermedades por las variaciones que ofrecen barómetro y termómetro, origen, sobre todo, de anginas y ataques de "grippe". ¡De mí no se acuerde al mes de septiembre! (Membrar, recordar). Pero en el septiembre de 1962 que estamos pasando no hay tales quebrantos de salud, ni quiera Dios que los haya. Todo transurre placido, agradable y tranquilo, sin los casi sensacionales altibajos de los "medidores" del tiempo en los días de *diversidad* de frío o calor y de mayor o menor presión.

EL TIEMPO. "Septiembre, o seca las fuentes o se lleva los puentes." Por la cara que está asomando hace una docena de días, este mes acabará con todos los líquidos. Sólo excepcionalmente se llega a estas alturas del estío sin que haya roto a llover de cualquier manera. Entre 24 y 28 de agosto los cambios climáticos son ciertos. Y si no lo fueran, vendrían los días pasados entre San Antón y la Virgen, para derramar agua a más y mejor refrescando los campos, los cultivos verdes, las viñas y las vidas que también lo necesitan; pero, este año, ni eso.

PREDICCIÓN PARA HOY.—Continuará el buen tiempo, con cielo poco nublado en general. Persistirá el régimen de temperaturas altas.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Córdoba la máxima, con 40 grados, y a Vitoria la mínima, con un grado.

El superfosfato de cal } **Moviliza** los recursos naturales
de los suelos
Hace asimilables las
reservas potásicas
No acidifica las tierras

ABONAD CON
SUPERFOSFATO DE CAL

Su ácido fosfórico **en forma soluble** tiene un coeficiente de utilización máximo en todos los terrenos

A V I S O
FABRICAS DE HARINA
MOLINERIAS

Próximos a desplazarse a esta
región técnicos, montadores y
apoderados ventas, se avisa a
todos los fabricantes de harina
y molinerías interesados en
modernizar sus industrias o
instalar nuevas, nos escriban
para concertar visita. Escriban
a FOMENTO INDUSTRIAL
METALURGICO, S. A., calle
Hedilla, 132-133, Tel. 2354173.
BARCELONA-16

EL CENSO AGRARIO
se confecciona para be-
neficiar a la agricultu-
ra, no para fiscalizar su
producción.

TEATRO

Antoñita Moreno presentó con éxito su espectáculo «Los Reinos»



EN EL FAMOS CARRION

El espectáculo presentado ayer por Antoñita Moreno con el título de «Los Reinos», original de Luis Escobar y Jorge Llopis, con música de los maestros Moraleda y Romo, pretendió ser un variado muestrario del folklore representativo de los reinos que componen España, propósito ambicioso que, naturalmente no se logra con plenitud ya que a la hora de la verdad sólo desfilan por el escenario canciones y bailes de León, Galicia, Filipina, Aragón y Cataluña en la

primera parte, y Andalucía, en la segunda.

No obstante, el espectáculo resulta grato. Antoñita Moreno cuida mucho el montaje y acostumbra a rodearse de notables artistas que dan animación a la escena. Así, por ejemplo, el estupendo bailarín Andrés Montemayor y el ballet que, con él, componen Juanita Castro y Teresa Reyes; la pareja cómica Angelita y Funez, que hizo reír mucho al respetable, y el aplaudido grupo de «Los Chimberos».

Dejamos para el final a la primera figura. Antoñita Moreno, tan querida en Zamora, plena de belleza, voz y simpatía. El Teatro registró un lleno rotundo y todos los artistas recibieron muchos aplausos.

S. R.

El fabuloso complejo industrial «Barreiros», visto a través de un documental cinematográfico en color, proyectado ayer en el Cinema Arias Gonzalo

Asistieron las primeras autoridades y numeroso público de la capital y provincia

En la mañana de ayer se proyectó en el Cinema «Arias Gonzalo» un documental en color que refleja perfectamente el fabuloso volumen del amplio y modernísimo complejo industrial de la prestigiosa firma nacional «Barreiros», constructora de motores, tractores y camiones, y cuyas factorías ocupan una extensión de 1.200.000 metros cuadrados.

A través de la película —un auténtico alarde de buena fotografía, montaje y colorido— «Barreiros» nos muestra el complicado y deslumbrante proceso de fabricación de sus famosos motores «Diesel», tractores «Hanomag-Barreiros» y camiones «Barreiros» para todo terreno, al mismo tiempo que la banda sonora explica detalladamente las manipulaciones y trabajos que se desarrollan en laboratorios, fundiciones y naves de control, montaje, pintura y rodaje, departamentos en los que se pone bien de relieve el riguroso y escrupuloso control a que «Ba-

reiros» somete a todo el proceso de su fabricación. Técnicos, especialistas, administrativos y obreros actúan dentro de una sincronización de trabajo perfecta y verdaderamente ejemplar.

Además, «Barreiros», una Empresa modelo orgullo de la industria nacional, dispone de clínicas médicas dotadas de los adelantos más modernos, suntuosos comedores para las distintas especialidades de su personal y otros e higiénicos grupos de viviendas para el mismo y sus familiares.

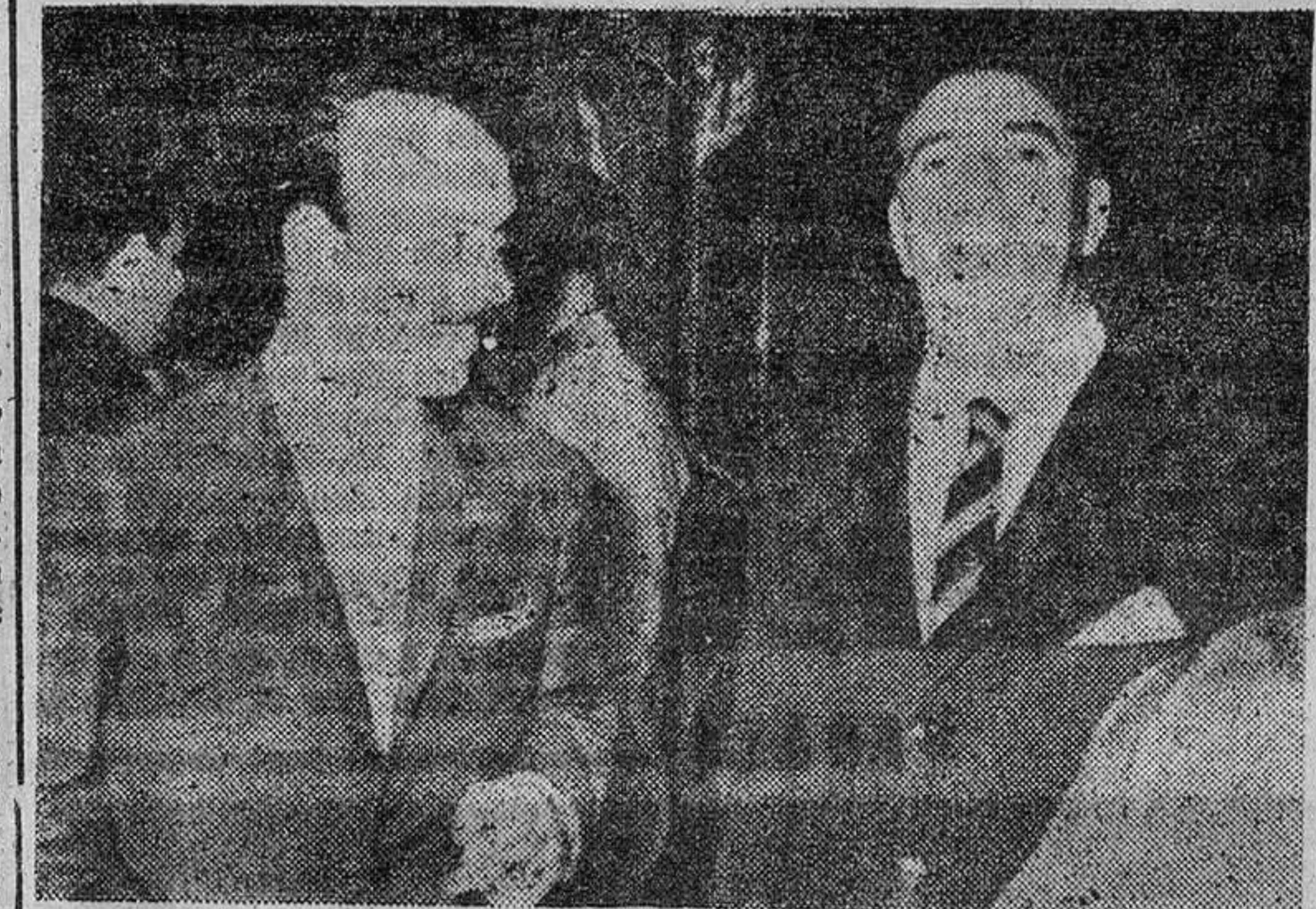
Con una maravillosa demostración, sobre la carretera y terrenos difíciles, de los diversos tipos de tractores y camiones, finalizó la proyección de este interesante documental, que fue acogido con calurosos aplausos por el numerosísimo público que acudió en la mañana de ayer al Cinema «Arias Gonzalo». Camiones para el transporte y diversos modelos de vehículos propios para todo terreno, se proyectaron en la pantalla inquietando al celoso ante la admiración de los espectadores.

Asistieron a la proyección el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Luis Ameijide Aguilera; presidente de la Diputación, don Arturo Almaraz Casaseca; alcalde, don Gerardo Pablos Bravo, y otras autoridades y jerarquías. También se encontraban presentes infinidad de transportistas, ganaderos y agricultores. Todos fueron cumplimentados, con la amabilidad que le caracteriza, por don José Luis Ruiz Martínez «Ruimar», distribuidor en Zamora de «Barreiros Diesel, S. A.» y «R. Hanomag Barreiros, S. A.». Acompañaba al señor Ruiz Martínez, don Raúl Díez, apoderado de la prestigiosa firma «Ruimar».

Al final de la proyección, autoridades e invitados fueron obsequiados con un vino español, servido espléndidamente.

Revista «Dólar»

La revista «Dólar» publica interesantes trabajos, entre los cuales destacan unas cuantas páginas dedicadas a las muchachas españolas, otras a la política y economía, a la familia, temas morales, a la técnica y a los inventos, y otros tantos temas relacionados con los métodos, y curiosidades sobre cómo vivió Zorrilla y sobre la Torre Eiffel, y otros muchos temas tratados por esta simpática y magníficamente editada revista «Dólar», que es carpeona de la amistad.



Don José Luis Ruiz Martínez dialogando con el señor gobernador civil, don Luis Ameijide Aguilera, al final de la proyección del documental «Barreiros». (Foto Trabanca.)

«Valencia-Fruits», nueva publicación agrícola

Un nuevo periódico semanal para Valencia, el «Valencia-Fruits». Un singular periódico dedicado al campo y al comercio de exportación, el cual ofrece a los lectores las últimas noticias concernientes a los problemas agrarios, a través de varias secciones dedicadas al mismo y entrevistas con agricultores. El comercio de exportación, por medio de una serie de interesantes noticias, tanto nacional como extranjera.

En el número que nos ocupa, merece especial mención una crónica de José Navarro Pérez sobre la crisis en la exportación de frutas, cuyo principal problema es la financiación del exportador. Incluye igualmente una sección dedicada al Mercado Común y un apartado dedicado al comercio textil y diversos comentarios sobre economía española. Sea bien recibido este nuevo periódico, dirigido con evidente acierto por el prestigioso periodista José Ferrer Camarero, que no dudamos tendrá una gran acogida en los medios a los que está íntegramente dedicado.

Boletín informativo de cotizaciones FERIAS Y MERCADOS

La Mancha

MERCADO DEL VINO

En casi todo el territorio manchego están ya casi vacías o poco menos las bodegas de propiedad particular. Puntualizaremos, por lo que concierne a cotizaciones, que no tenemos noticia de que se haya llegado a pagar a 29 pesetas grado y hectolitro alguna partida. A los 28,75 hubo algunas salidas finales —siempre hablando de vinos blancos del tipo de doce grados—, siendo las más generales a 28 y 28,50, sin que hayan faltado casos sobre oscilaciones de 0,20 a 0,40 pesetas hectogrado.

El alcohol ha saltado a las 29 pesetas litro, y el vinagre está en 42 pesetas la arroba. Digamos finalmente, siempre referido a la Mancha, que pueden darse ya por definitivamente estancados los efectos, graves, de mildew. El cambio de temperatura, a menos, y las lluvias que se han producido aisladamente, pueden ser causa de un mayor medio de la uva sana.

España, décimo país del mundo en producción de lana

España, famosa por sus ovejas de raza merina, es hoy el décimo país del mundo en la producción de lana, pero todavía importa lana de Australia y África del Sur.

TEATRO RAMOS CARRION
Tarde 8 y Noche 11
HOY - ¡UNICO DIA DE ACTUACION! - Presentación del
GITANO DE ORO
¡PRIMER PREMIO DEL FESTIVAL DE JEREZ!
con su nuevo y maravilloso espectáculo

Fiesta española con sabor andaluz

(Para todos los públicos) - ¡ÉXITO EXTRAORDINARIO!

MANANA - ¡EMOCIONANTE ESTRENO!

PEL MEX
JORGE MISTRAL
VISTALA VARELA



LA HEEMANA BLANCA

CON TITO DAVISON
PRODUCCION F. M. S. A.

¡CUIDADO!... Se acerca JESSE JAMES, el más famoso salteador del Oeste americano, en la trepidante superproducción de la 30th Century Fox

La verdadera vida de Jesse James
con Robert Wagner y Jeffrey Hunter (en los papeles de Jesse y Frank James)
Cinemascope - Technicolor
PRÓXIMO ESTRENO EN ESTA PANTALLA

TEATRO PRINCIPAL
HOY: A las 5,30, 8 y 11
PAQUITA RICO en
LA VIUDITA NAVIERA

EASTMANCOLOR - (Máximos)

PRÓXIMO ESTRENO
¡NOVELA!

BOTON DE ANCLA EN COLOR
con Manuel Gili, Dina Dinámico, María del Sol y «Gila»

ESPECTACULOS para HOY

BARRUECO.—«Esa voz es una mina» (3). «Morena Clara» (5) y «El rebelde orgulloso» (2).

RAMOS CARRION.—Espectáculo «Gitano de Oro» (3).

PRINCIPAL.—«La viudita naviera» (3).

VALDERREY.—«La casa de la Troya» (2) y «Los puentes de Toko-Ri» (2).

ARIAS GONZALO.—«La novia» (3).

Anuncie en este diario

Presentación del Price-Hall

Ayer se presentó en Zamora, el espectáculo de atracciones internacionales «Price-Hall», de Madrid, con el divo del cine y del canto Antonio Molina y una buena selección de estrellas circenses. La emoción, pericia, ingenio, arte y humor se suceden en números dentro de los cánones de este género de espectáculos, componiendo entre todos un extenso y variado programa que aplaudió calurosamente el numerosísimo público.

«Yucana», «Joxy Rez», Miss O'Brien, los perritos futbolistas, «Los Giovani», los pájaros artistas, Mayte Galán y los famosos payasos Rubians, Popey y «Caauto», ofrecieron los números más interesantes y festejados por la concurrencia. Antonio Molina cantó con su característico estilo, entusiasmado a sus muchos admiradores.

Z.

«FUENTEOVEJUNA» INAUGURA EL XXV FESTIVAL DEL TEATRO EN VENECIA

Venecia, 11.—Con la obra «Fuenteovejuna», de Lope de Vega, y representada por la compañía del mismo nombre que dirige José Tamayo, ha sido inaugurado el XXV Festival Internacional de Teatro en Prosa, que se celebra en esta ciudad como parte de una serie de actos culturales realizados en conexión con la Bial de Arte.—Efe.

RECUERDO DE LA PELICULA «PENGAR»

LOCUCIDAD

En mis encuentros frecuentes, con correspondencia proveniente de países varios, he podido observar el fenómeno de la locucidad, que es largamente practicado por los países subdesarrollados, mientras que japoneses, británicos y alemanes hablan poco.

Lo mismo sucede en el terreno cinematográfico, sea éste del género bufo o filosóficamente tierno. Veán ustedes, Charlot, Harold Lloyd o algún cómico escandinavo, cuyo nombre no recuerdo, pero que interpretaba la película «Pengara» (dinero), no hablan. En cambio, los mejicanos Pepe Arias o Cantinflas —el gran procacista, como vulgarmente se dice: «No paran».

Hay gente que se pelea por poder hablar. Los ingleses, en cambio, ni cantar suelen. Los dirigentes de pueblos subdesarrollados, Cuba, la India y Egipto, por ejemplo, tienen dirigentes locucos. Nasser usa de la radio como Churchill del encendedor, aun cuando su país va dejando de ser subdesarrollado entre bromas y veras, tal vez debido al patriotismo radical del propio Nasser. Parece que hablar no trae consecuencias. Parece. Pero cuando los pueblos hablan—como los niños—, es que algo llevan.

La distancia más corta entre dos personas es, en América, la dialéctica, y acaso también ello se dé en España, donde se refrenan pájaros que no cantan, algo lleva en la garganta.

Las minorías internacionalistas que han gobernado el mundo eran silentes poco expresivas—típico el cineto de Molotov.

Hoy los pueblos quieren hablar en política, en comercio. Y quieren gobernarse a sí mismos. Entretanto hablan. Recemos el día que callen. El vagabundo de la película «Pengara» (dinero) era, en su silencio, sospechoso.

LOPE DE ALBERDI

CIRCO PRICE HALL MADRID

ATENCION, ZAMORA:
HOY, DESPEDIDA
FUNCIONES, 7,45 y 10,45

LA PISTA DE LAS ESTRELLAS

CON EL DIVO DEL CINE Y DEL CANTO

ANTONIO MOLINA

Y EL GRAN

DESFILE de CIRCO

INTERNACIONAL

YUCANA

Veinte trajes en cinco minutos, del Medrano de París

JOXY REZ

El fenómeno del circo 1962

MISS O'BRIEN

de Inglaterra

PERRITOS!

FUTBOLISTAS!

RUBIANS-POPEY

Famosos payasos del Circo Americano

LOS GIOVANI

El suspense en la pista (Italia)

CANUTO

El rey de la gracia

BULLY and BULLY

de la Televisión de Hamburgo

Y la presentación de la excepcional tonadillera valenciana

JULITA DIAZ

LOS PAJAROS ARTISTAS - Gran novedad

2 grandes espectáculos - Un solo programa



PROGRAMA DE TV

PROGRAMA DE SOBREMESA
02.30.—Apertura y presentación.
02.32.—Panorama.

02.45.—Sólo para hombres.
03.00.—Telediarlo.
03.30.—Cotizaciones de Bolsa.
03.35.—El tiempo.
03.40.—Charles de verano.
03.50.—Kilómetro cero.
04.05.—Estación de servicio.
04.20.—Concierto para el hogar.
04.35.—Por tierras de España.
04.45.—Cierre.

PROGRAMA DE NOCHE

03.50.—Presentación.
03.52.—«La Vuelta a España en 80 minutos», concurso.
09.00.—«Patrulla de catinillos».
09.25.—El tiempo.
09.30.—Telediarlo.
09.45.—Siempre hay una canción.
10.15.—Teatro de la ópera.
11.00.—Telefilm seriado.
11.30.—Telediarlo.
11.45.—Veros a medianoche. Momento musical. Recuerda...
12.00.—Cierre.

CINEMA VALDERREY

HOY: Continúa desde las 4.30 Nuevo y formidable programa en Cinemascope y Color (Para todos los públicos)

La Casa de la Troya

—Y—

Los puentes de Toko-Ri

William Holden - Grace Kelly

AMA DE CASA

Su colaboración nos es indispensable para el éxito del Montepío Nacional del Servicio Doméstico. Confiamos en su buena voluntad para cumplir con puntualidad sus obligaciones para con la afiliación y cotización de sus servidores domésticos.

CINE BARRUECO
HOY: A las 5, 8 y 11
TOLERADAS
Esa voz es una mina
—Y—
MORENA CLARA
HOY: 8 y 11 - ULTIMO DIA de este colorido film americano del Oeste
El rebelde orgulloso
Alan Ladd - Olivia de Havilland (Tolerada menores)

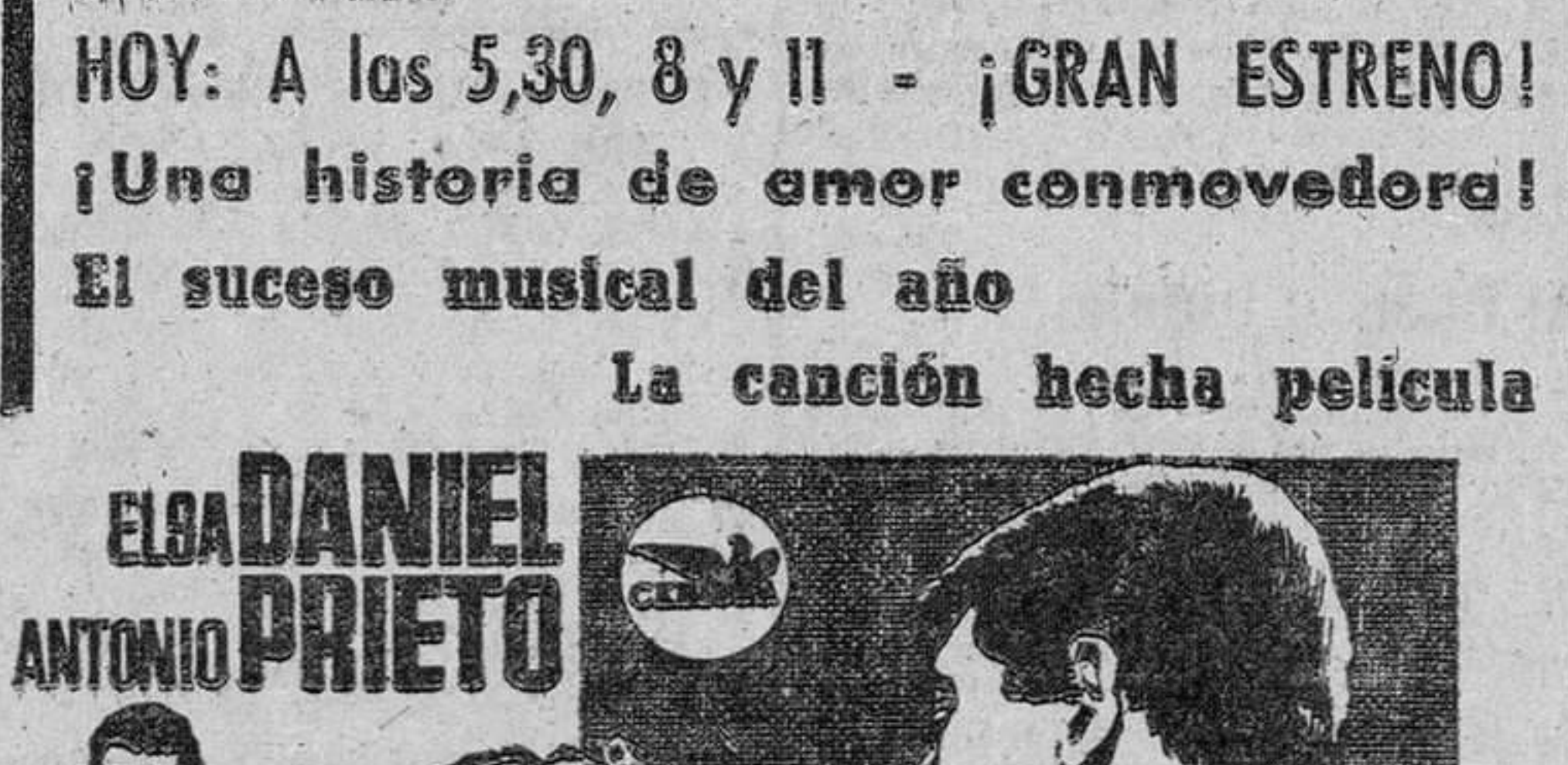
Mañana, ESTRENO
UNA NUEVA OLA DE ESTRELLAS ENCANTADORAS - CONSTITUYEN LA SORPRENDENTE REVELACION DE HOLLYWOOD

Warner Bros presenta al nuevo ídolo TROY DONAHUE y sus tres amantes: Connie Stevens, Diana MacBain y Sharon Huguent, en

PARRISH
Claudette Colbert Karl Malden
Director: DELMER DAVES
Miles de espectadores han visto «PARRISH», la última maravilla de Hollywood
Pregúntele... Usted también la recomendará

PARRISH
Claudette Colbert Karl Malden
Director: DELMER DAVES
Miles de espectadores han visto «PARRISH», la última maravilla de Hollywood
Pregúntele... Usted también la recomendará

Cinema
ARIAS GONZALO
HOY: A las 5,30, 8 y 11 - ¡GRAN ESTRENO!
¡Una historia de amor conmovedora!
El suceso musical del año
La canción hecha película



La novia

CON FERNANDA MISTRAL - IGNACIO QUIROS - ALBERTO BELLO
DIRECTOR: ERNESTO ARANCIBIA
PRODUCCIONES UNION

(Autorizada para mayores de 16 años)

ANTONIO PRIETO, el popular cantor de portentosa voz, interpreta: «La novia», «A ti», «El reloj», «Son rumores», «Todo es nuevo» y otras célebres canciones

LA FIESTA NACIONAL

LA CORRIDA DE FERIA

LLENO TOTAL EN LA PLAZA Y TRIUNFO APOTEOSICO DE LOS TOREROS

César Girón, tres orejas; "El Viti", cuatro orejas y un rabo; y Andrés Vázquez, dos orejas



César Girón, "El Viti" y Andrés Vázquez paseando por el ruedo los trofeos conquistados, entre las ovaciones ensordecedoras del público, que llenaba por completo la plaza.—(Foto Trabanca.)

TARDE MEMORABLE

Al éxito económico —el cartel de "No hay billetes" colgado sobre la taquilla cuatro horas antes de la anunciada para el comienzo del festejo— se unió, luego, el artístico, al brindarnos los tres diestros una tarde de toros auténticamente memorable. Tarde, pues, completa para la Empresa, para los toreros y para el público.

La maestría del "Viti"

Maestría ha sido la de "El Viti", el maestro de Vitigudino, ausente este año de la feria de Salamanca. No es posible una tarde más redonda y brillante. Ha sido algo extraordinario y grande por su plenitud y por su redondez. Ha sido la obra acabada de un artista excepcional en posesión del "misterio" del toro. De ese misterio del toro que tantas veces desaparece en los ruedos cuando en los ruedos el torero no lo es en la medida y en la dimensión que en la tarde de ayer lo fue en Zamora "El Viti". Por otra parte, el estilo. Un estilo único e inconfundible. Ese estilo que da e imprime el torero de Vitigudino a su toro: tiene un sello personalísimo, con el que no se encuentra parecido.

Si el cronista no tuviera que generalizar, insistiría en el estilo, porque ha sido la personalidad de "El Viti" la que ha brillado de forma poderosa en esta tarde memorable. Luego, lo otro. De lo que vamos a hablar ahora: las dos faenas. Si maravillas hubo en una, en la otra aún las hubo mayores. Si belleza, maestría, dominio y cadencia, tuvo la primera, doble belleza, maestría, dominio y cadencia, tuvo la segunda. Se ha superado el torero hasta exaltar el toro. Todo lo que ha hecho —no olvidemos que con la capa "El Viti" ha estado colosal— ha sido una exaltación. Todo perfecto, armonioso y sensacional. Cerramos los ojos y le estamos viendo torrear. Sus mulatazos, infinitos, templados, mandonos, rítmicos, aún están en nuestra retina y en nuestro corazón. El recuerdo está en todos, en los aficionados de la capital y provincia y en los taurinos

que a miles vinieron a Zamora de la vecina Salamanca.

Todos han saltado de gozo cuando el abanico de seda de "El Viti" se abrió con arte prodigioso en verónicas suaves, lentas, maravillosas. Y luego, las dos faenas de clamor, de belleza incomparable. Faenas clásicas, puras. Dobles de ensueño. Ayudados por alto con prestancia y empaque. Los redondos y los naturales los esculpió sin que pudiera haber más perfección. Y siempre, en cada lance cuidando, mirando con celo al toro. La plaza entera vibraba de entusiasmo ante la dádica del artista salmantino. Y, por remate, la espada; la espada de "El Viti", que es también única. La plaza, al dar muerte a sus dos enemigos, se nevó de blancos pañuelos, teniendo el justo premio de dos orejas en el primero, y otras dos y el rabo en su segundo.

El corazón de César Girón

El corazón del diestro venezolano, puesto al servicio de su arte, un poco dramático, le ha deparado el entusiasmo del público, al cuajar dos faenas en las que los pitones le han rozado los alambrados en un afán de hacer carne. Pero César, como en él es característico, no le ha dado importancia al peligro, logrando excelentes redondos y naturales sin enmendar la planta, jugando el tipo a cada pase. Hasta, en ocasiones, ha provocado la embesida castigando golpeando al toro con el acero en el hocico. Y así se ha pasado mil veces a la res que le correspondió en segundo lugar. En una y otra ha torreado con valor y con guapeza. Y otra de sus más acusadas facetas artísticas, el toro por circular, lo ha prodigado con belleza, como belleza han tenido los adornos. Y como a sus dos enemigos los mató bien, César cortó la oreja del primero y las dos del segundo.

Al final, el triunfo

En verdad es que se anhelaba el triunfo para el torero paisano. Todo había discurrido en medio de una auténtica apoteosis. Sin embargo, el triunfo no había sido posible para Andrés Vázquez, que desechó a su primer enemigo sin pena ni gloria. Pero en el último de la tarde, a fuerza de rubia torera, de vergüenza torera, el diestro de Villalpando cuajó una faena formidable, de entre la cual

hay que destacar una serie de naturales que vinieron a ser todo un delirio de grandezas taurinas. Naturales de auténtica catedral, de los que valoran el torero, de los que hacen famosos a los grandes maestros que son y han sido en la Fiesta. Con ellos, y con toda la faena, llena de sonoridad y belleza, Andrés Vázquez consiguió lo que hasta entonces le faltaba: el éxito apoteósico. Con la espada

estuvo igualmente decidido y brillante y cortó dos orejas, en medio del entusiasmo general. Al final, pues, el triunfo que tanto se anhelaba para el torero de la tierra.

Los toros de don Juan Antonio Álvarez García, de Trujillo, de fea estampa casi todos, pero sin ofrecer grandes dificultades para los toreros.

ZABALO



La expectación por la corrida de toros de la Feria Mayor de este año hizo que en la taquilla se colocara el cartelito de "No hay billetes", suceso no conocido en Zamora, al menos desde hace muchísimos años. Algunos boletos alcanzaron elevados precios y muchos fueron los aficionados que no pudieron acudir al festejo por falta de localidad.

Novilladas

COGIDA MENOS GRAVE DE PERUCHA, EN ARANDA

Aranda, de Duero. 11.—Novillos de Juan y Lucio Muriel, buenos. Efraín Girón, ovación, petición de oreja y vuelta y ovación, dos orejas y vuelta.

Vicente Perucha, palmas. Cogido en el quinto, de pronóstico menos grave en el triángulo de scarpa. Le llevan la oreja a la enfermería.

"El Millonario", ovación, una oreja y vuelta y silencio.

EN JEREZ DE LA FRONTERA

Jerez de la Frontera, 11.—Novillos de Villamarte, que dieron buen juego. Carlos Corbacho, aplausos y ovación.

"El Cordobés", ovación y saludos palmas.

"Jerezano", ovación, una oreja y vuelta y aplausos.

cu de los FRENOS y la dirección en 1961 3.151 ACCIDENTES

Triunfo de Diego Puerta y Paco Camino en Albacete

En San Martín de Valdeiglesias cortaron orejas Gregorio Sánchez y Curro Girón

Albacete, 11.—Segunda de feria. Toros de don Emilio Ortúño, uno de Pérez de la Concha y otro de Palha, que dieron buen juego.

Diego Puerta, ovación, petición de oreja y vuelta y ovación, una oreja y vuelta.

Curro Romero, palmas y pitos y ovación, dos orejas, vuelta y salida a hombros.

EN SAN MARTÍN DE VALDEIGLESIAS

San Martín de Valdeiglesias, 11.—Toros de Luis Miguel Domínguez.

Gregorio Sánchez, ovación y ovación, una oreja y vuelta.

Curro Girón, ovación, dos orejas y vuelta y ovación y saludos.

Andrés Hernando, ovación, una oreja y vuelta y ovación y saludos.

AL SON COMUN DEL DUERO

Por ISMAEL MEDINA

Ha sido un éxito el III Festival Hispanoportugués de la Canción, o acaso mejor de la Canción del Duero. No sé si las piezas premiadas alcanzarán la popularidad deseada o no. Desco que la tengan; pero ya se sabe que en esto importa sobremanera el ímpetu o la viveza del lanzamiento comercial, factores a los que son ajenos los organizadores de los festivales. A la entrada de la Plaza de Toros de Aranda de Duero se vendían ya los discos con las veinte canciones seleccionadas. Pero este éxito, con ser importante, es el que menos interesa a mi comentario.

El éxito del Festival de la Canción del Duero tiene, a mi entender, otras vertientes más sustantivas. En primer lugar, una valoración política muy explícita. El Duero, como todos los ríos atlánticos peninsulares, constituye una razón común de geopolítica peninsular. Las canciones en liza pertenecían al género llamado ligero. Pero en las letras de bastantes de ellas, sobre todo las portuguesas, existía una alusión reiterada a lo que el Duero y el Festival tienen de comunicación y de emparejamiento de sentido y destino entre dos pueblos que son algo más que vecinos, aun conservando y preservando cada uno de ellos una línea muy precisa de individualización. Dos pueblos que componen una especie de pequeño continente, en el que a su condición europea se le unen aportaciones de muy diversas y lejanas procedencias, que prestan a la Península Ibérica una marca de universalidad, superadora de nacionalismos y rigideces. Lo mismo en el acervo de la música popular que en este otro de la producción y enfrentamiento de una música mas ocasional y liviana. Sobre la ribera del Duero, en la Aranda en fiestas, en la vecindad de la ermita donde vela la Virgen de las Viñas, advocación insustituible para un río de tan rica y variada solera vinatera, España y Portugal han cantado en común. En cualquier caso, hemos de otorgarle una segura y expresiva valoración política a este ir de la canción ligera hispanoportugués por el Duero.

En la Plaza de Toros de Aranda de Duero se han reunido durante tres días para presenciar el Festival muchos miles de espectadores. En los tendidos y en el redondel, una audiencia atenta, alegre y magnífica, compuesta en su mayoría por rostros de labriegos castellanos, mozos y maduros, todavía con las manos endurecidas por el rotundo es-

fuerzo cereal. Quienes han llevado y seguido el Festival en función de protagonismo, de realización técnica o de atención comercial, elogiaban en la alta madrugada del domingo el comportamiento ejemplar de este público, sensible para calibrar y elegante a la hora de mostrar y dosificar sus preferencias. El éxito y la posibilidad de un festival de esta naturaleza, con su complicado y oneroso montaje, madurado y victorioso en una zona rural de minifundio, confirma experiencias ya obtenidas mediante otros mecanismos de intención cultural más específica. El hombre del campo es

pañol está ansioso de que le lleven aquello que ha sido casi exclusivo objeto de disfrute del hombre de la ciudad. No sólo y exclusivamente festivales de la canción, sino algo más seguro y permanente: cualesquiera formas de expresión cultural, para vivirlas en común. Hay, en este sentido, una amplia y hermosa tarea a realizar. Hay un frente de lucha extraordinariamente sugestiva y trascendente, que han tenido avanzadillas muy valiosas en las Catedras Ambulantes de la Sección Femenina o en las misiones culturales. O en aquella empresa feliz que llevaron adelante un día hombres como García Lorca o Valdelomar.

(PYRESA)

DE LA TIERRA DE CAMPOS A LA ISLA DEL HIERRO

Al poco tiempo de unas breves Jornadas Literarias por la Tierra de Campos, tras las que todos los participantes en ellas nos hicimos eco en la Trens del anhelito de aquellos hombres, por un plan de regadíos que ya está ahora en vías de realización, un periodista canario, desde la Isla del Hierro, publicó un artículo diciendo que bien estaban aquellas peticiones nuestras, pero que el problema de la Isla del Hierro era todavía mayor. Fue grande su sorpresa cuando nos vio llegar a su isla e interesarnos por su vivir igual que habíamos hecho, como testimoniaban nuestros escritos, con los labriegos de los castellanos campos góticos.

Si este periodista nos hacía relacionar ambas visitas de tierras tan lejanas, la relación no se agotaba con ello. Pese a tan diferente y aun opuesta geografía, el talante y el vivir de los herreños se nos antojaba muy similar al de los castellanos. Aquellos, en resignada desolación en medio de la llanura castellana; éstos, en medio del Atlántico. En unos y otros, una tenacidad trabajadora, esperanzada, xilente. De la Isla del Hierro también pueden decirse los versos de Antonio Machado de los campos sorianos, similares a los de Pérez de Ayala sobre la Tierra de Campos:

Tierras pobres, tierras tristes.
¡tan tristes que tienen alma!

Y la similitud —dentro de la ya dicha tan opuesta consideración— llegó para mí a su colmo cuando se nos mostraron unas danzas típicas, de hombres coronados de flores y con un burlesco delantalillo femenino: ¡Atuendo, danza y melopea eran los mismos que víamos en Fromista, Cisneros, Ampudia! Danzas de las cosechas, reminiscencia de coribantes, alegría o impetración frumentaria de los pueblos que todo han de fiarlo a las lluvias y al sol.

Pero el problema herreño va no era el del secular abandono, sino el de la aceleración de una decretada protección especial, en cuyas dilaciones quedaba al margen de toda planificación provincial. La distancia, la lentitud de los técnicos, han tenido durante varios años a las gentes del Hierro en una tanfante angustia. Conocían los planes, la viabilidad, su efectividad en el papel. Incluso muchas formas de anticipo de ellos que van levantando la economía de los pobres labradores, que a pesar de las tentaciones y de la realidad de la emigración mantienen su amor a la isla del paisaje bravo y la seguridad solamente paliada por la parte de su bosque corpulento y bellissimo.

Se van abriendo pozos en la Isla del Hierro y aumentando la ganadería. Pero la gran obra de su vitalización posible está todavía en proyectos. Noticias nos llegan a diario de la inminente realización de un plan para la Tierra de Campos. Que ella y la Isla del Hierro vean pronto realizados sus ensueños de prosperidad. La esperanza que comenzaron a sentir sus gentes cuando vieron que proclamar que se padecía de una terrible sed, de una incommuniación, no sería una cantinela absurda que más valiera callarse, sino un signo de redención.

D. S.

(PYRESA)

CONCURSOS CONVOCADOS POR EL HOGAR CASTELLANO-LEONES DE BARCELONA

El Hogar Castellano-Leonés, de Barcelona, invita a todos los zamoranos a participar en los siguientes concursos, organizados con motivo de sus fiestas patronales en honor de Santa Teresa:

II CONCURSO LITERARIO

Consiste en uno cualquiera de los apartados siguientes:

1.º Estudio sobre un aspecto de Castilla y León (puede ser historia, arte, costumbres, folclore, modos de vida, vivienda, agricultura, industria, etc.), con extensión mínima de cuatro folios mecanografiados a doble espacio.

2.º Artículo "tema libre" con preferencia Santa Teresa o el IV Centenario de la Reforma Carmelitana. A máquina y a doble espacio, con un mínimo de tres folios y un máximo, de cinco.

3.º Cuentos infantiles.—Necesariamente de ambiente castellano, también a máquina y a doble espacio, con un mínimo de dos folios y un máximo de cinco. Este apartado consta de dos categorías:

a) Niños hasta quince años.

b) Para mayores de dieciséis años.

Para la categoría a), la extensión es libre.

Cada apartado es independiente y no excluye de participar en los restantes.

II CONCURSO FOTOGRÁFICO

Tema: "Así es Castilla". Tamaño 13 x 18, blanco y negro. Individuales o por colecciones de tres fotografías, pudiendo o presentarse cuantas se deseen. Fuera de concurso se admite cualquier tema, tamaño o color.

II CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES

Tema libre. Tamaño cuartilla para los menores de doce años y lámina para los comprendidos entre los doce y quince años. EXPOSICIÓN DE POSTALES, BANDERINES Y OBJETOS TÍPICOS

Con el fin de dar a conocer en Barcelona una muestra de los distintos aspectos de las provincias castellanas y leonesas, junto con las fotografías y dibujos infantiles presentados a concurso, se organizará durante los días 7 al 21 del próximo mes de octubre, una Exposición de pos-

tales, diapositivas, banderines, objetos típicos y cuadros de nuestros monumentos, artísticos y de las últimas realizaciones logradas, como factorías, obras hidráulicas, etc., como ensayo hacia la creación de una posible Exposición Permanente de Castilla en Barcelona.

Los objetos presentados, que vendrán acompañados de la dirección del expositor, podrán ser retirados a partir del día 22 de octubre.

Los trabajos presentados al Concurso Literario deberán ser originales y no haber sido premiados en anteriores concursos, entregados por duplicado, sin firmar y con la indicación del apartado en el que participan, acompañados de la correspondiente plica que, en sobre cerrado, llevará el nombre y dirección del concursante.

Las fotografías y dibujos infantiles se presentarán asimismo con su correspondiente plica. Las fotografías no podrán ser hechas por profesionales. El Jurado se reserva el derecho de investigar la autenticidad de todos los trabajos.

El fallo se dará a conocer en el transcurso de una cena, que tendrá lugar en un céntrico restaurante de Barcelona en la noche del día 11 de octubre próximo.

Los Jurados estarán formados por relevantes personalidades de las letras y las artes residentes en Barcelona, cuyos nombres, así como la relación de premios se darán a conocer con la suficiente antelación.

El plazo de presentación finalizará el día 30 de septiembre de 1962.

Todos los trabajos y objetos se deberán enviar a la siguiente dirección: Hogar Castellano-Leonés, Sección de Cultura, Paseo de Gracia, 88, primero, Barcelona (8).

Con objeto de ampliar, todo lo posible el número de premios, si alguna entidad, casa comercial o particular desea contribuir o patrocinar alguno de los anteriores concursos, pueden comunicarlo a la dirección anteriormente señalada, quedando sumamente agradecidos.

PLAZA DE TOROS DE VALLADOLID

EMPRESA JUMILLANO FERIAS Y FIESTAS 1962

--- CINCO MAGNIFICAS CORRIDAS DE ABONO ---

DOMINGO 16.—Siete toros de Palha (Portugal)

DON ANGEL y DON RAFAEL PERALTA

GREGORIO SANCHEZ-DIEGO PUERTA-ANDRES VAZQUEZ

LUNES 17.—Un novillo-toro

DON ALVARO DOMEQ ROMERO

Seis toros de don Emilio Ortúño, de Salamanca

JAIME OSTOS-CURRO GIRON-PACO CAMINO

MARTES 18.—Seis toros de don Jesús S. Cobeleda, de Barcelona

CESAR GIRON—Juan "MONDENO"—Santiago "EL VITI"

MIERCOLES 19.—Seis novillos toros del excelentísimo señor marques de Domecq, de Jerez

EFRAIN GIRON—JOSE LUIS BARRERO—Manuel "EL CORDOBES"

DOMINGO 23.—Siete novillos-toros de los señores Molero hermanos, de Valladolid

DON ALVARO DOMEQ

VICENTE PERUCHA—Antonio "ESPARTACO"—Santiago "JUMILLANO II"

ABONOS: Sombra, desde 468 pesetas. Sol, desde 351 pesetas

AGRICULTOR:

Sólo sobre el conocimiento sereno de la realidad del campo podrán sentarse las bases de su desarrollo. Sólo eso pretende el Censo.

Gentes en la ciudad-balneario de La Toja

Por JESUS VASALLO

Cuando el actual Marqués de Riestra comenzó a ir a La Toja, en 1902, los marineros desembarcaban a los clientes en brazos. No existía el puente, por el que hoy afluyen los viajeros, desde el Grove, para entrar en la isla por una excelente carretera bordeada por andenes de arena roja. Hace ya sesenta años. Por eso al Marqués se le puede considerar como el visitante más antiguo. Y así, descendiendo de quienes primero se dieron cuenta de las excelencias del lugar. En un jardín cuidado con mimo como todo en la isla, se ve el busto del Marqués de Riestra. En aquel año de 1902 se fundó la sociedad y se construyó el Gran Hotel donde sólo había pino. Pero desde 1896 visitaba ya el encantador paraíso este hombre simpático y venerable, que, aparte de sus obligaciones de hombre de empresa, no ha faltado ya, por su propio gusto, ni una sola temporada veraniega en esos sesenta años. Entre sus felices iniciativas cuenta el revestimiento de la iglesia dedicada a la Virgen del Carmen y San Caralampio con conchas de vieiras, para defenderla de la humedad. Aparte de que el conjunto es original y hermoso. El nácar reluce a la luz solar y presta al pequeño templo un profundo encanto.

Casos como el del Marqués de Riestra hay muchos en La Toja. Al fin y al cabo, su constancia en acudir a la ciudad anual podría ser considerada como imperativo de sus obligaciones, aunque, según su declaración, no lo sea así en el fondo. Pero conocemos a otros fieles veraneantes desde larguísimo tiempo. Uno que lleva cincuenta años acudiendo a esa llamada es Jacinto González, director de Radio Zamora. Conoce todos los secretos de la isla; ha visto pasar gentes muy diversas, de todas las razas y de todos los matices. Podría escribir unas magníficas memorias de veraneante en La Toja. El ha dicho: «Para los

do con las gracias de la naturaleza y adornado por las manos del hombre con cuantas comodidades pueda uno desear. Así, al Gran Hotel, fundado en 1902, se le añadió hace algún tiempo una nueva ala. Incluso, por tuberías especiales, llegan hasta él las aguas curativas del Balneario.

Compartimos los elogios que todas estas gentes prodigan. No nos sorprende La Toja es elegida cada año para pasar unos días de absoluto descanso por millares de personas, y entre ellas destacan importantes personalidades, que con su presencia le confieren aún mayor categoría. Pocas veces se puede reunir una lista tan significativa. «El Fero de Vigo» se ha venido dedicando este verano a entrevistarse a todas, y tuvo la gentileza de abrir la encuesta con la humilde pero sincera opinión de este cronista, detallando que agradecemos cordialmente. Entre las muchas opiniones que nos parecen interesantes.

Al alcalde de Bilbao, don Lorenzo Hurtado de Saracho, la belleza del paisaje le parece maravillosa. Cultiva la tranquilidad y ya lleva tres años volviendo desde que llegó por vez primera. Don Juan Felipe Molina es un prestigioso abogado y hombre de negocios madrileño. Su simpatía es proverbial en el Gran Hotel. Siempre tiene a punto la frase amable, el chiste oportuno. Veraneas con sus hermanas y es de los veteranos. Pasea mucho y pesca. Dice que el sitio es lo más bonito del mundo, ya que en terreno pequeño hay campo verde, mar bravo y rías placidas. Molina está contra las partes meteorológicas. Y con razón. En una temporada de veinte días aproximadamente, llueve dos o tres. Y en muchas ocasiones el sol pica fuerte.

Otro pionero es don Juan Encinas, alto cargo de la Dirección General de Telecomunicaciones. Cuarenta veranos ha pasado. No se encuentra a gusto más que allí, ni estima que



EL MARQUES DE RIESTRA

lítica Social, Agraria e Industrial en la Universidad de Madrid, miembro del Congreso Económico, consejero del Banco de España en representación del Estado, don Fernando Martín-Sánchez Juliá. Ha cumplido sus bodas de plata de veraneante. Sigue el ejemplo de su madre, fiel aguita. Con su hermana y sus sobrinos, aprovecha el tiempo para descansar y trabajar. Don Fernando, hombre cordial, sabio y bondadoso, es entrañablemente querido en La Toja. También pasa muchos veranos el ministro secretario, José Solís. Se enamora del lugar cuando era gobernador de Pontevedra. Este año aprovechó su estancia en Galicia para pasar tres días en La Toja. Allí alquilaba un chalet para su familia numerosa. Le gusta por el mar adentro, rodeado de marineros amigos que aguantan con él incluso noches enteras bajo las estrellas. Muchos otros nombres podríamos anotar en esta relación. Incluso de quienes acaban de descubrir el encanto de la isla, iban para poco tiempo y se quedaron allí durante todos sus días disponibles. Así, los señores de Guimón. Ella, una distinguida dama bilbaína, nos decía: «Yo no me movería de esa maravillosa plazaola ante el hotel. Con ella me basta».

Pero no son sólo los españoles. Los extranjeros han descubierto también Galicia, y dentro de ella, La Toja. Muchos la prefieren a esos otros lugares en las costas bravas, calcinadas por el sol, repletas e incómodas donde no hay calma ni silencio. Por eso acuden a La Toja muchos alemanes, franceses, ingleses, portugueses y holandeses, incluso hispanoamericanos, como el director de una gran fábrica venezolana. En cierta ocasión, una joven del Grove se casó con un diplomático holandés; los compatriotas del novio que vinieron a la boda se quedaron bastante días y muchos han vuelto.

Ejemplo de fidelidad son los señores Metadier, franceses, él, ingeniero, ella, Metadier, catedrática de la Facultad de Medicina en París, licenciada en Farmacia y Ciencias y directora de laboratorios, viene con su mujer desde hace siete años, después de conocer California, La Habana y las islas Barbadas. Les gusta el lugar y el clima y las aguas. Duermen bien, hacen mucho ejercicio y aman la vida. Son maduritos, pero se divierten como niños. Bailan sin cesar y la orquesta toca siempre lo que ellos piden. Su alegría es contagiosa. «De aquí a Marie y a Venus, pero volviendo siempre aquí», nos decían. Realmente, una habil propaganda podría utilizarse como muestra de la capacidad rejuvenecedora del ambiente.

Max Jourdan, director-gerente de la «Air-France» en España, pasó un fin de semana en mayo y ya está dispuesto a veranear todos los años que pueda. A él y a su esposa le encantan las playas, el confort y el marisco. Señalan la sugerencia que al paisaje gallego ejercen sobre los franceses, pues muchos recorren ya tres mil kilómetros entre ida y vuelta para llegar a La Toja. El ministro alemán de la Marina Mercante, Karl Schubert, lleva en



Don Jacinto González y su esposa junto a un típico crucero, en la isla de La Toja, su habitual residencia veraniega.

de la meseta, el mar es extraordinario. Luego, el ambiente, la gente agradable, no tenemos más que facilidades. Hay tantas cosas que cantar de este lugar y de toda Galicia, y las han cantado tantos, que puede poner lo que quieras: Que es una institución de cordialidad. Ya sabes, aunque digas que el castellano es seco, aquí se hace cordial. Además, Zamora está tan cerca de Galicia, que somos todos un poco gallegos. Entre el mar y el balneario pasan mis horas. Hace veinte años, esto sí ha cambiado para mí, todavía me atraía a tomar baños de chorros calientes y fríos a la japonesa. Ahora ya no. Voy a mis playas: La Lanzada y Punta Cabreira, donde tengo un sillón traído, que vi nacer horadando el agua las rocas, y que he bautizado con mi nombre. Habría que dirigir un «eslogan» a los que quieren descansar verdaderamente, que supongan será todo el mundo. Diría, sencilla y llanamente: «La Toja, el lugar donde se duerme mejor del mundo. Parece un nardito».

Marcelino González Cifuentes y su mujer, Conchita Cardenal, también zamoranos, son otros entusiastas visitantes frecuentes. A La Toja acude mucho castellano, principalmente de Zamora, Salamanca y Valladolid. Este año había en el Grove casi una colonia de Benavente. El médico del Balneario, persona estimadísima por su simpatía y su finura de trato, aparte de su competencia profesional, es un vallisoletano. Enrique Romero. Se ha expresado así: «He ejercido ya en seis o siete balnearios. De éste, en el que llevo ya algún tiempo, no me moveré hasta mi jubilación... y faltan por lo menos treinta años. ¿Quién no está contento en La Toja, en toda Galicia? Aunque me interesa principalmente la hidroterapia y tengo que atender a tantas muchas cosas a lo largo de doce o trece horas, tengo tiempo de salir con mi esposa y mis hijos, antes de comer, a cualquiera de estas playas. Por la noche mecho música unos minutos. Es un verano magnífico. Todos aman la quietud, el aislamiento del lugar favorece



El doctor don Enrique Romero, director del balneario, con su esposa y su hija menor, en La Toja.

LOS DEPORTES

SE RETIRA EL ARCES Le sustituirá el Peñaranda

En nuestro colega "Proa", de León, encontramos la siguiente información:

"Hace unos días que se venía hablando de la probable retirada del Club Arces, de Valladolid, de la Tercera División de la Liga como consecuencia de las dificultades que la competición ha de presentar para él. También se habla de otros equipos que no podrán afrontar el pago de sus deudas con la Federación y que, si no hay arreglo, tampoco podrán iniciar el torneo.

El Arces ya ha hecho efectiva su retirada comunicándolo oficialmente a la Federación Regional Oeste, que inmediatamente ha dado paso al Peñaranda, antepositivo once clasificado en la temporada anterior y que como consecuencia había descendido. No se

sabe si el Peñaranda aceptará la oferta. También se ha dicho por aficionados de aquella plaza salmantina que el club no estaba dispuesto a liquidar sus deudas fedrativas, por lo que acaso opte por quedarse en categoría regional.

Si el Peñaranda optara también por retirarse le sucedería el Atlético Zamora, si es que su disolución no ha sido definitiva y la Federación pasa el turno al siguiente, el Jupiter Leonés. Y entonces ocurriría el hecho sorprendente de que la Cultural y el Jupiter, de producirse los casos que antes relacionamos, actuarían en la primera jornada de la Liga ante sus seguidores.

Claro que todo esto son especulaciones y lo más probable es que sea Peñaranda el próximo y primer objetivo."

Arbitros para el domingo

Madrid, 11.—Los árbitros designados para la primera jornada del Campeonato Nacional de Liga el próximo domingo, día 16, son los siguientes:

PRIMERA DIVISION:

Betis y Real Madrid. Gómez Artigas. Atlético de Bilbao y Barcelona. Zarquiegui. Mallorca y Málaga. Pintado. Osasuna y Elche. Birigay. Córdoba y Valladolid. Martín Alvaraz. Zaragoza y Oviedo. López Zabala. Atlético de Madrid y Valencia. Godezabal. Coruña y Sevilla. Carbello.

SEGUNDA DIVISION

Primer Grupo

Real Sociedad y Orense. Urretrazu. Gijón y Salamanca. García Rodríguez. Burgos y Pontevedra. Medina Iglesias. Santander y Constanza. Romo. Celta y Atlético de Baleares. Galindo. Español e Indauchu. Clausi. Sabadell y Basconia. Cañera. Langreo y Alavés. Teja.

Segundo Grupo

Huelva y Las Palmas. Castillo. Tenerife y Mastalla. Pardo Hidalgo. Hércules y Jaén. Villena. Granada y Sevilla Atlético. Torres Berastáin. Melilla y Plus Ultra. Medina Díez. Murcia y Eldense. Peinado. Levante y Cartagena. Quetglas. Cádiz y San Fernando. Sánchez Ibañez. Añil.

EL CENSO AGRARIO

permite conocer los defectos del campo español para subsanarlos.

BOXEO

Ocho millones de ingreso se prevén para el combate Patterson - Liston Los dos pugiles percibirán una bolsa récord en la historia del boxeo

Nueva York, 11.—Floyd Patterson y Sonny Liston firmaron el pasado 16 de marzo su combate por el título de la categoría de los grandes pesos, y entonces se previó un ingreso de seis millones de dólares; pero desde entonces los cálculos se han visto desbordados y la suma actual prevista es de ocho millones de dólares, según ha revelado Thomas A. Bolan, presidente de Championships Sports Incorporated.

Hasta ahora se han vendido 300.000 dólares en entradas para presenciar el combate en Comiskey Park, el próximo día 25, lo que representa aproximadamente un tercio de la entrada total. Los derechos de radio, televisión y otros subsidiarios del combate han hecho ingresar en las cajas de Championships Sports la suma de dos millones de dólares. Y sólo el circuito cerrado de televisión ha reportado la suma de 900.000 dólares, para 275.000 plazas.

Los derechos de radio, por otra parte, han sido vendidos a la A. B. C. por la suma de 320.000 dólares. Otros derechos, como los correspondientes al Reino Unido, han sido vendidos a la British Broadcasting Corporation (BBC) por algo más de cincuenta y cinco mil dólares, y Allied Arts ha pagado 200.000 dólares por los films correspondientes al combate.

De acuerdo con estos datos, Bolan ha manifestado que tanto Floyd como Sonny recibirán un ingreso récord en la historia del boxeo.—Añil.

JOFFE PONDRA EN JUEGO SU TITULO DE LOS GALLOS FRENTE AL MEXICANO MEDAL

Sao Paulo (Brasil), 11.—Eder Joffe (Brasil), campeón del mundo de los gallos, pondrá en juego su título esta noche frente a Jea Medal (México), en combate a quince asaltos, que se celebrará en el Estadio de Ibera-

puera, en presencia de unos dieciséis mil espectadores.

En su anterior combate contra el mismo pugil, Joffe puso a Medal fuera de combate en el décimo asalto. Esto sucedió el 18 de agosto de 1960, antes de que el brasileño se convirtiera en campeón mundial de su categoría.—Añil.

España, potencia en paracaidismo deportivo Para el próximo campeonato mundial de Polonia puede aspirar al título

Murcia, 11.—España derrotó a Rusia en la modalidad de precisión durante los Campeonatos Mundiales de Paracaidismo celebrados en Orange (Estados Unidos) y se clasificó en el séptimo puesto.

La primera mujer clasificada en el Campeonato Mundial ha sido una americana, casada y con cuatro hijos, de treinta años de edad, llamada Borna.

El equipo español, que se clasificó en décimo puesto, ha regresado a Murcia. Sus componentes pertenecen a la Escuela de Paracaidismo de Alcantarilla. Han manifestado que fueron acogidos magníficamente por los veinticuatro países restantes. Cada uno de ellos tenía su tienda de campaña para el material, y la española estaba decorada con motivos españoles: una

gitana velando a un torero, un paracaidista descendiendo y un toro abajo esperándolo. Admiraba a todos el constante buen humor de los españoles.

El cabo Fernández Sánchez, actual campeón de España, fue el primer clasificado absoluto.

En saltos de precisión España quedó en séptimo puesto y superó a Rusia, Alemania, Inglaterra y demás países occidentales. El capitán Ayuso fue el primer clasificado de esta modalidad y quedó a escasos puntos del campeón.

Para el próximo Campeonato Mundial, en Polonia, España, que ha dejado extraordinario recuerdo en Orange, estará en condiciones de aspirar al título y para ello va a comenzar los entrenamientos.

COPA CIUDADES EN FERIAS

Gensana, Fusté y Goyvaert, tres altas en el Barcelona para el partido de hoy El Valencia, concentrado en Vallvidrera

Barcelona, 11.—Esta mañana los jugadores del C. F. Barcelona han realizado un duro entrenamiento en el Estadio azulgrana, bajo las órdenes de Ladislao Kubala, con vistas al partido de vuelta de la final de la Copa de Ferias, que van a disputar con el Valencia C. F. mañana, por la noche.

Después de la preparación, que ha durado alrededor de una hora, los quince jugadores que ayer estaban concentrados en el Tibidabo, regresaron a dicho lugar, donde permanecerán hasta la hora del partido de mañana. Ladislao Kubala ha manifestado que si no ocurre nada nuevo en el estado físico de sus jugadores, podrá dar entrada en el equipo a Gensana, Fusté y Goyvaert, tres elementos de quienes no disponía el sábado por la noche para actuar en el campo de Mestalla, dando la alineación probable la siguiente:

Portero: Pesudo. Defensas: Bonítez, Gensana, Gracia. Medios: Vergés y Fusté. Delanteros: Cubilla, Villaverde, Kocsis, Goyvaert y Camps. Los restantes cuatro jugadores son Sadurni, Foncho, Pareja y Zaballa.

Por su parte, el presidente del club azulgrana, señor Llaudet, ha decidido, dada la trascendencia de este partido y el adverso resultado registrado en el partido jugado en Valencia el pasado sábado, actuar mañana como delegado del equipo.—Añil.

EL VALENCIA CONCENTRADO EN VALLVIDRERA

Barcelona, 11.—El Valencia C. F., que ayer llegó a esta capital y se encuentra concentrado en Vallvidrera, ha solicitado realizar un entrenamiento en el Estadio azulgrana.

La preparación de los jugadores valencianistas se realizó esta tarde a las ocho y media. El preparador de los componentes del club levantino, Alejandro Scopelli, no ha dado a conocer la alineación del equipo, si bien ha indicado que distará poco o nada del conjunto que tan meritorio triunfo obtuvo el pasado sábado en Mestalla.

Como se recordará, el Valencia C. F. venció en el primer encuentro de la primera final de la Copa de Ciudad de Ferias al C. F. Barcelona por el rotundo resultado de seis goles a dos. Añil.

Numerosos "HINCHAS" DEL VALENCIA, A BARCELONA Valencia, 11.—Son numerosos los aficionados que durante el día de mañana se trasladarán a Barcelona en los diversos medios de locomoción para asistir por la noche en el Estadio azulgrana al segundo partido de final de la Copa de Ciudad de Ferias entre el Club de Fútbol Barcelona y el Valencia C. F.

A pesar del resultado de ventaja que tiene el Valencia—seis a dos—, los seguidores del club valencianista quieren estar presentes en este segundo encuentro para animar a sus jugadores, y conseguir el trofeo que se disputa.

Numerosas agencias de viajes proporcionan viajes en autocar a Barcelona a precios, y esto ha animado a muchos socios y simpatizantes del Valencia para realizar el viaje.—Añil.

CICLISMO

Ginés García, nuevo líder de la Vuelta a Cataluña

Miguel Pacheco, vencedor contra reloj

Lérida, 11.—Se ha disputado el tramo, contra reloj, Binéfar Lérida, de la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña.

Los corredores salieron a las cuatro de la tarde de Binéfar con intervalos de dos minutos y en orden inverso a la clasificación general. Se clasificó en primer lugar Miguel Pacheco, que hizo el recorrido en 58 minutos ochocientos segundos, con promedio de 40.252.

Ha conquistado el primer puesto de la general el asturiano Ginés García.—Añil.

Los mejores programas La publicidad más eficaz

En las antenas de la R. E. M.

Por su emisora central con 20 Kws.

"La Voz de Madrid"

Por sus emisoras regionales con 8 Kws. de La Voz de Levante (Valencia), La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián), La Voz de Vigo, La Voz del Mediterráneo (Tarragona), La Voz de Cataluña (Barcelona), La Voz de Navarra (Pamplona) y La Voz del Principado de Asturias (Oviedo).

Por sus emisoras provinciales con 1 a 3 Kws. de La Voz de Palencia, La Voz de León, La Voz de Extremadura (Cáceres), La Voz de Alicante, La Voz de Alava (Vitoria), La Voz de El Ferrol, La Voz de Cantabria (Santander), La Voz de Valladolid y La Voz de Castellón.

Por sus emisoras locales con 500 Wts. de Radio Deza, La Voz del Panadés, Radio Utiel, Radio Monóvar, La Voz de Sagunto, La Voz de la Ribera Valenciana (Játiva-Valencia), La Voz de Orihuela, Radio Luarca, Radio Berga, La Voz de la Costa Brava (Palamós-Girona), Radio Olot, Radio Sueca, La Voz de Requena, Radio Picoasent, Radio Culla, Radio Chelva, Radio Mora de Ebro, Radio Vendrell, Radio Roda de Ter, Radio Cardona, La Voz de Ausona (Vich-Barcelona), Radio Blanes, Radio Manises, Radio Adra y La Voz de Burriana.

Y más de treinta emisoras colaboradoras de 1 a 2 Kws.

"Radio de los Valles de Andorra"

con 140 Kws.

Informes, proyectos y campañas

Servicio Central de Publicidad de la R. E. M.

AYALA, 16 - MADRID (1)

PULSO DE LOS DIAS

«POETAS DE MI VIDA»

Por DAMASO SANTOS

Con este título de «Poetas de mi vida», ha iniciado la revista francesa «Les Nouvelles Littéraires» una interesante y bellísima encuesta donde grandes figuras de la literatura nacional recorren morosamente los jardines de la memoria evocando todos los versos que han conmovido, alimentado y enriquecido su sensibilidad y dado un contenido especial y hasta una dirección a la existencia. Paul Gaudy, el delicado y comunicabilísimo poeta de «Tú y yo», cuyos versos tienen la rara fortuna de las grandes y repetidas ediciones, declara en su largo y encantador recorrido a la busca del tiempo ganado en la lectura, que se sabía más de veinte mil versos de Hugo.

Yo proponía esta encuesta no solamente entre grandes escritores que discurren sobre este tema con juicios reveladores y hermosas descripciones de las fuentes alumbreadas, del curso y los meandros que la poesía ha seguido en sus vidas, sino entre los lectores de las más diversas profesiones llegados ya a una cima de la edad propicia a la evocación. «¿Cuántos y qué versos se sabe usted? ¿Qué poetas antiguos y modernos le acompañan en sus soledades? ¿Cómo fue su iniciación a la lectura poética y qué idea se ha ido haciendo de la poesía?» Yo creo que nadie, ni aun el más rudo y despegado de toda lectura, deja de albergar en la memoria algún verso procedente de una oración, un cantar, una lectura infantil o juvenil. Nadie ha dejado de sentirse expresado de algún modo en algún momento por el recuerdo de un verso. «Será, pues, la poesía como quiere Gaudy, algo totalmente comunicable y asimilable, «bajo pena de muerte», y los poetas mejores aquellos de quienes versos — como decía Marañón — y la poesía mejor aquella que nos viene con facilidad a la memoria? «Poetas, expresados», ha escrito Pedro Lain. «La poesía — ha dicho otro escritor — es clara y universal las oscuras palabras de la tribu». «Entonces por qué ellas se han tomado minoritarias, objeto de vitrina, y de todos los tiempos hay poemas de difícil comprensión, de casi inasquible entendimiento? ¿No es, pues, poesía lo que no es un fervor y una claridad», según la definición de Damaso Alonso?

Mas frente a estas afirmaciones que aluden al radical valor humano y para la vida de la poesía, y por tanto necesidad de asideros para la comprensión inmediata y la retención memorística — de ahí la tradición de la rima —, están las de quienes como Cervantes piensan que la interpretación dama retada y confiada, enemiga de andar — por las plazas — en trato común; los que dicen que los versos que se recuerdan, de no tener muy trabajada la memoria por la exigencia, son casi siempre los de menos valor que por decideros, sonantes y coloristas, esto es superficiales, se agarran a la retentiva hasta de una manera pegajosa, como ocurre a veces con un trozo de melodía vulgar que nos insiste hasta el punto de hacernos desear su olvido. Y en este sentido, el raposo Pío Fernández Cueto ha realizado la valerosa experiencia de recitar con mucho dengue y sonoridad unos versos coloristas describiendo una corrida de toros, siendo por esto muy aplaudido, mas interpretando los aplausos con este escalofriante aserto: «Esto no es poesía. Esto es una idiotez. Poesía es esto otro». Y recitaba a continuación un poema de San Juan de la Cruz o de Miguel Hernández, algunas veces aplaudido tanto como los anteriores, pero otras muchísimo menos.

Nos llevaría muy lejos la consideración del papel de las minorías, el estudio de las causas de la oscuridad de gran parte de la poesía, sus relaciones con lo misterioso, lo religioso, lo mágico y lo filosófico; los contenidos de expresión de una época determinada, los cambios de interpretación que experimenta un poema con el tiempo — incluso una canción de origen popular — las distintas formas de receptividad de los públicos, las vicisitudes casticidades y vanguardias estéticas, etc. Pero si me queda espacio para decir que la poesía está en la vida del hombre, en su corazón, en su inteligencia, en su lenguaje, y el poeta, y la cultura literaria, el trato con sus manifestaciones escritas u orales la objetiva y convierte en instrumento de perfeccionamiento y grandeza humana, de medida y marco de este mismo perfeccionamiento y de esta grandeza.

Hay poetas en nuestra vida, aunque no conozcamos su obra. Hay poetas para todas las vidas, para todas las aptitudes, aspiraciones, dolores y gozos de cada ser humano. Que ellos lleguen a nosotros, que nosotros vayamos a ellos es un problema que afecta, desde el principio, a la educación, con todas las implicaciones culturales y sociales que en ella quieren poner hoy todos los pueblos. Todo hombre tiene también derecho a llevarse al corazón el verso que le convenga.

(PYRESA)

A LA HORA DEL CAFÉ CRUCIGRAMA

HORIZONTALES

1: Al revés, apócope. 2: Acometido. 3: Convulsión. 4: Parte lateral. Flor acuática. 5: Materia que se extrae de los árboles. Al revés, extremidad de algunos animales. 6: Al revés, mezcla harina con agua para hacer pan. Parte del tejado. 7: Sin punta. Unifás. 8: Lugar donde se asa. Agarradero. 9: Al revés, planta hortícola comestible. 10: Al revés, labrasclo. 11: En plural, siglas comerciales.

VERTICALES

1: Quisiera. 2: Flojos, macilentos. 3: Al revés, querida. 4: Al revés, doméstico. 5: Advertir. En plural, nombre de letra. 6: Hace poesías empleando cierto tipo de rima. Ría española. 7: Al revés, demostrativos. Agometes. 8: Perversa. 9: Olifatear. 10: En plural, nombre de mujer. 11: Ataca.

SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1: Ca. Ap. 2: Or. Ca. 3: Monopolizar. 4: Osar. 5: Radar. Vacas. 6: Co. Ar. 7: Temor. Latas. 8: Olor. Tala. 9: Recuperar. 10: Ar. Ra. 11: La. As.

VERTICALES. — 1: Comer. Total. 2: Ar. Acelera. 3: Nodomo.

JEROGLIFICO

¿Qué hacía para que le pegases?



Solución al último jerooglífico: UN GOLFADOR

AGRICULTOR.

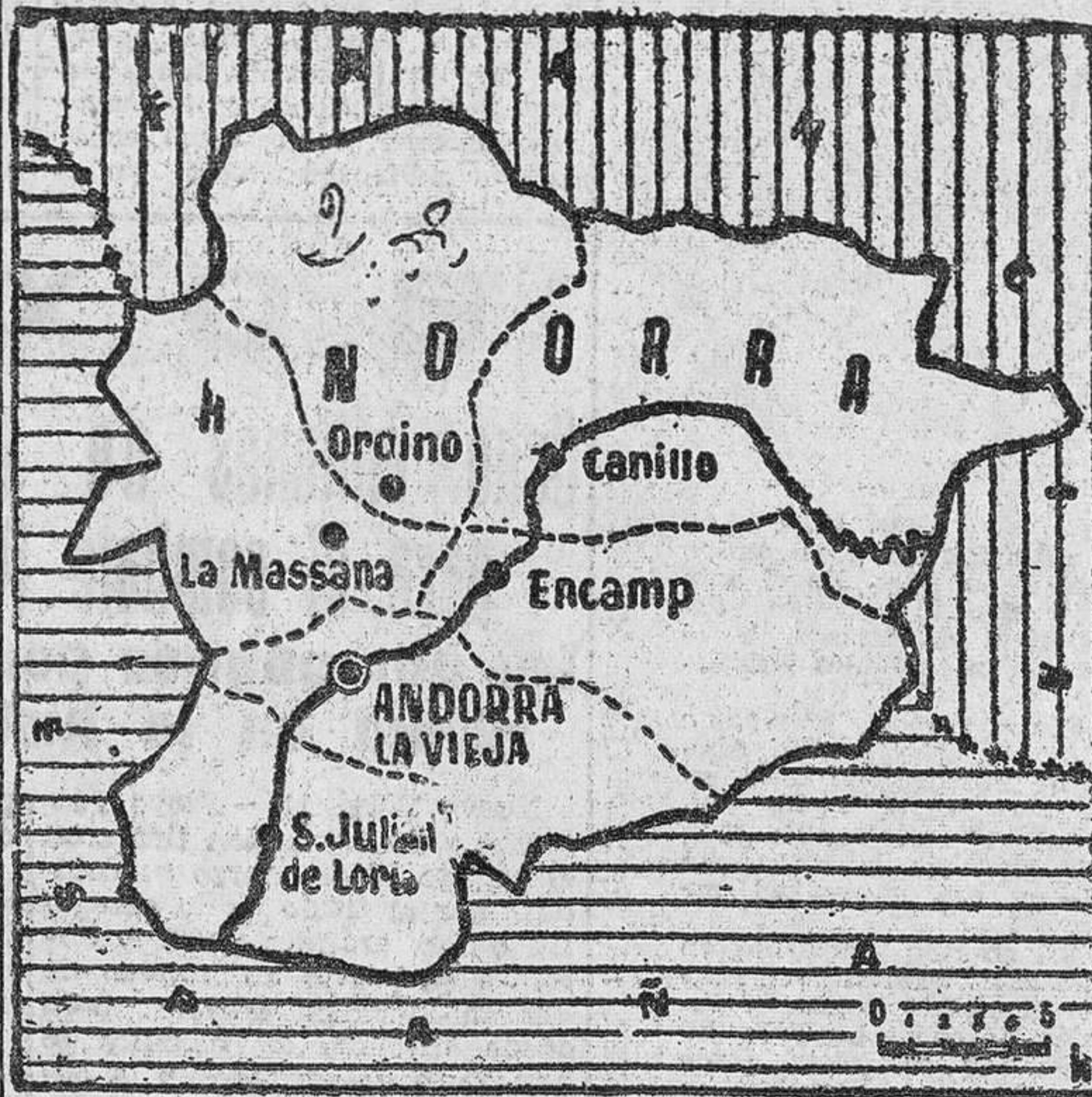
La ley protege el secreto de tus declaraciones al Agente censal.

La vida: actualidad y reportaje

ANDORRA: UNA TORMENTA EN UN VASO DE AGUA

Los derechos de Francia sobre el Principado son feudatarios de la soberanía del obispo de Urgel

La tendencia del Consejo General a aumentar sus poderes a costa de los dos copríncipes, origen de las crisis



En este mundo desquiciado ni la pequeña Andorra se ha visto libre de crisis, si bien los problemas que se han originado en el Principado han tenido siempre el marcado sentido de una polémica hogareña. Se comprende que en un territorio habitado por unas seis mil personas, donde casi todos los cargos representativos están ocupados por los «caps de casa», y con un presupuesto militar de unas 300 pesetas, no llegue nunca la sangre al río. Pero los incidentes, bien por el lado español, bien por el fran-

cés, se han prodigado a lo largo de la historia del Principado y han tardado siempre en ser resueltos.

Francia, feudataria de Urgel

Los derechos de Francia sobre el Principado son de carácter feudatario respecto a la Mitra de Urgel, según una complicada historia.

Parece ser que los terrenos comprendidos entre el Valle de Arán y el de Andorra, así como dichos valles, fueron cedidos, después de su reconquista a los sarracenos por el emperador Carlomagno, a la Iglesia de Urgel. Vuelto a Francia el Emperador manda a su hijo Ludovico Pío a reconquistar toda Cataluña, y éste cede definitivamente el Valle de Andorra con los límites actuales al Obispo de Urgel y a sus sucesores, de tal forma que nadie pudiese gobernarlo y regirlo aparte de los obispos.

Los Papas y los concilios reconocieron esta donación, pero los condes de Urgel y de Cerdeña intentaron apoderarse del territorio a principios del siglo XV, apertencias que obligaron al Obispo de Urgel a buscar un defensor poderoso, que se materializó en la persona de los señores de Cabot, que se reconocieron feudatarios, por sucesivos documentos, de la Mitra de Urgel. Pasó el tiempo, y por un enlace matrimonial, los derechos de los señores de Cabot fueron transmitidos a la Casa de Foix. Ya en 1231 los andorranos reconocieron la soberanía del Obispo de Urgel, y en este año quedó formado un Estado político, administrativo y judicial en la forma que hoy subsiste, con ligerísimas modificaciones. Los condes de Foix, después de una feroz guerra con el obispo Pedro de Urgel, en la cual llevó éste la peor parte, consiguiendo ciertos derechos, pero se reconocieron perpetuamente feudatarios de los obispos y aceptaron su dominio supremo.

Posteriormente, la Casa de Foix quedó entroncada en los reyes de Navarra y del Bearne, y luego a los de Francia al llegar al Trono Enrique de Navarra. Con ello los derechos de los antiguos señores de Cabot fueron transmitidos al Estado francés.

El «Conseill dels Vint Quatre»

Que Andorra es eminentemente catalana y, por tanto, española, se desprende no sólo de su idioma

oficial, el catalán, sino también de sus costumbres, su etnología y hasta su régimen político y legal y sus mismas pesas y medidas, pues Andorra no ha aceptado aún el sistema métrico decimal.

Andorra es un Principado bajo la dependencia superior de derecho del Obispo de Urgel, quien ostenta el título de Príncipe. Los derechos franceses son representados por el Prefecto del Departamento de los Pirineos orientales, quien tiene atribuciones iguales a las del Obispo, aunque éste, en uso de sus derechos, dicta u ocasiona decretos por su cuenta sin consulta previa con la autoridad francesa. Estos decretos han sido aceptados siempre por los andorranos, aunque la regla normal es que el Príncipe español y el Prefecto frances nombren los jueces y legislen de común acuerdo. En ellos está la facultad legislativa, pues el Consejo General solamente tiene poderes ejecutivos.

Andorra está dividida administrativamente en seis parroquias o comunas, que son autónomas en lo administrativo: Andorra, Encamp, Canillo, Massana, Ordino y San Julián de Loria. Las de Andorra, Ordino y Massana están divididas en «cuarts».

Los Consejos de «cuart» son el primer escalon administrativo de Andorra. Les siguen en orden de importancia los Consejos de parroquia, compuestos por el Consúl Mayor, cargo parecido al del Alcalde; de un segundo Consúl y comúnmente, de diez consejeros. Tienen tratamiento de honorables y se eligen entre los jefes de familia. Los consúles son elegidos por votación del Consejo y su cargo dura dos años, quedando otros dos como consejeros. La misión de los Consejos de parroquia consiste en la administración comunal y la Policía.

Por fin el Consejo General, conocido por Consell de la Terra y Consell del Vint-Quatre, consta de veinticuatro consejeros, cuatro por cada parroquia. Tienen tratamiento de ilustres y su cargo dura cuatro años. Al frente del Consejo se encuentra un síndico (syndic) y un segundo síndico, que actúa como suplente. Cuando faltan ambos les sustituye el primer consejero de Canillo.

Puede decirse que en Andorra no existe un Código legislativo, ya que la justicia se administra por la aplicación de la costumbre, usos y decisiones locales, si bien en ocasiones se aplica el Derecho catalán, el canónico y aun el romano. La tradición oral es decisiva muchas veces en los juicios.

Los «vegueres», dos jueces nombrados uno por el Obispo de Urgel y otro por el Prefecto francés, son los encargados de administrar justicia en primera instancia.

La invasión de 1933

Francia siempre ha sentido atracción por este pequeño territorio y en más de una ocasión ha iniciado maniobras, neutralizadas inmediatamente por el Obispo de Urgel, fiel defensor de sus derechos indiscutibles. Francia ha sido muy tenaz en la pugna de los derechos de la Mitra de Urgel, y ante las posibilidades de una posterior anexión ha propuesto en diversas ocasiones la transformación del Principado de Andorra en un Estado independiente, del tipo de San Marino. Al mismo tiempo ha procurado atraer a la población, que se siente más española que francesa, sin olvidar nunca su principal ca-

lidad de andorranos, de la que se sienten particularmente orgullosos.

Si recordamos que los derechos de Francia son feudatarios de los soberanos del Obispo de Urgel comprenderemos rápidamente que a través de la historia del Principado se hayan originado una serie de fricciones entre los dos poderes, provocados en su mayor parte por nuestros vecinos, cuyos periódicos se han lanzado en esta ocasión, como en otras, a una campaña contra el Obispo de Urgel, tratando sin duda de hacer olvidar la crisis provocada por los poderes franceses en otras épocas.

El conflicto actual, como otros, tiene su origen en los deseos del Consejo General de Andorra de adquirir más poderes en menoscabo de los poderes representados por el presidente De Gaulle y el Obispo de Urgel, pues en muchas ocasiones el Consejo General ha tratado de celebrar convenios con naciones extranjeras y aun de legislar mediante decretos, pretensión que ha sido invalidada.

En 1882, en vista de los problemas que creaba la dualidad de señores, el Obispo de Urgel, por medio del Gobierno español, propuso la revisión de los respectivos derechos, estableciendo mientras tanto un «statu quo» provisional de un año de duración. Como a Francia no le interesa esta revisión, el Gobierno francés no se avino a ello.

La campanada se dio el día 19 de agosto de 1933, cuando cincuenta gendarmes, al mando del venguer francés, invadieron Andorra

dañaban los derechos españoles. La actuación del Obispo de Andorra consiguió otra vez la vuelta a la normalidad.

Sin embargo, lo que colmó de indignación a los andorranos fue la ruptura de las relaciones de Francia con el Principado por la negativa del Consejo General al intento de Francia de instalar una emisora comercial que dañaba los intereses de la emisora Radio Andorra. Francia enmascaró este litigio con las pretensiones de que Andorra reconociese a los súbditos franceses los mismos derechos que los andorranos tienen en Francia, así como que se suprimiesen los impuestos a las mercancías importadas de territorio francés.

Los andorranos formaron el Frente Nacional de Salvación de Andorra, cuyos pasquines calificaban aquellas pretensiones como la mayor violación de la soberanía de Andorra en su larga historia. En esta ocasión fue decisiva la intervención de don José María de Porciles, presidente del Tribunal de las Cortes de Andorra, supremo organismo de lo criminal. Gracias a esta mediación se llegó a un acuerdo por el que los andorranos se comprometían a respetar la soberanía de los copríncipes, se reconocían los seculares privilegios de Andorra y se dio fin al litigio.

Un coche para cada dos habitantes

La superficie de Andorra es de 465 kilómetros cuadrados, menor, por tanto, que el término muni-



Los «consellers» del Consejo General con sus atuendos típicos, en la capital de Andorra.

y ocuparon las seis parroquias por orden de los copríncipes. Aquella medida de fuerza, que hizo poner el grito en el cielo a los andorranos, tuvo por objeto reducir la resistencia del Consejo General, que había sido disuelto por las delegaciones de los copríncipes a raíz de un levantamiento popular de los jóvenes andorranos, que pedían el sufragio universal. Las aguas volvieron a su cauce, pero un año después, en 1934, el Consejo General de los Valles de Andorra promulgaba algunas disposiciones que

pal de Madrid, que es de unos 600 kilómetros cuadrados. Su tierra es pobre, pero gracias al turismo y a la falta de impuestos, su población, unos 6.000 habitantes, goza de un nivel de vida muy alto.

En época relativamente reciente los andorranos vivían modestamente, dedicados a industrias pequeñas de tipo artesano y al pastoreo. Hoy, Andorra cuenta con ciudades de modernos edificios, donde proliferan los hoteles de lujo y los grandes establecimientos comerciales.

Del alto nivel de vida de sus habitantes da idea el hecho de que existan unos tres mil coches particulares, uno por cada dos habitantes, lo que representa el porcentaje más elevado del mundo. En Andorra es corriente comprar un coche lujoso por unas 30.000 pesetas.

Como se comprenderá la prosperidad del Principado procede de la circulación fronteriza. Son millares los franceses y españoles que acuden a Andorra los fines de semana a comprar productos que casi siempre resultan más baratos que en los respectivos países. Simultáneamente visitan Andorra grandes contingentes de turistas, atraídos por las originales características del minúsculo Principado.

Con estos antecedentes, y a la vista de los publicados en estos días, el lector tendrá elementos de juicio para comprender la tormenta que se ha originado en el vaso de Andorra, cuyos habitantes una gran familia, son azudados periódicamente en sus tentencias profrancesas o proespañolas.

IUAN BLANCO

CARTAS DESDE FRANCIA

Chartres, historia y garbanzos

A 74 kilómetros de París se encuentra Chartres, una ciudad donde se puede combinar la vida tranquila y el trabajo moderno. Calles estrechas de casas con tejados de pizarra casi verticales, muchas iglesias y torres de la Edad Media, y un pasado lleno de historia; todo ello en clásica estrategia defensiva: sobre una elevación del terreno, dominando el paisaje por los cuatro aires; primero la Catedral, la Alcaldía, las casas señoriales. Después, casas menos importantes, iglesias chiquitas. Al fin, las ruinas de las murallas, y como el tiempo las ha hecho innecesarias y la población aumenta, Chartres también se ha lanzado al llano — la parte moderna — como otra cualquiera de nuestro tiempo.

—Por favor, ¿por dónde se va a la Catedral?

—Me lo dice, y a su vez pregunta:

—¿Inglés?

—No.

—¿Alemán?

—No.

—¿Ahí...

Y se aleja. Ya estoy acostumbrado a que me tomen por todo menos por español, y he decidido dejárselos en la duda.

La Catedral tiene parches. Algún trocito que otro románico, pero en general es gótica dentro de no pocas de sus divisiones. Una torre es poste-

rior a otra, y aun en cada una de ellas parecen verse fases diferentes. Todo esto deja de tener importancia una vez dentro. Es como si un arco iris de tonos graves — predominando azul oscuro y púrpura — hubiese sido destruido en millones de partículas y esparcidos por el viento por todas las paredes del templo. Entre arborante y arborante, vidrieras que dejan pasar la luz a raudales, tienen-dola de todos los colores. Cuando estudiaba yo todo esto me dieron que tales características eran la esencia arquitectónica del estilo ogival. El ábside es encaje en piedra, pero no ese «encaje» gigantesco en que cada «chilo» mide metros de radio, no; es pequeño y da miedo tocarlo porque parece que se deshará en las manos. Y después eso otro... Lo percibí por primera vez en la Colegiata de Santa María, de La Coruña, y siempre lo he notado en las iglesias históricas de Francia. Algo denso, húmedo, como presencia del pasado.

A la moda de París 1963, también hay presente del pasado en algunas mujeres de Chartres, que no olvidan tocarse de esas cofias blancas de bolillo, de medio metro de altas, que desfilan al tiempo.

Y por último, en Chartres ha sido donde he visto garbanzos la primera vez desde que estoy en Francia.

JUAN CARLOS DE CACERES

TRUCO DEL MARIDO



—Querido, ¿esta es tu secretaria? Ahora comprendo que te alatabas para darme celos. Era un truco.